



CMP-NWIPCAM21



MANUAL (p. 2)
Wired pan & tilt IP camera

ANLEITUNG (s. 9)
IP-Kamera mit Dreh- und Schwenkfunktion

MODE D'EMPLOI (p. 16)
Caméra panoramique et motorisée IP

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 23)
Pan & tilt IP camera

MANUALE (p. 30)
Videocamera IP a filo orientabile ed inclinabile

MANUAL DE USO (p. 37)
Cámara IP por cable orientable e inclinable

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 44.)
Vezetékes, dönthető és elfordítható IP kamera

KÄYTTÖOHJE (s. 51)
Langallinen pan & tilt IP-kamera

BRUKSANVISNING (s. 58)
IP-kamera justerbar i sid och höjdlädd

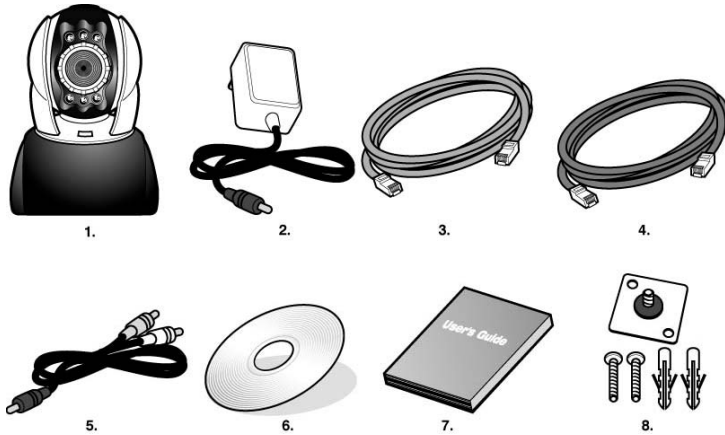
NÁVOD K POUŽITÍ (s. 65)
Drátová IP kamera s natáčením obrazu

MANUAL DE UTILIZARE (p. 72)
Camăra IP cu panoramare pe două axe

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 79)
Ενσύρματη pan & tilt IP κάμερα

Quick Installation Guide

1. Package Contents



1. CMP-NWIPCAM21 Pan/Tilt IP camera
2. Power adapter, 5V/ 1.5A switching power adapter
3. Ethernet cable (red), used to connect to the network card of your PC for testing and configuring the product
4. Ethernet cable (blue), used to connect to a HUB, ADSL modem, IP share
5. TV-OUT A/V cable
6. Setup CD
7. Quick user guide
8. Accessory for hanging and fastening

2. System Requirements

PC

- Processor: Intel Pentium 4® 1.4GHz. or above is recommended
- RAM: 256 MB or above
- Operating system: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Hard disk: Minimum 10 MB or above
- Network: 10/100Mb baseT network card
- Network setup: Setup to access Internet
- Web browser: Internet Explorer 6.0 or above
- Connect internet: ADSL/cable modem, IP share or HUB Active-X for activating control items and plug-ins

3. CMP-NWIPCAM21 exterior function introduction





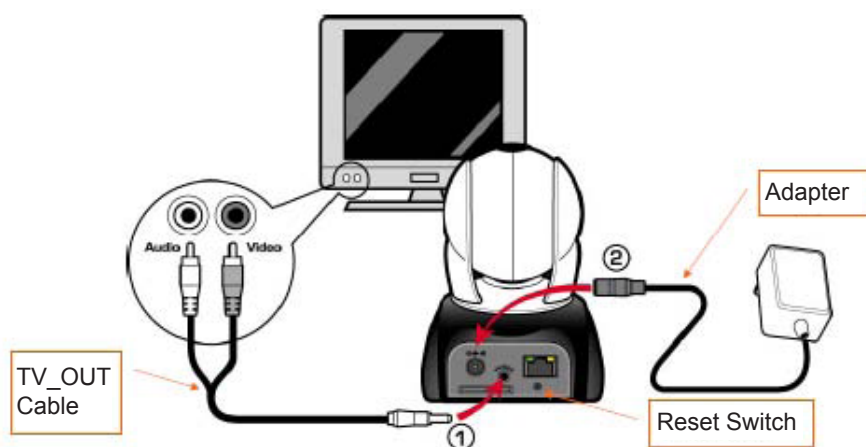
Usage of the Reset Switch:

While the system is active, press and hold the Reset Switch for a short time (about 3 to 5 seconds) until the Status LED lights up. The system will restart the device and reset to the factory default settings.

SD Card Usage Diagram:



4. TV_OUT Function introduce



1. First, insert the TV OUT cable to the jack as shown in Figure 1.
2. Next, plug in the power adapter as shown in Figure 2. Press and hold the Reset switch for three seconds. Then release it. The CMP-NWIPCAM21 will access TV OUT mode.
3. TV OUT operation:
 - a. Hold to change the mode: The default setting for TV OUT is the NTSC system, if you want to use the PAL system, please press and hold the Reset switch for about three seconds to switch from NTSC to PAL or the other way around.
 - b. Push to exit: Press Reset to access TV screen and adjust 50Hz, 60Hz, Outdoor.

5. CAM_EZ Search

CAM_EZ Search is an IP search engine delivered with this product. It can search and find IP cameras connected to your LAN. The program will search for all available IP CAMs on the network and display them in the list. It allows you to modify the network settings of the specified IP CAM, such as IP address or IP CAM naming.

CAM_EZ Search Screen:

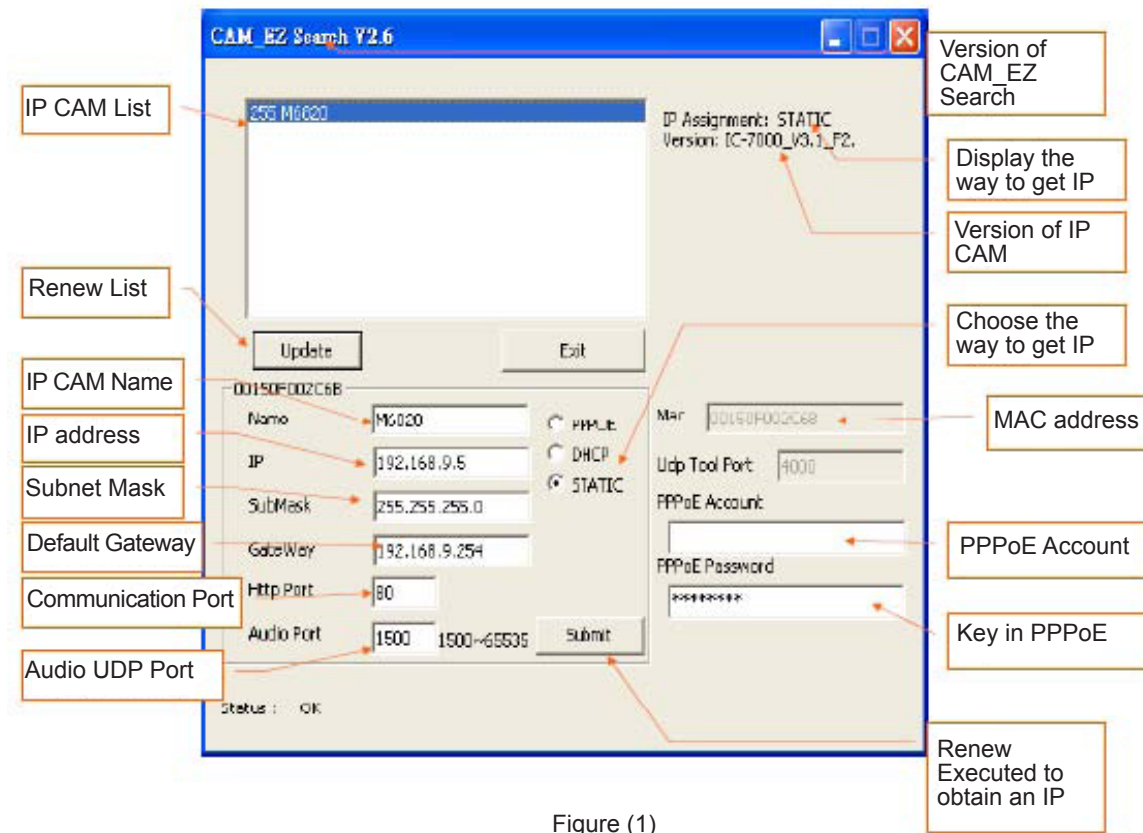


Figure (1)

6. Use IP-CAM and test the image function for the first time

※ We recommend the following procedure to setup the CMP-NWIPCAM21 IP address and program settings.

The operation steps are listed below:

A. Installing the Product for the first time:

- Your computer must be equipped with a network card and RJ-45 network connector.
- Connect the RJ-45 terminator on the rear of the CMP-NWIPCAM21 to the red test network cable. One end is connected to the network card of the computer; the other end is connected to the rear side of the CMP-NWIPCAM21.

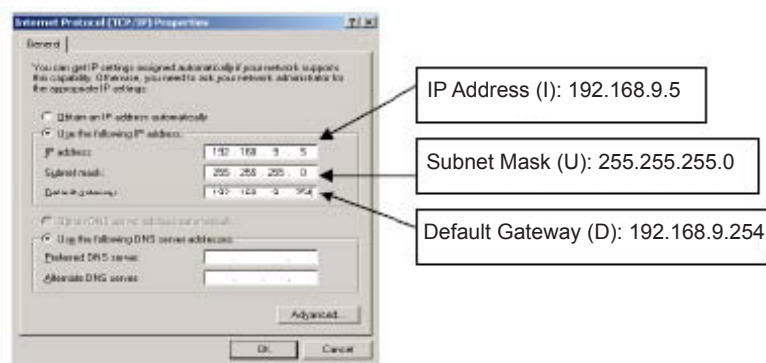


B. Check if the IP addresses for the PC network and CAM_EZ Search are on the same network section:

- Usually, static IP address will be used to access to the internet, so the IP address will vary. When you want to change the IP address, please write down the original IP address of your computer for testing if the CMP-NWIPCAM21 can be operated normally or not. After finishing the test, the IP address for your computer should be recovered to the original setting.
- In general, the IP address for your computer in your LAN will be set with "Auto Obtain IP address". To test if the CMP-NWIPCAM21 is working, the IP address of your computer must be changed temporarily. After finishing the test, it can be recovered to original settings.

C. Next, choose Control Panel -> Network Connections -> choose the highlighted area.

Network connections -> right click your mouse -> select Properties (P) -> Select Internet Protocol (TCP/IP) -> Select Properties (R), then you can check the current IP address status for the computer. The way to modify the IP address is:



- D. Open and execute CAM_EZ Search (as shown in Figure 2). The system will scan the IP-CAM that you just installed automatically. Then, you will find 255 IP CAM in the column of Camera Lists. Click 255IP CAM with left mouse button. You can see the default settings for CMPNWIP-CAM21.

Name	IF	SubMask	Gateway	HTTP Port
IP CAM	192.168.9.1	255.255.255.0	192.168.9.254	80

Step 1. Click Update. You can see 255IF CAM.
 Step 2. Click 255IP CAM. You can see

Name : IP CAM
 IF : 192.168.9.1
 SubMask : 255.255.255.0
 Gateway : 192.168.9.254
 HTTP Port : Http communication port. The default setting is 80.
 UDP Port : UDP port, Pre-setting is 1500

Step 3. Make sure the IP setting is STATIC.
 Step 4. Double click on 255IP CAM to open the browser. Type ID/Password to access network monitoring screen. If you can see the image screen, it means that IP-CAM is ready to be used.

Figure 2

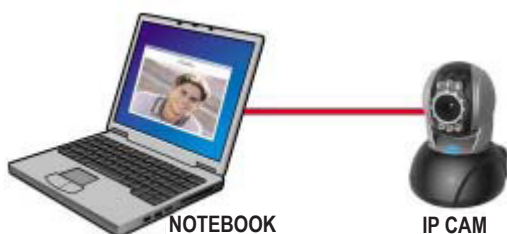
7 How to set up IP CAM

Before you set up IP CAM, you have to know the network environment and if the IP address is fixed or automatic provided by your ISP. If you do not know, please contact your ISP and ask for help. Common network structure (1~7 types) is listed in section 2.4 of the manual. You can refer to the list to find out what type is suitable for your computer and finish the setting as the instructions given in section 1.8. To set up IP-CAM and IP address, change the way of obtaining the IP address for the IP-CAM. You can see the following example.

8. Setting the way to obtain the IP address of IP-CAM

STATIC – IP Address setting

- Your computer must be equipped with a network card and RJ-45 network connector.
- Connect the RJ-45 terminator on the rear of the CMP-NWIPCAM21 to the red test network cable. One end is connected to the network card of the computer; the other end is connected to the rear side of the CMP-NWIPCAM21.
- Connect the power adapter to the power port (on the rear) of IP-CAM. Now, the status LED on the top of the CMP-NWIPCAM21 will light up.



Open and execute CAM_EZ Search (as shown in Figure 3). The system will scan the IP-CAM that you just installed automatically. Then, you will find 255IP CAM in the column of camera lists. Click 255IP CAM with left mouse button. You can see the default settings for IP-CAM.

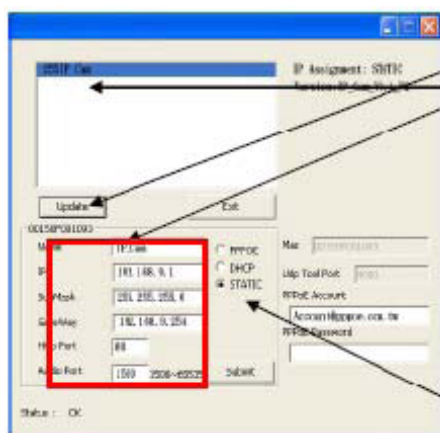


Figure 3

Step 1. Click Update. You can see 255IP CAM.

Step 2. Click 255IP CAM. You can see

Name : IP CAM

IP : 192.168.9.1

SubMask : 255.255.255.0

GateWay : 192.168.9.254

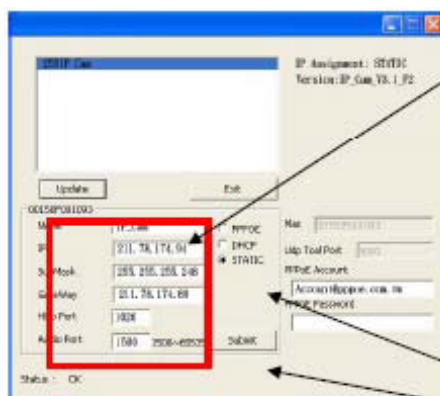
HTTP Port : Http communication port. The default setting is 80.

(If you have multiple IP-CAMs installed in the same network, you have to divide them with different Port numbers, e.g, 1025; 1026; 1039....)

UDP Port : UDP port, Pre-setting is 1500

Step 3. Make sure the IP setting is STATIC.

- Fill in Fixed IP Address as below. (If you do not know your fixed IP address, please contact your ISP. Below is an example of Fixed IP Address modification.)



Step 4. Type Fixed IP.

Name : IP CAM

IP : 211.78.174.94

SubMask : 255.255.255.248

Gateway : 211.78.174.89

HTTP Port : Http communication port. The default setting is 80.

(If you have multiple IP-CAMs installed in the same network, you have to divide them with different Port numbers, e.g, 1025; 1026; 1039.....)

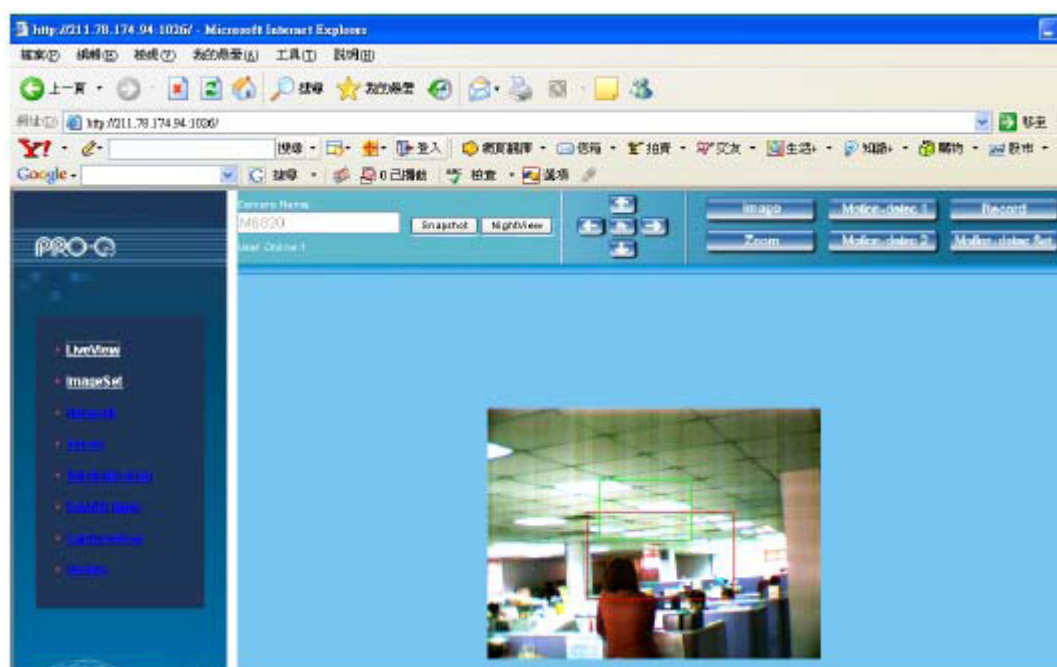
UDP Port : UDP port, Pre-setting is 1500

Step 5. Choose STATIC.

Step 6. After finishing the settings, click Submit. The network settings for IP CAM IP-CAM will be

Example:

- Set up the IP CAM with fixed IP address.
- Turn on your computer and open IE browser. Type 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) in the Address line. Now you can access the monitoring screen of the network.
- Key in **Account: admin** **Password: Password**



9. Live View

When using the CMP-NWIPCAM21 for the first time, users must change the Internet Explorer security settings (please refer to settings step 1.9.1). Otherwise, the system will display the following warning, and be unable to display the surveillance feed.



After having successfully set up the CMP-NWIPCAM21 settings during the first use, users do not need to change the settings again for later use.

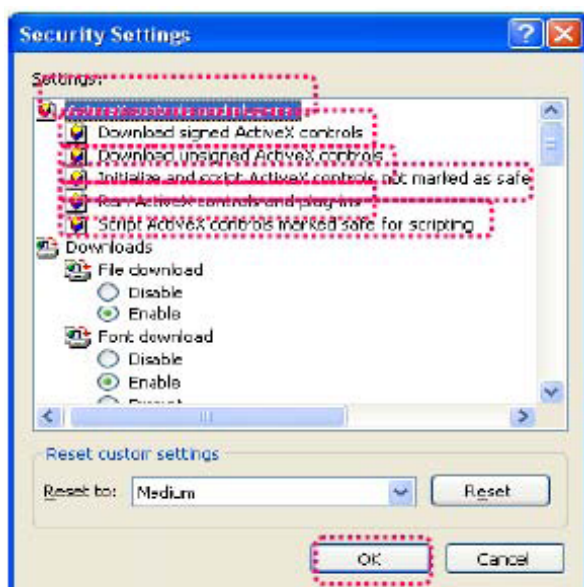
9.1 The IE security settings can be changed by following the steps below:

Step 1: IE Toolbar -> Tools -> Internet Options -> Security -> Custom Level....

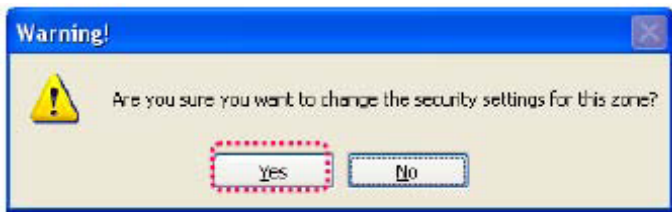


Step 2: After clicking on Custom Level..., a security settings window appears. Change ActiveX Control Options and Plug-in settings to the following:

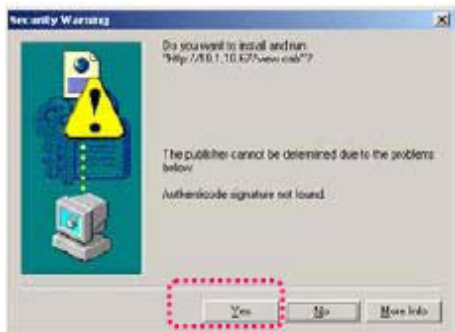
1. Download signed ActiveX controls: Enable
2. Download unsigned ActiveX controls: Enable
3. Initialize and script ActiveX controls not marked as safe: Enable
4. Run ActiveX controls and plug-ins: Enable
5. Script ActiveX controls marked safe for scripting: Enable



Step 3: After pressing "ok", a warning window appears. Click on "Yes", and you return to the last window. Press "ok", and the setup is complete.



Step 4: At this time, the computer should display a warning window, as shown above:
Press “Yes”, to begin;



Step 5: When the installation is complete, you may begin viewing the surveillance image for the first time.

Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

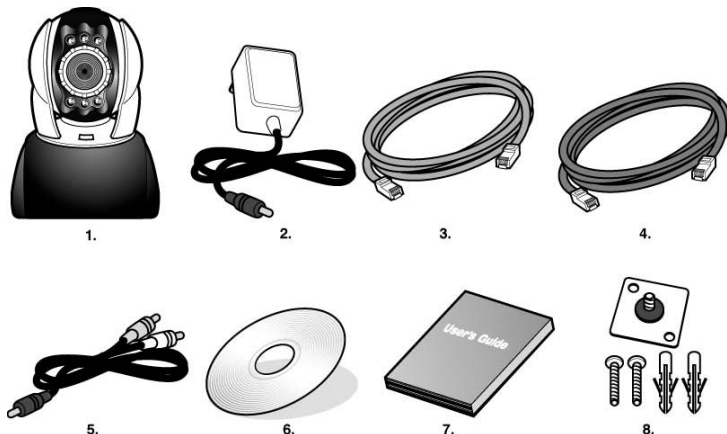
Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

Schnellinstallationsanleitung

1. Verpackungsinhalt



1. CMP-NWIPCAM21 Dreh- und schwenkbare IP-Kamera
2. Netzadapter, 5 V / 1,5 A automatisch auf Eingangsspannung einstellend
3. Ethernet-Kabel (rot) zur Verbindung an eine Netzwerkkarte Ihres Computers, zum Testen und Einstellen des Geräts
4. Ethernet-Kabel (blau) zur Verbindung an ein HUB, ADSL-Modem oder für IP-Share
5. TV-OUT A/V-Kabel für Anschluss an ein Fernsehgerät
6. Setup CD
7. Schnellstartanleitung
8. Zubehör zum Aufhängen und befestigen

2. Systemanforderungen

PC

- Prozessor: Intel Pentium 4® 1,4 GHz oder höher empfohlen
- RAM: 256 MB oder höher
- Betriebssystem: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Festplatte: Minimum 10 MB oder mehr
- Netzwerk: 10/100Mb baseT Netzwerkkarte
- Netzwerksetup: Setup für Internetzugang
- Webbrowser: Internet Explorer 6.0 oder höher
- Internetanschluss: DSL/Kabel-Modem, IP Share oder HUB, Active-X für Aktivierung der Steuerung und Plug-Ins

3. CMP-NWIPCAM21 Anschlüsse und Funktionen





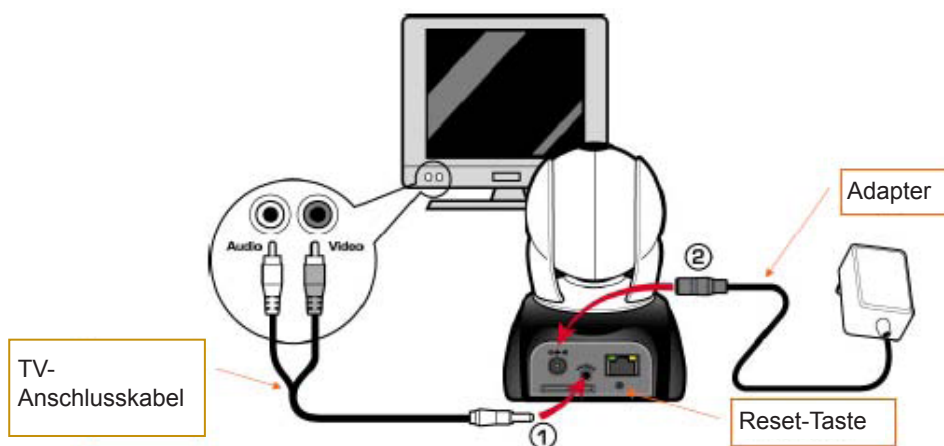
Reset-Taste verwenden:

Drücken Sie bei eingeschaltetem System die Taste Reset für eine kurze Zeit (ca. 3 bis 5 Sekunden), bis die Status-LED aufleuchtet. Das System wird neu gestartet und auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Verwendung einer SD-Karte:



4. TV-Ausgang



1. Verbinden Sie zuerst das TV-Anschlusskabel mit dem Anschluss wie bei Punkt 1 zu sehen ist.
2. Verbinden Sie als nächstes den Netzadapter wie bei Punkt 2 gezeigt. Halten Sie die Reset-Taste für drei Sekunden gedrückt. Lassen Sie diese dann los. Die CMP-NWIPCAM21 wird in den Modus mit TV-Ausgang geschaltet.
3. TV-Ausgang Bedienung:
 - a. Umschalten NTSC - PAL: Die Standardeinstellung für den TV-Ausgang ist NTSC-Modus. In Deutschland müssen Sie von NTSC auf PAL umschalten. Halten Sie dafür die Reset-Taste für drei Sekunden gedrückt, um zwischen NTSC oder PAL zu wechseln.
 - b. Drücken zum Verlassen: Drücken Sie die Reset-Taste, um zum TV-Bildschirm zu wechseln und 50 Hz oder 60 Hz einzustellen.

5. CAM_EZ Suche

CAM_EZ Suche ist ein IP-Suchprogramm, das mit diesem Gerät mitgeliefert wird. Diese kann IP-Kameras, die an Ihr Netzwerk angeschlossen sind, suchen und finden. Das Programm sucht alle verfügbaren IP-Kameras in Ihrem Netzwerk und zeigt diese in einer Liste. Das Programm ermöglicht das Einstellen der Netzwerkeinstellungen der jeweiligen IP-Kamera, wie IP-Adresse oder IP-Kameraname.

CAM_EZ Suchfenster:

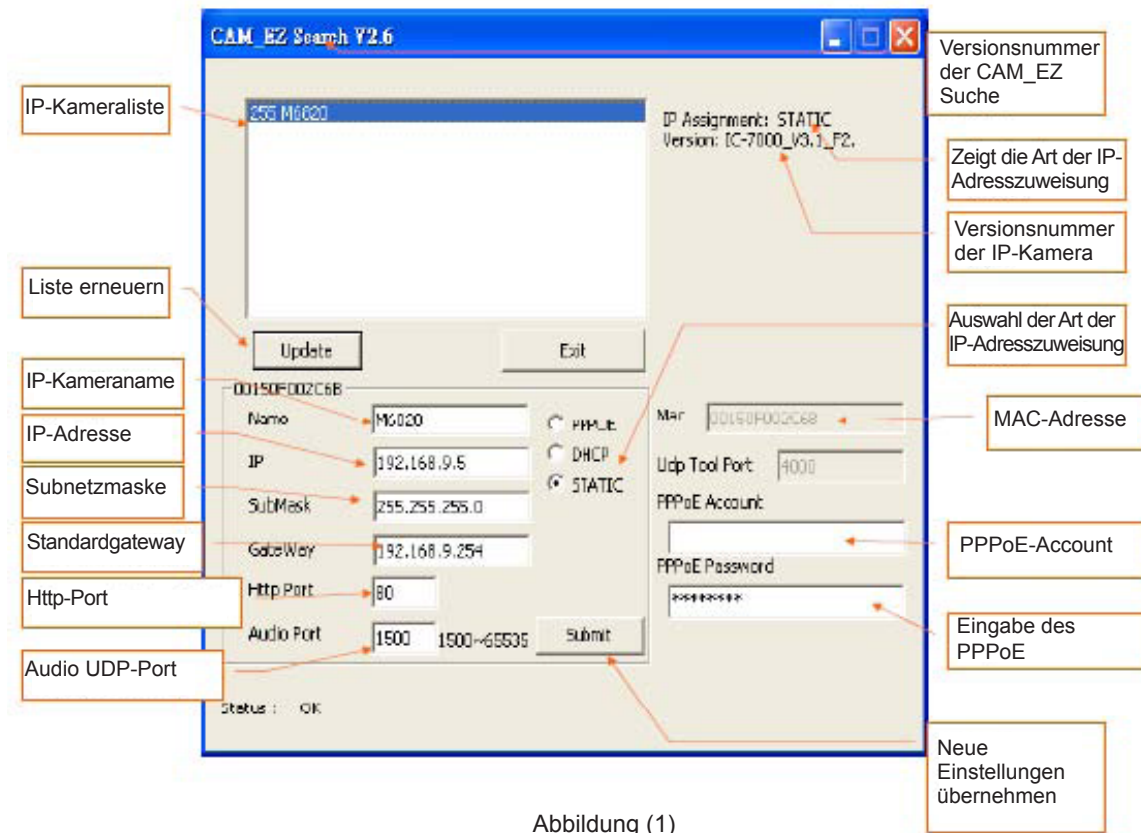


Abbildung (1)

6. IP-Kamera und Bildfunktion das erste Mal testen

※ Wir empfehlen das folgende Vorgehen, um die IP-Adresse und Programmeinstellungen der CMP-NWIPCAM21 durchzuführen.

Die Schritte sind:

A. Installieren Sie das Gerät das erste Mal:

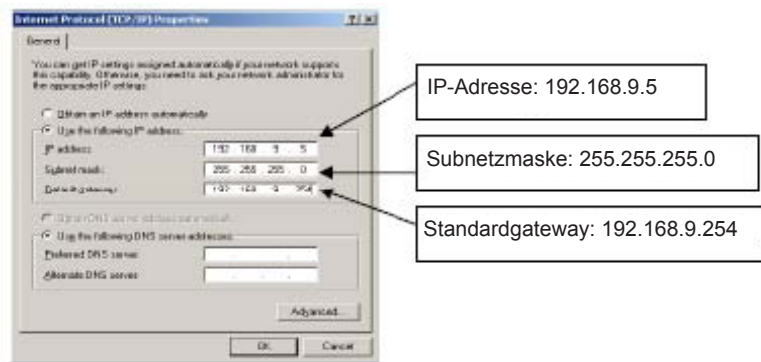
- Ihr Computer muss mit einer Netzwerkkarte mit RJ-45 Anschluss ausgestattet sein.
- Verbinden Sie den RJ-45 Anschluss auf der Rückseite der CMP-NWIPCAM21 mit dem roten Test-Netzwerkkabel. Verbinden Sie ein Ende mit der Netzwerkkarte Ihres Computers, das andere Ende mit der CMP-NWIPCAM21.



B. Prüfen Sie, ob die IP-Adressen des Computernetzwerks und der CAM_EZ Suche im gleichen Netzwerkbereich sind:

- In der Regel werden statische IP-Adressen verwendet, um auf das Internet zuzugreifen, daher kann die IP-Adresse variieren. Wenn Sie die IP-Adresse ändern, notieren Sie sich zunächst die momentan eingestellte IP-Adresse Ihres Computers, um diese später wieder einzustellen und um zu testen, ob die CMP-NWIPCAM21 ohne Probleme in Betrieb genommen werden kann. Stellen Sie nach dem Testen wieder die ursprüngliche IP-Adresse ein.
- In der Regel wird die IP-Adresse Ihres Computers durch Ihr Netzwerk „automatisch bezogen“. Um zu testen, ob die CMP-NWIPCAM21 funktioniert, muss die IP-Adresse Ihres Computers für kurze Zeit geändert werden. Nach dem Test wird die IP-Adresse wieder automatisch bezogen.

C. Wählen Sie Systemsteuerung -> Netzwerkverbindungen -> wählen Sie die hervorgehobene Verbindung. Netzwerkverbindungen -> Rechtsklick auf die aktive Verbindung -> wählen Sie Eigenschaften -> wählen Sie Internetprotokol (TCP/IP) -> wählen Sie Eigenschaften. Nun können Sie die aktuelle IP-Adresse Ihres Computers ablesen und einstellen. Um die IP-Adresse einzustellen:



- D. Starten Sie CAM_EZ Suche (wie in Abbildung 2). Das System wird die gerade von Ihnen installierte IP-Kamera automatisch scannen. Nun finden Sie 255 IP CAM in der Spalte Camera Lists. Klicken Sie auf 255 IP CAM mit der linken Maustaste. Nun sehen Sie die Standardeinstellungen der CMPNWIP-CAM21.

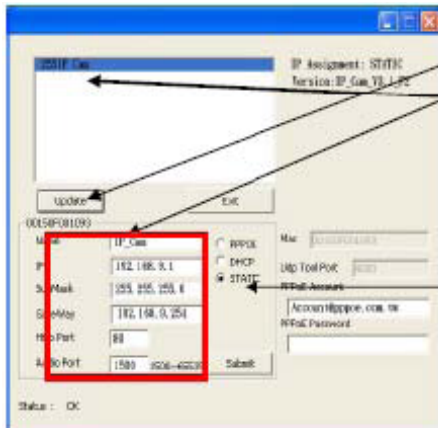


Abbildung 2

- Schritt 1. Klicken Sie Update. Sie sehen 255 IP CAM.
- Schritt 2: Klicken Sie auf 255 IP CAM. Sie sehen:
- Name: IP CAM
 IP: 192.168.9.1
 SubMask:255.255.255.0
 Gateway: 192.168.9.254
 HTTP Port: Http-Portnummer. Standard ist 80.
 UDP Port: UDP-Portnummer. Standard ist 1500.
- Schritt 3: Stellen Sie sicher, dass die IP statisch ist.
- Schritt 4: Doppelklicken Sie auf 255 IP CAM, um den Browser zu starten. Tippen Sie die ID/Passwort ein, um das Netzwerkfenster aufzurufen. Wenn Sie das Bildfenster sehen, ist die IP-Kamera betriebsbereit.

7 IP-Kamera einstellen

Vor dem Einstellen der IP-Kamera, prüfen, ob die IP-Adresse fest oder automatisch von Ihrem Internetanbieter vergeben wird. Sollten Sie dies nicht herausfinden können, kontaktieren Sie Ihren Internetanbieter und fragen Sie diesen um Hilfe. Die gebräuchliche Netzwerkstruktur (Typ 1 bis 7) ist in Kapitel 2.4 der Gebrauchsanweisung beschrieben. Gehen Sie nach der Liste vor, um herauszufinden, welcher Netzwerktyp für Ihren Computer geeignet ist und gehen Sie gemäß den Anweisungen in Kapitel 1.8 vor. Um die IP-Kamera und IP-Adresse einzustellen, ändern Sie die Art und Weise, wie die IP-Adresse der IP-Kamera bezogen wird. Folgend ein Beispiel für die Einstellung.

8. IP-Adresszuweisung für die IP-Kamera einstellen

STATISCHE – IP-Adresseinstellung

- Ihr Computer muss mit einer Netzwerkkarte und einem RJ-45 Anschluss ausgestattet sein.
- Verbinden Sie den RJ-45 Anschluss auf der Rückseite der CMP-NWIPCAM21 mit dem roten Netzwerktestkabel. Verbinden Sie ein Ende mit der Netzwerkkarte Ihres Computers, das andere Ende mit der Rückseite der CMP-NWIPCAM21.
- Verbinden Sie den Netzadapter mit dem Stromanschluss (auf der Rückseite) der IP-Kamera. Die Status-LED auf der CMP-NWIPCAM21 leuchtet auf.



Starten Sie CAM_EZ Suche (wie in Abbildung 3 zu sehen). Das System scannt die IP-Kamera, die Sie gerade installiert haben, automatisch. Sie finden nun die 255 IP CAM in der Spalte Camera Lists. Klicken Sie auf 255 IP CAM mit der linken Maustaste. Sie sehen nun die Standardeinstellungen der IP-Kamera.

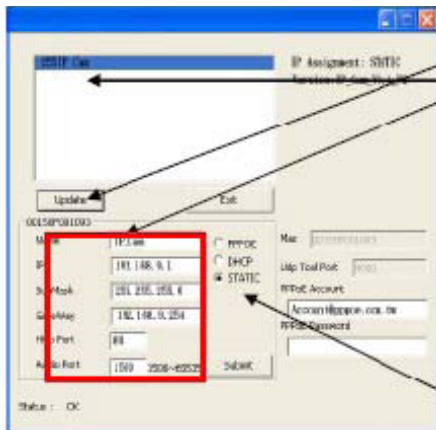
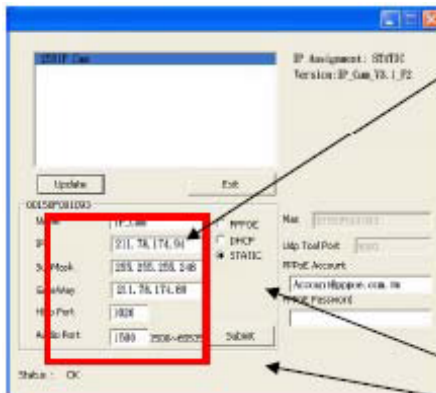


Abbildung 3

- Schritt 1: Klicken Sie Update. Sie sehen 255 IP CAM.
- Schritt 2: Klicken Sie 255IP CAM. Sie sehen:
- Name: IP CAM
 IP: 192.168.9.1
 SubMask: 255.255.255.0
 GateWay: 192.163.9.254
 HTTP Port: Http-Portnummer. Standard ist 80.
 (Sind mehrere IP-Kameras im gleichen Netzwerk installiert, müssen Sie diese mit verschiedenen Portnummern versehen, z.B. 1025, 1026, 1039 usw.)
- UDP Port: UDP-Portnummer. Standard ist 1500.
- Schritt 3: Stellen Sie sicher, dass die IP statisch ist.

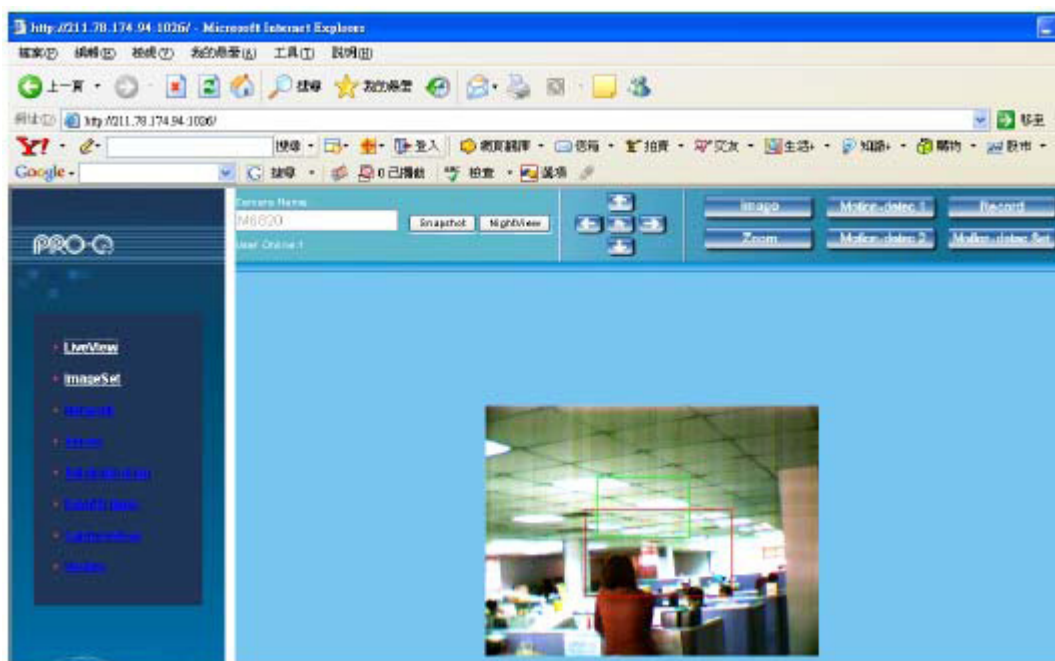
- Geben Sie die feste IP-Adresse wie unten gezeigt ein. (Sollten Sie Ihre feste IP-Adresse nicht wissen, kontaktieren Sie Ihren Internetanbieter. Unten finden Sie ein Beispiel zum Einstellen einer festen IP-Adresse.)



- Schritt 4: Feste IP-Adresse
- Name: IP CAM
 IP: 211.78.174.94
 SubMask: 255.255.255.248
 GateWay: 211.78.174.69
 HTTP Port: Http-Portnummer. Standard ist 80.
 (Sind mehrere IP-Kameras im gleichen Netzwerk installiert, müssen Sie diese mit verschiedenen Portnummern versehen, z.B. 1025, 1026, 1039 usw.)
- UDP Port: UDP-Portnummer. Standard ist 1500.
- Schritt 5: Wählen Sie STATIC.
- Schritt 6: Nach Beenden der Einstellung, klicken Sie auf Submit. Die Netzwerkeinstellungen für die IP-Kamera werden übernommen.

Beispiel:

- Feste IP-Adresse der IP-Kamera einstellen.
- Schalten Sie Ihren Computer ein und starten Sie den Webbrowser. Tippen Sie die IP-Adresse 211.78.174.94 in der Adresseingabeleiste ein, danach ein „:“ und dann die Portnummer 80 (für Standardportnummer) oder die manuell eingegebene Portnummer (z.B. „1025“ oder „1026“ oder „1039“ usw.). Sie können nun auf die IP-Kamera zugreifen.
- Geben Sie den Accountnamen (Account) „**admin**“ ein und das Passwort „**Password**“.



9. LiveView

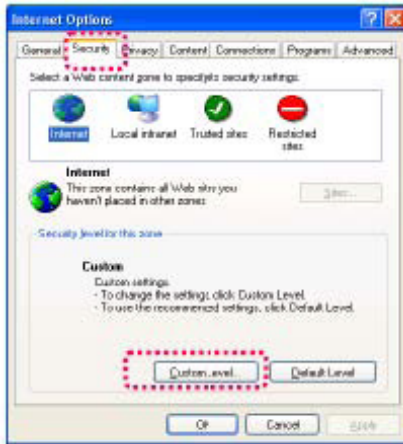
Wird die CMP-NWIPCAM21 da erste Mal verwendet, müssen im Internetexplorer die Sicherheitseinstellungen geändert werden (siehe Kapitel 1.9.1). Ansonsten kann wird die folgende Warnung angezeigt und es kann keine Bildübertragung erfolgen.



Nach dem einmaligen Einstellen der Sicherheitsbeschränkung für die CMP-NWIPCAM21, müssen diese nicht nochmals eingestellt werden.

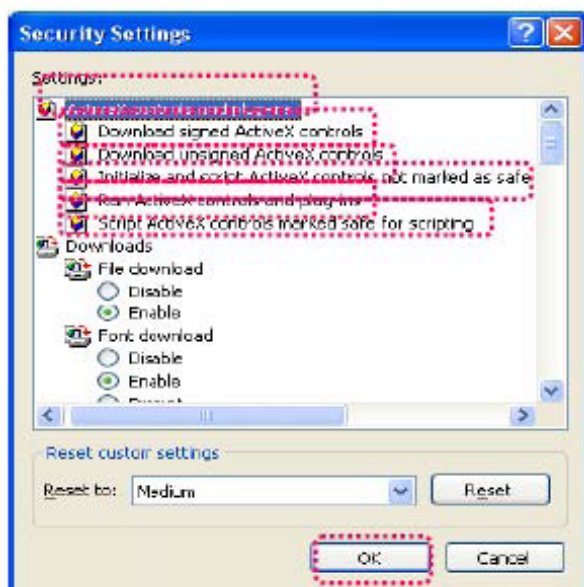
9.1 Ändern Sie die Sicherheitseinstellungen für den Internet Explorer wie folgt:

Schritt 1: Internet Explorer Werkzeugleiste -> Extras -> Internetoptionen -> Sicherheit -> Stufe anpassen

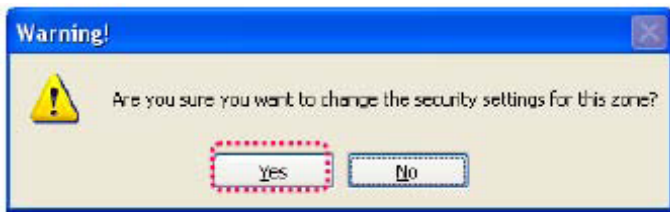


Schritt 2: Nach dem Klicken auf Stufe anpassen erscheint das Fenster Sicherheitseinstellungen. Ändern Sie die ActiveX-Einstellungen wie folgt:

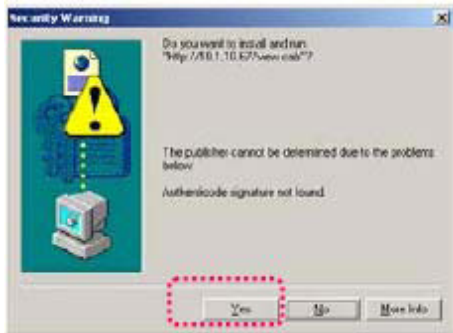
1. Download von signierten ActiveX-Steuerelementen: Aktivieren
2. Download von unsignierten ActiveX-Steuerelementen: Aktivieren
3. ActiveX-Steuerelemente initialisieren und ausführen, die nicht sicher sind: Aktivieren
4. ActiveX-Steuerelemente und Plugins ausführen: Aktivieren
5. ActiveX-Steuerelemente ausführen, die für Scripting sicher sind: Aktivieren



Schritt 3: Nach Klicken auf „OK“ erscheint ein Warnfenster. Klicken Sie auf „Ja“ und gehen Sie zum vorigen Fenster zurück. Klicken Sie nochmals „OK“ und die Einstellungen sind vollständig.



Schritt 4: Zu diesem Zeitpunkt sollte ein Warnfenster erscheinen, siehe oben:
Klicken Sie auf „Ja“, um zu beginnen:



Schritt 5: Nach der Installation können Sie die Bildübertragung das erste Mal sehen.

Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

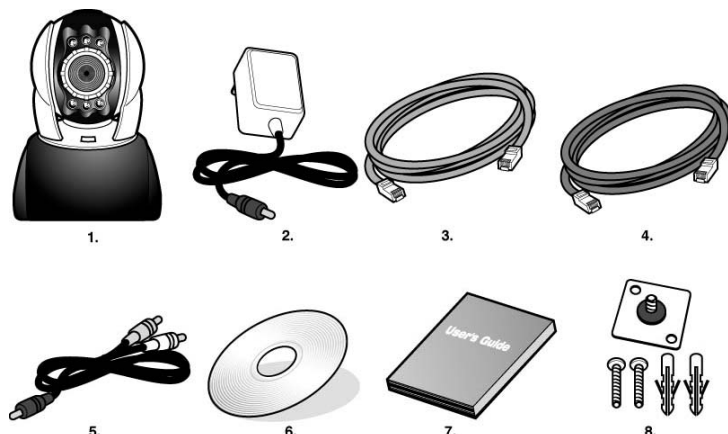
Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Guide d'installation rapide

1. Contenu de l'emballage



1. Caméra panoramique et motorisée IP CMP-NWIPCAM21
2. Adaptateur de courant réglable, 5 V/ 1,5 A
3. Cordon Ethernet (rouge), permet de raccorder une carte réseau de votre ordinateur pour tester et configurer le produit
4. Cordon Ethernet (bleu), permet de raccorder un HUB, modem ADSL, partage IP
5. Cordon de sortie TV A/V
6. CD d'installation
7. Guide de démarrage rapide
8. Accessoires de support et d'installation

2. Configuration système requise

Ordinateur

- Processeur : Intel Pentium 4® 1,4GHz ou supérieur
- Mémoire vive : 256 Mo ou supérieur
- Système d'exploitation : Windows 2000/XP/Vista
- Disque dur : 10 Mo d'espace mémoire libre ou plus
- Réseau : Carte réseau baseT 10/100 Mo
- Configuration du réseau : Configurez l'accès à Internet
- Navigateur Internet : Internet Explorer 6.0 ou supérieur
- Connexion à Internet : Modem ADSL/câble, partage IP ou HUB Active-X pour l'activation des éléments de contrôle et des plug-ins

3. Présentation de l'aspect externe de la CMP-NWIPCAM21





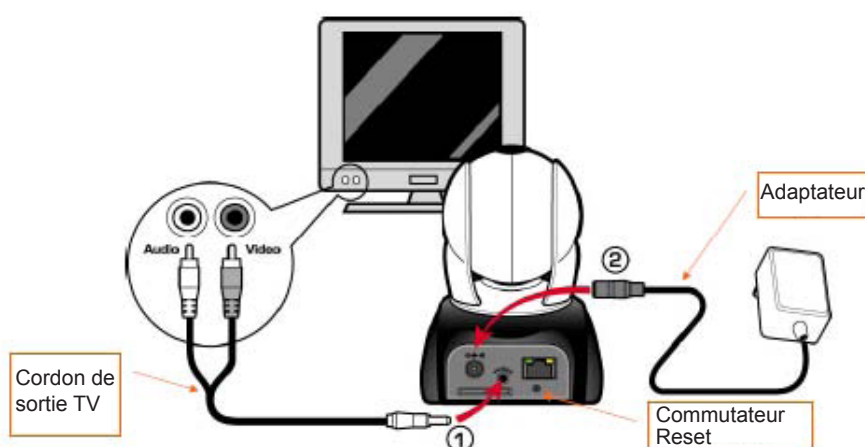
Mode opératoire du commutateur Reset :

Lorsque le système est actif, maintenez enfoncée la touche Reset pendant une courte durée (de 3 à 5 secondes) jusqu'à ce que le témoin d'état s'allume. Le système réinitialise l'appareil avec les paramètres d'usine.

Schéma d'utilisation de la carte mémoire SD :



4. Présentation de la fonction de sortie TV



1. Tout d'abord, raccordez le cordon de sortie TV au connecteur indiqué sur le Schéma 1.
2. Ensuite, raccordez l'adaptateur de courant tel qu'indiqué sur le schéma 2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche Reset pendant 3 secondes. Relâchez-la ensuite. Le mode de sortie TV du CMP-NWIPCAM21 s'active.
3. Mode opératoire de la fonction de sortie TV :
 - a. Maintenez enfoncée cette touche pour changer de mode : NTSC est le réglage par défaut de l'option Sortie TV, lorsque vous souhaitez utiliser un format de signal PAL, pressez et maintenez enfoncé le commutateur Reset pendant environ 3 secondes pour basculer du format de signal NTSC vers PAL ou de PAL vers NTSC.
 - b. Appuyez pour quitter : Appuyez sur Reset pour accéder à l'écran de votre téléviseur et sélectionner une option parmi 50Hz, 60Hz et extérieur.

5. CAM_EZ Search

CAM_EZ Search est un moteur de recherche IP livré avec ce produit. Celui-ci peut rechercher et trouver des caméras IP connectées à votre réseau. Le programme recherche toutes les caméras IP connectées à votre réseau puis les affiche sous forme de liste. Celui-ci vous permet de modifier les paramètres réseau de la caméra IP spécifiée, tels que l'adresse IP ou le nom de la caméra IP.

Interface de l'outil CAM_EZ Search :

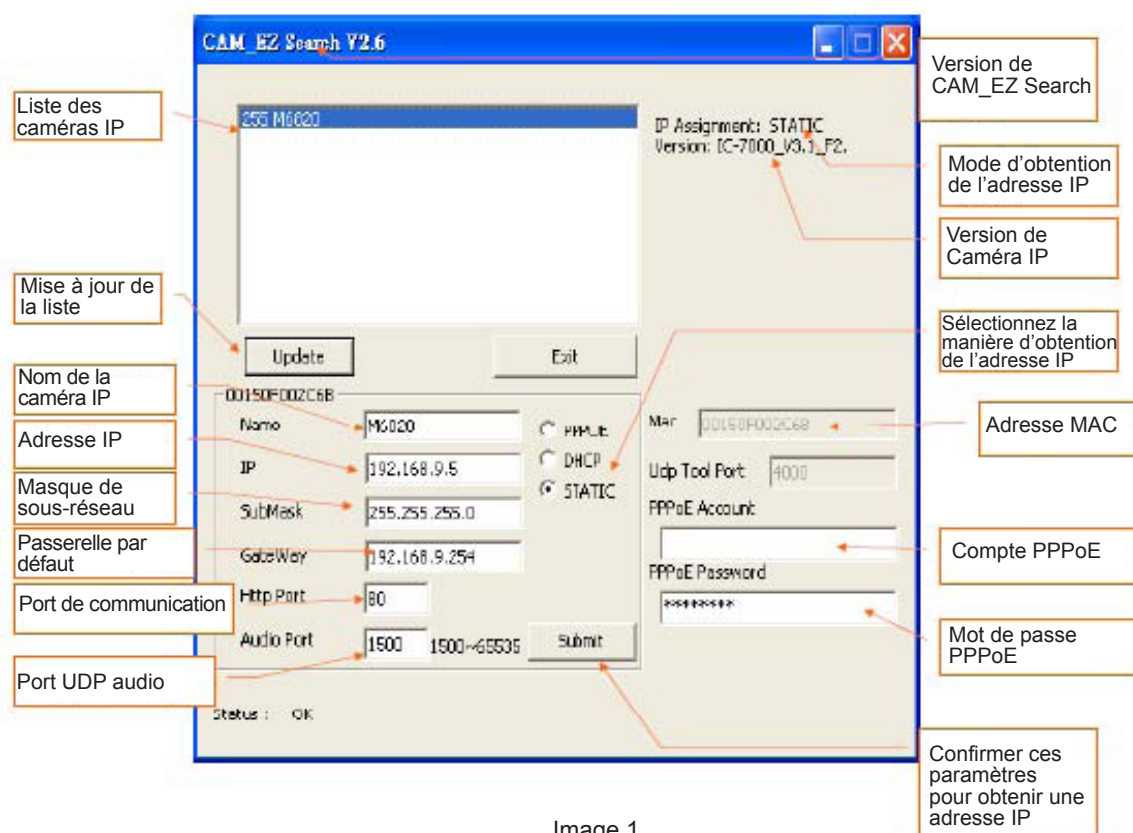


Image 1

6. Mode opératoire de la caméra IP et premier test d'affichage

- ※ Il est recommandé de suivre la procédure ci-dessous pour configurer l'adresse IP et les paramètres de CMP-NWIPCAM21.

Le mode opératoire et le suivant :

A Première installation du produit :

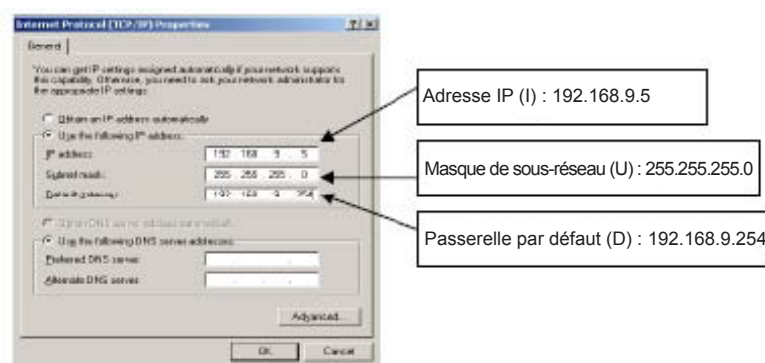
- Votre ordinateur doit être équipé d'une carte réseau et d'un connecteur réseau RJ-45.
- Connectez le connecteur RJ-45 au dos de la CMP-NWIPCAM21 au câble réseau rouge de test. Raccordez une extrémité du câble à la carte réseau de votre ordinateur ; raccordez l'autre extrémité au dos de la CMP-NWIPCAM21.



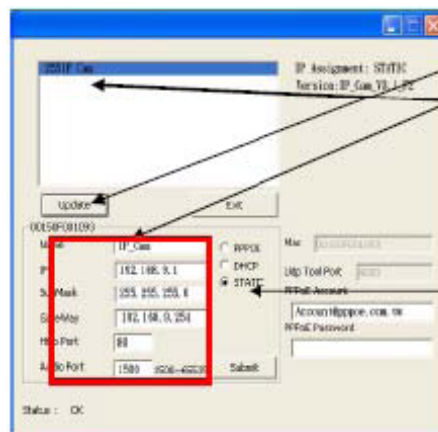
B. Vérifiez que les adresses IP du réseau de l'ordinateur et de CAM_EZ Search sont sur la même section du réseau :

- En général, une adresse IP statique est utilisée pour accéder à Internet, l'adresse IP varie donc. Lorsque vous souhaitez modifier l'adresse IP, notez l'adresse IP originale de votre ordinateur pour tester le fonctionnement de la CMP-NWIPCAM21. Une fois le test terminé, l'adresse IP originale de votre ordinateur est restaurée.
- En général, l'adresse IP de votre ordinateur du réseau est configurée sur "Obtenir automatiquement une adresse IP". Pour garantir le bon fonctionnement de la CMP-NWIPCAM21, vous devez modifier temporairement l'adresse IP de votre ordinateur. Une fois le test terminé, les paramètres d'origine sont restaurés.

C Ensuite, sélectionnez Panneau de configuration -> Connexions réseau -> sélectionnez la zone mise en surbrillance. Connexions réseau -> effectuez un clic droit sur votre souris -> sélectionnez Propriétés (P) -> Sélectionnez Internet Protocol (TCP/IP) -> Sélectionnez Propriétés (R), vous pouvez ensuite vérifier l'adresse IP actuelle de votre ordinateur. Procédez de la manière suivante pour modifier l'adresse IP :



- D. Ouvrez et exécutez CAM_EZ Search (tel qu'indiqué sur l'image 2). Le système détecte automatiquement la caméra IP que vous venez d'installer. Ensuite, la caméra IP 255 s'affiche dans la liste des caméras. Avec le bouton gauche de votre souris, cliquez sur la caméra IP 255. Les paramètres par défaut de la caméra CMPNWIP-CAM21 s'affichent.



Etape 1. Cliquez sur Mettre à jour. La caméra 255IP s'affiche.

Etape 2. Cliquez sur 255IP. Les informations suivantes s'affichent

Nom	: IP CAM
IP	: 192.168.9.1
Masque de sous-réseau	: 255.255.255.0
Passerelle	: 192.168.9.254
Port HTTP	: Port de communication

Http. La valeur par défaut est 80.

Port UDP : Port UDP, la valeur par défaut est 1500

Etape 3. Assurez-vous que le mode d'adresse IP sélectionné est STATIQUE.

Etape 4. effectuez un double clic sur la caméra 255IP pour afficher le navigateur. Saisissez l'identifiant/mot de passe pour accéder à l'interface de surveillance réseau. Lorsque vous pouvez voir l'image de la caméra, cela signifie que la caméra IP est prête à l'emploi.

7 Configuration de la caméra IP

Avant de configurer la caméra IP, vous devez connaître l'environnement réseau et le mode d'obtention de l'adresse IP par votre fournisseur d'accès Internet. Si vous n'avez pas ces informations, contactez votre fournisseur d'accès à Internet pour toute assistance. La structure réseau courante (1~7 types) est listée dans la section 2.4 de ce manuel. Vous pouvez vous référer à la liste pour connaître le type adapté à votre ordinateur puis terminez le réglage à l'aide des instructions fournies à la section 1.8. Pour configurer la caméra IP et l'adresse IP, modifiez la manière d'obtention de l'adresse IP de la caméra IP. Regardez l'exemple suivant.

8. Modification de la manière d'obtention d'une adresse IP de la caméra IP

ADRESSE IP STATIQUE

- Votre ordinateur doit être équipé d'une carte réseau et d'un connecteur réseau RJ-45.
- Connectez le connecteur RJ-45 au dos de la CMP-NWIPCAM21 au câble réseau rouge de test. Raccordez une extrémité du câble à la carte réseau de votre ordinateur ; raccordez l'autre extrémité au dos de la CMP-NWIPCAM21.
- Connectez l'adaptateur de courant au connecteur d'alimentation (situé au dos) de la caméra IP. Désormais, le témoin d'état situé sur la partie supérieure de la CMP-NWIPCAM21 s'allume.



Ouvrez et exécutez CAM_EZ Search (tel qu'indiqué sur l'image 3). Le système détecte automatiquement la caméra IP que vous venez d'installer. Ensuite, la caméra IP 255 s'affiche dans la liste des caméras. Avec le bouton gauche de votre souris, cliquez sur la caméra IP 255. Les paramètres par défaut de la caméra IP s'affichent.

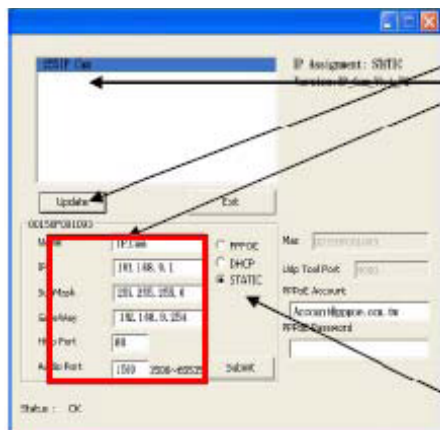


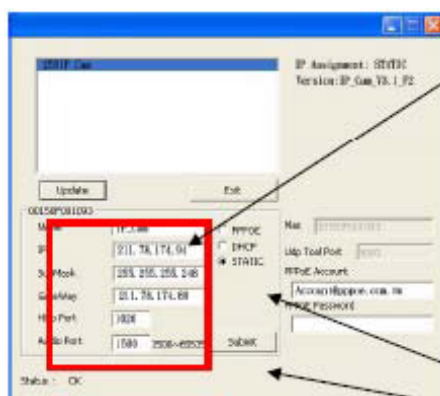
Image 3

Etape 1. Cliquez sur Mettre à jour. La caméra 255IP s'affiche.
 Etape 2. Cliquez sur 2SSIP. Les informations suivantes s'affichent

Nom	: IP CAM
IP	: 192.168.9.1
Masque de sous-réseau	: 255.255.255.0
Passerelle	: 192.168.9.254
Port HTTP	: Port de communication

Http. La valeur par défaut est 80.
 (Lorsque plusieurs caméras IP sont installées sur le même réseau, vous devez les diviser en plusieurs numéros de port, ex, 1025, 1026, 1039....)
 Port UDP : Port UDP, la valeur par défaut est 1500
 Etape 3. Assurez-vous que le mode d'adresse IP sélectionné est STATIQUE.

- Remplissez les informations d'obtention d'une adresse IP fixe de la manière suivante. (lorsque vous ne connaissez pas votre adresse IP fixe, contactez votre fournisseur d'accès Internet. Vous trouverez ci-dessous un exemple de modification d'adresse IP fixe.)



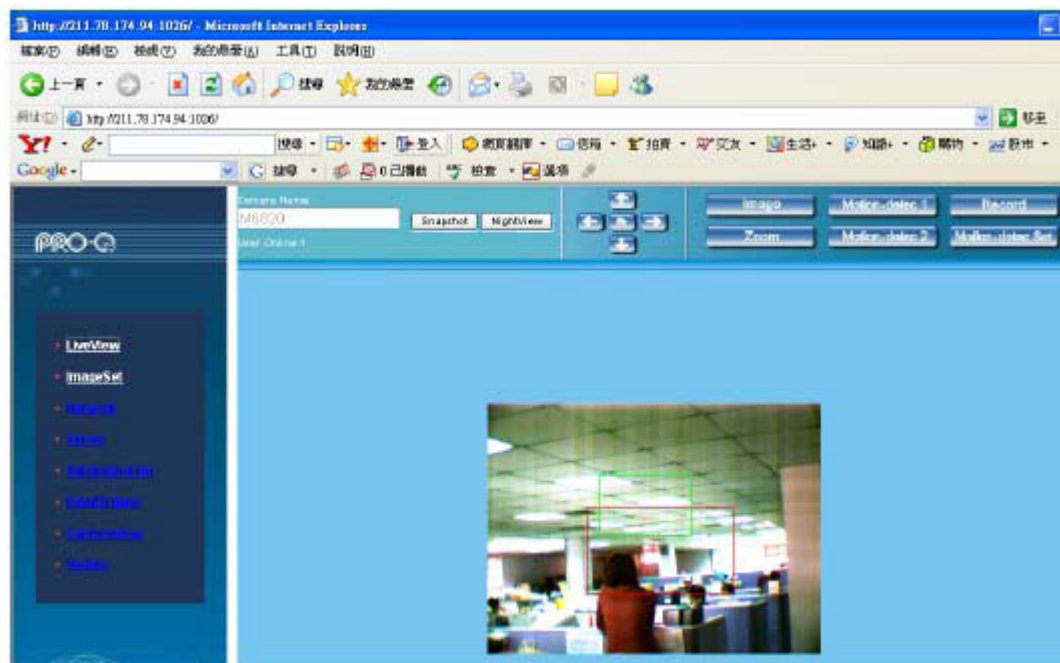
Etape 4. Saisissez l'adresse IP fixe.

Nom	: IP CAM
IP	: 211.78.174.94
Masque de sous-réseau	: 255.255.255.248
Passerelle	: 211.78.174.89
Port HTTP	: Port de communication Http. La valeur par défaut est 80.

(Lorsque plusieurs caméras IP sont installées sur le même réseau, vous devez les diviser en plusieurs numéros de port, ex, 1025, 1026, 1039....)
 Port UDP : Port UDP, la valeur par défaut est 1500
 Etape 5. Sélectionnez STATIQUE.
 Etape 6. Une fois les réglages terminés, cliquez sur Envoyer. Les paramètres réseau de la caméra IP seront

Exemple :

- Configurez la caméra IP sur une adresse IP fixe.
- Mettez en marche votre ordinateur puis ouvrez votre navigateur IE. Saisissez 211.78.174.94 : (1025` 1026` 1039....) dans la barre d'adresse. Vous pouvez désormais accéder à l'interface de surveillance du réseau.
- Saisissez **Compte : admin** **Mot de passe : Mot de passe**



9. Affichage en direct

Lors de la première utilisation de la CMP-NWIPCAM21, l'utilisateur doit modifier les paramètres de sécurité d'Internet Explorer (veuillez vous référer aux étapes de configuration 1.9.1). Autrement, le système affichera l'avertissement suivant, l'affichage de l'image sera alors impossible.



Une fois les paramètres de la CMP-NWIPCAM21 configurés lors de la première utilisation, l'utilisateur ne doit pas modifier les paramètres lors de la prochaine utilisation.

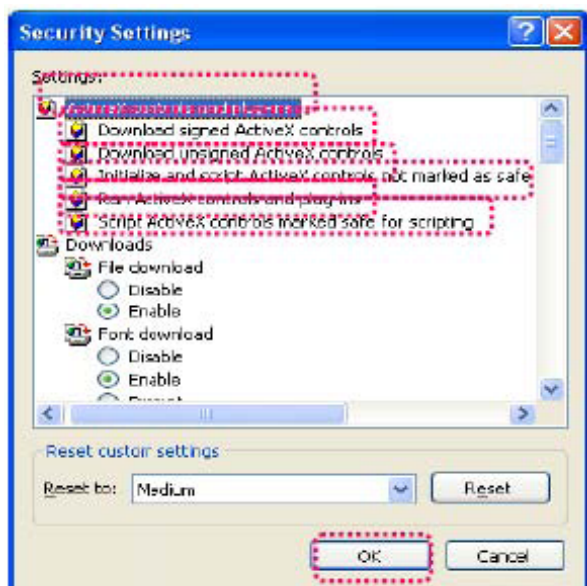
9.1 Les paramètres de sécurité de IE peuvent être modifiés de la manière suivante :

Étape 1 : Barre d'outils IE -> Outils -> Options Internet -> Sécurité -> Niveau personnalisé....

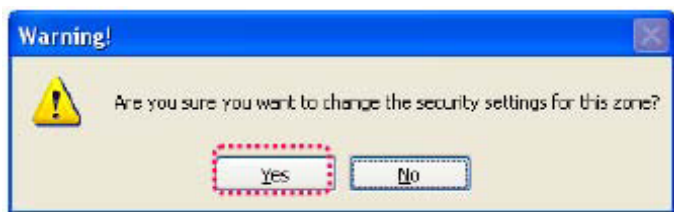


Étape 2 : Après avoir cliqué sur Niveau personnalisé..., une fenêtre Paramètres de sécurité s'affiche. Modifiez les options de Contrôle ActiveX et les paramètres du plug-in de la manière suivante :

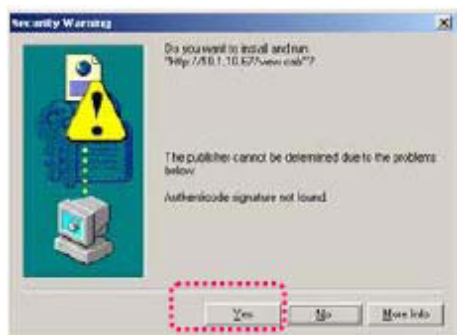
1. Téléchargez les contrôles ActiveX signés : Activer
2. Téléchargement des contrôles ActiveX signés : Activer
3. Initialiser et ajouter au script les contrôles ActiveX douteux : Activer
4. Lancer les contrôles ActiveX et les plug-ins : Activer
5. Ajouter au script les contrôles ActiveX définis comme sûr pour l'ajout au script : Activer



Étape 3 : Après avoir cliqué sur "ok", une fenêtre d'avertissement s'affiche. Cliquez sur "Oui" pour revenir à la fenêtre précédente. Cliquez sur "ok" pour terminer l'installation.



Étape 4 : A ce moment, la fenêtre d'avertissement ci-dessus s'affiche :
Cliquez sur " Oui" pour démarrer ;



Étape 5 : Une fois l'installation terminée, vous pouvez visionner l'image de surveillance.

Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

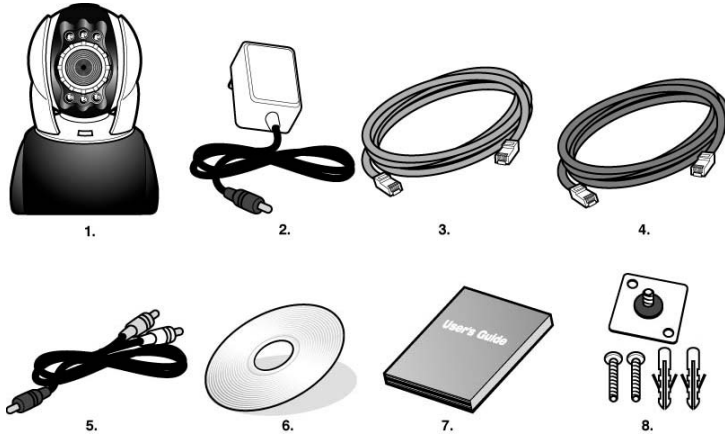
Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

Korte Installatiehandleiding

1. Inhoud verpakking



1. CMP-NWIPCAM21 Pan/Tilt IP camera
2. Stroomadapter, 5V/1,5A wisselstroomadapter
3. Ethernetkabel (rood), gebruikt voor aansluiting op de netwerkkaart van uw PC om het product te testen en configureren
4. Ethernetkabel (blauw), gebruikt voor aansluiting op een HUB, ADSL modem, gezamenlijk gebruikte IP
5. TV-UIT A/V kabel
6. Installatie CD
7. Korte gebruikshandleiding
8. Accessoires voor ophangen en bevestigen

2. Systeemeisen

PC

- Processor: Intel Pentium 4® 1,4GHz. Hoger is aanbevolen
- RAM: 256 MB of hoger
- Besturingssysteem: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Harddisk: Minimaal 10 MB of hoger
- Netwerk: 10/100Mb baseT netwerkkaart
- Netwerkinstelling: Instelling voor Internettoegang
- Webbrowser: Internet Explorer 6.0 of hoger
- Internetverbinding: ADSL/kabel modem, gezamenlijke IP of HUB Active-X voor activering van bedieningen en plug-ins

3. Introductie van externe CMP-NWIPCAM21 functies





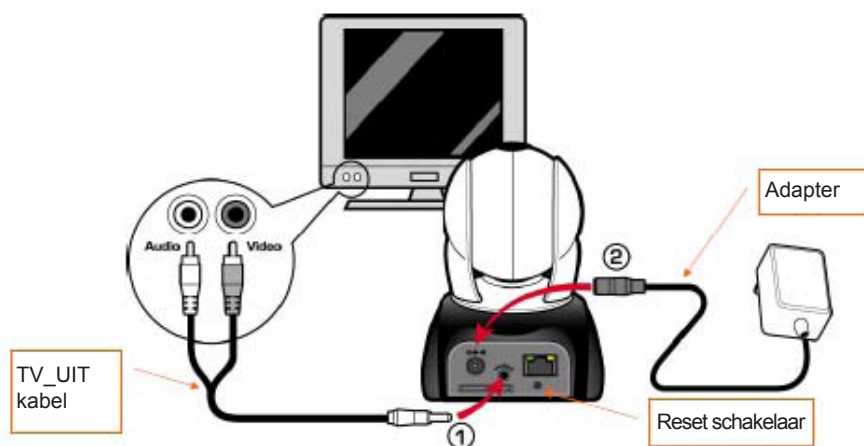
De Reset schakelaar gebruiken:

Schakel het systeem in en houd de Reset schakelaar kort ingedrukt (ca. 3 tot 5 seconden) totdat de LED statuslampjes oplichten. Het systeem zal het apparaat herstarten en terugstellen op de standaard fabrieksinstellingen.

Afbeelding voor gebruik van SD kaarten:



4. Introductie van de TV_UIT functie

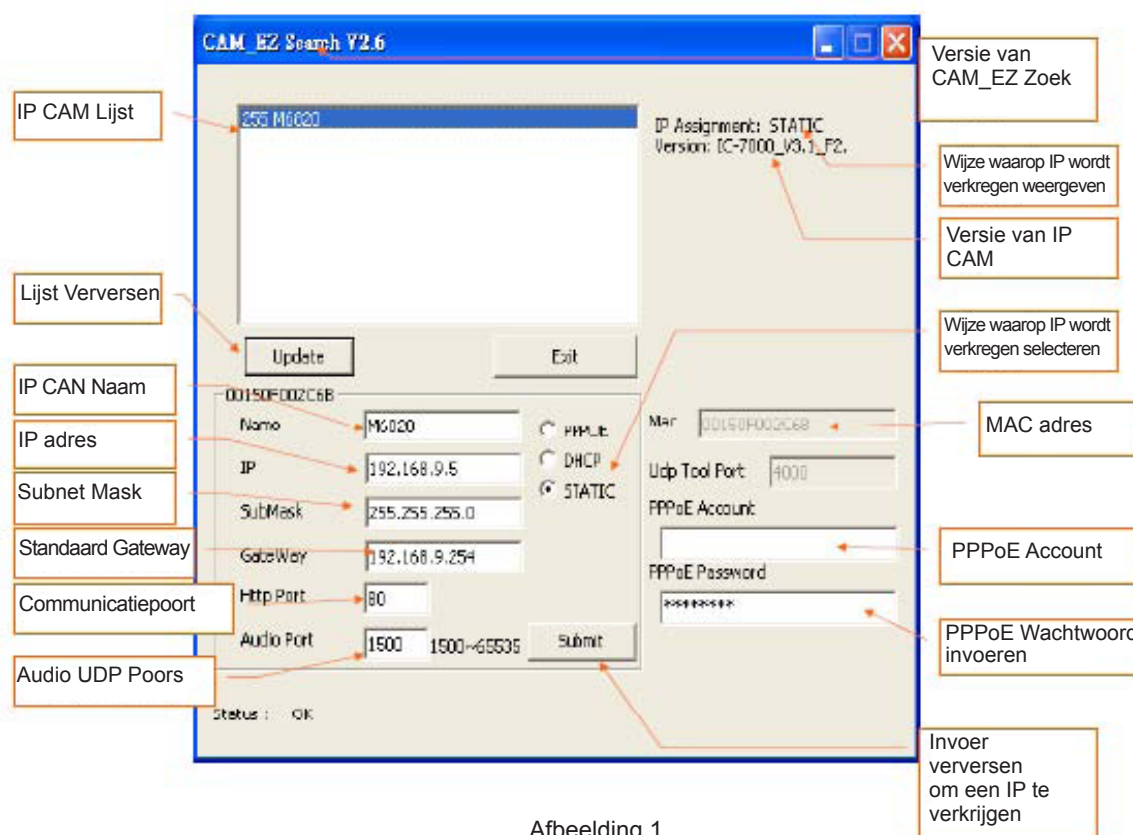


1. Steek eerst de TV UIT kabel in de aansluiting, zoals te zien in Afbeelding 1.
2. Sluit vervolgens de stroomadapter aan, zoals aangegeven in Afbeelding 2. Houd de reset schakelaar drie seconden ingedrukt en laat vervolgens los. De CMP-NWIPCAM21 zal nu de TV UIT modus openen.
3. TV UIT bediening:
 - a. Ingedrukt houden om de modus te veranderen: De standaard TV UIT instelling is het NTSC systeem. Als u het PAL systeem wilt gebruiken, dient u de reset stelschakelaar ca. drie seconden ingedrukt te houden om van NTSC naar PAL te schakelen of vice versa.
 - b. Indrukken om te verlaten: Druk op de reset schakelaar om het TV scherm te openen en in te stellen op 50Hz, 60Hz, Buitenshuis.

5. CAM_EZ Zoek

CAM_EZ Zoek is een IP zoekmachine inbegrepen bij dit product. Het kan naar IP camera's verbonden met uw LAN zoeken en deze vinden. Het programma zal naar alle beschikbare IP camera's op het netwerk zoeken en ze in een lijst weergeven. Hierdoor kunt u de netwerkinstellingen van de gespecificeerde IP CAM aanpassen, zoals het IP adres of de naam van de IP CAM.

CAM_EZ Zoekvenster:



Afbeelding 1

6. IP-CAM voor het eerst gebruiken en de weergavefunctie testen

※ Wij raden de volgende instelprocedure aan voor het CMP-NWIPCAM21 IP adres en de programma-instellingen.

De procedurestappen staan hieronder opgesomd:

A. Het product voor het eerst installeren:

- Uw computer moet voorzien zijn van een netwerkkaart en RJ-46 netwerkaansluiting.
- Steek de rode testnetwerkkabel aan op de RJ-45 ingang op de achterzijde van de CMP-NWIPCAM21. Het ene einde wordt aangesloten op de netwerkkaart en het andere einde op de achterzijde van de CMP-NWIPCAM21.

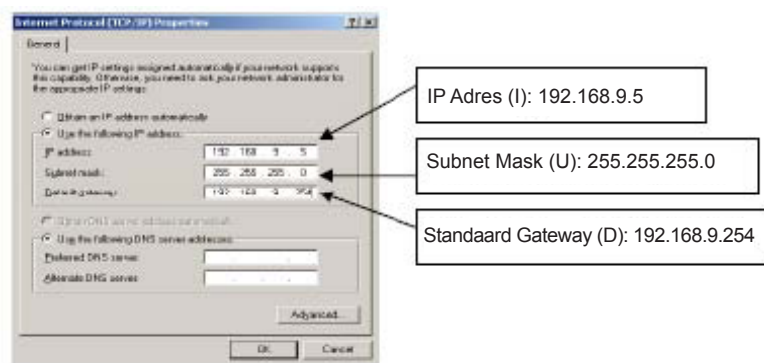


B. Controleer of het IP adres van het PC netwerk en CAM_EZ Zoek op dezelfde netwerksectie zitten:

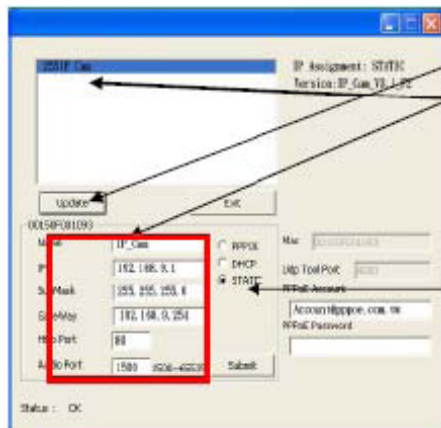
- Gewoonlijk wordt een statisch IP adres gebruikt voor internettoegang, waardoor het IP adres dus varieert. Indien u het IP adres wilt wijzigen, noteer dan a.u.b. het originele IP adres van uw computer om te testen of de CMP-NWIPCAM21 wel of niet normaal bediend kan worden. U dient het IP adres van uw computer na de test weer op de originele instelling te zetten.
- In het algemeen zal het IP adres van uw computer in uw LAN ingesteld zijn op "IP adres automatisch verkrijgen". Om te testen of de CMP-NWIPCAM21 werkzaam is, dient u het IP adres van uw computer tijdelijk te wijzigen. U kunt het adres na de test weer volgens de originele instellingen terugstellen.

C. Selecteer vervolgens Regelpaneel -> Netwerkverbindingen -> selecteer de gemarkeerde zone.

Netwerkverbindingen -> rechtsklik uw muis -> selecteer Eigenschappen (P) -> Selecteer Internetprotocol (TCP/IP) -> Selecteer Eigenschappen (R) en u kunt vervolgens de huidige IP adresstatus voor de computer controleren. Ga als volgt te werk om het IP adres te wijzigen:



D. Open en start CAM_EZ Zoek (zoals in Afbeelding 2). Het systeem zal de IP-CAM scannen die u onlangs automatisch hebt geïnstalleerd. U zult vervolgens 255 IP CAM in de kolom van cameralijsten vinden. Klik op 255IP CAM met de linker muisknop. Nu verschijnen de standaard instellingen voor de CMPNWIP-CAM21.



Afbeelding 2

Stap 1. Klik op Update. U kunt 255IF CAM zien.

Stap 2. Klik op 255IP CAM. U kunt zien:

Naam : IP CAM

IP : 192.168.9.1

SubMask : 255.255.255.0

Gateway : 192.168.9.254

HTTP Poort : Http communicatiepoort. De standaard instelling is 80.

UDP Poort : UDP poort, Voorinstelling is 1500

Stap 3. Zorg ervoor dat de IP instelling STATISCH is.

Stap 4. Dubbelklik op 255IP CAM om de browser te openen. Type ID/Wachtwoord om het venster voor netwerkcontrole te openen. Zodra het weergavescherm verschijnt, is de IP-CAM klaar voor gebruik.

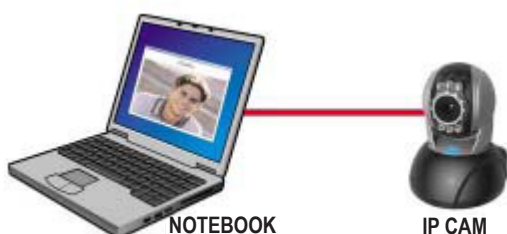
7 De IP CAM instellen

Voordat u de IP CAM instelt, dient u bekend te zijn met de netwerkomgeving en te weten of het IP adres vast is of automatisch wordt verstrekt door uw ISP. Neem in geval van twijfel a.u.b. contact op met uw ISP en vraag om hulp. Algemene netwerkstructuren (1~7 types) staan opgesomd in sectie 2.4 van de handleiding. U kunt in deze lijst vinden welk type geschikt is voor uw computer en de instellingen afronden volgens de instructies in sectie 1.8. Om de IP-CAM en het IP adres in te stellen, dient u de manier te veranderen waarop het IP adres voor de IP-CAM wordt verkregen. Zie hieronder een voorbeeld.

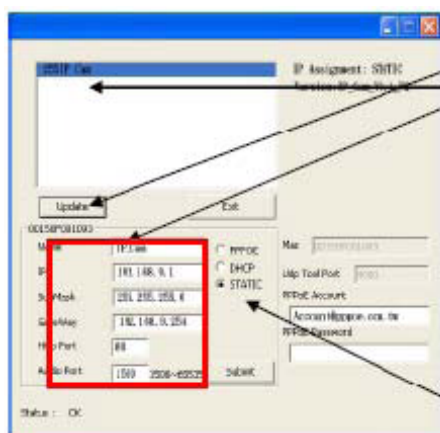
8. De manier waarop het IP adres van de IP-CAM wordt verkregen instellen

STATIC – IP Adresinstelling

- U computer moet zijn voorzien van een netwerkkaart en RJ-45 netwerkaansluiting.
- Steek de rode testnetwerkkabel aan op de RJ-45 ingang op de achterzijde van de CMP-NWIPCAM21. Het ene einde wordt aangesloten op de netwerkkaart en het andere einde op de achterzijde van de CMP-NWIPCAM21.
- Sluit de stroomadapter aan op de voedingspoort (op de achterzijde) van de IP-CAM. De status LED bovenop de CMP-NWIPCAM21 zal nu oplichten.



Open en start CAM_EZ Zoek (zoals in Afbeelding 3). Het systeem zal de IP-CAM scannen die u onlangs automatisch hebt geïnstalleerd. U zult vervolgens 255 IP CAM in de kolom van cameralijsten vinden. Klik op 255IP CAM met de linker muisknop. Nu verschijnen de standaard instellingen voor de CMPNWIP-CAM21



Afbeelding 3

Stap 1. Klik op Update. U kunt 255IP CAM zien.

Stap 2. Klik op 255IP CAM. U kunt zien:

Naam : IP CAM
IP : 192.168.9.1
SubMask : 255.255.255.0
Gateway : 192.168.9.254

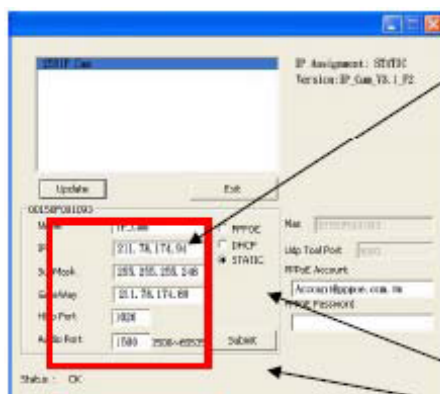
HTTP Poort : Http communicatiepoort. De standaard instelling is 80.

(Indien u meerdere IP-CAM's in hetzelfde netwerk heeft geïnstalleerd, dient u deze met verschillende Poortnummers te onderscheiden, bijv. 1025; 1026; 1039....).

UDP Poort : UDP poort, Voorinstelling is 1500

Stap 3. Zorg ervoor dat de IP instelling STATISCH is.

- Vul het Vaste IP Adres in zoals hieronder aangegeven (Indien u uw vaste IP adres niet weet, naam a.u.b. contact op met uw ISP. Hieronder volgt een voorbeeld van het wijzigen van een Vast IP Adres).



Stap 4. Type Vaste IP.

Naam : IP CAM
IP : 211.78.174.94
SubMask : 255.255.255.248
Gateway : 211.78.174.88

HTTP Poort : Http communicatiepoort. De standaard instelling is 80.

(Indien u meerdere IP-CAM's in hetzelfde netwerk heeft geïnstalleerd, dient u deze met verschillende Poortnummers te onderscheiden, bijv. 1025; 1026; 1039....).

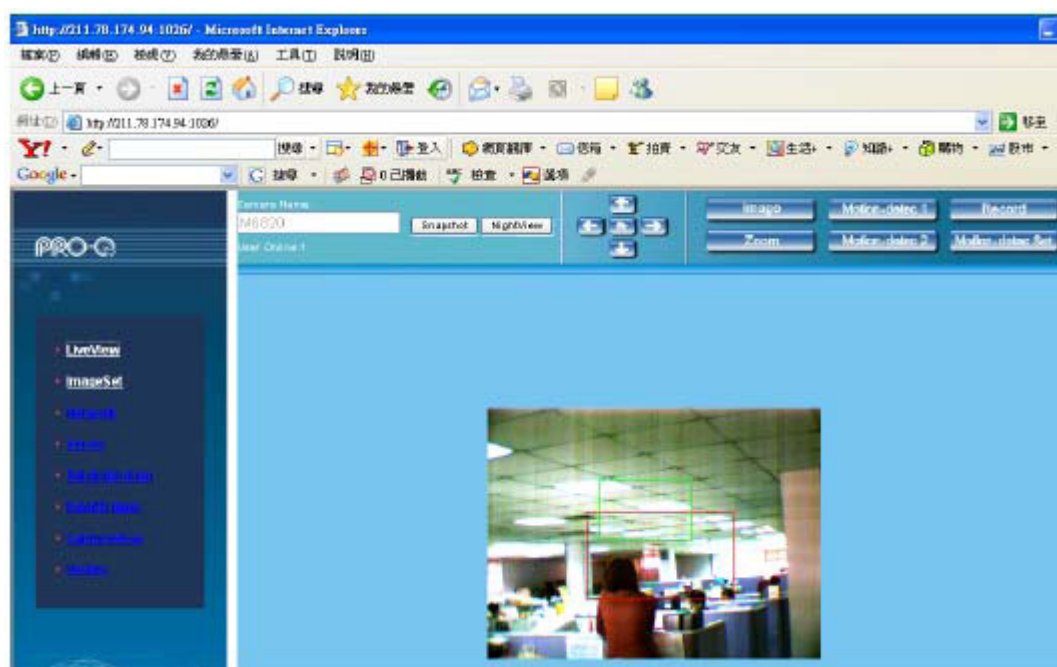
UDP Poort : UDP poort, Voorinstelling is 1500

Stap 5. Selecteer STATISCH.

Stap 6. Klik op Toepassen na de instellingen af te ronden. De netwerkinstellingen voor de IP CAM IP-CAM zullen zijn

Voorbeeld:

- De IP CAM instellen met een vast IP adres.
- Schakel uw computer in en open de IE browser. Type 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) in de adresbalk. U kunt nu het controlescherm van het netwerk openen.
- Type **Account: admin** **Wachtwoord: Wachtwoord**



9. LiveView

Wanneer u de CMP-NWIPCAM21 voor het eerst gebruikt, dient u de beveiligingsinstellingen van Internet Explorer te wijzigen (zie a.u.b. instellingsstap 1.9.1), anders zal het systeem de onderstaande waarschuwing tonen en het surveillancebeeld niet weergeven.



Na u de CMP-NWIPCAM21 tijdens het eerste gebruik correct heeft ingesteld, hoeft u de instellingen de volgende keren niet meer te veranderen.

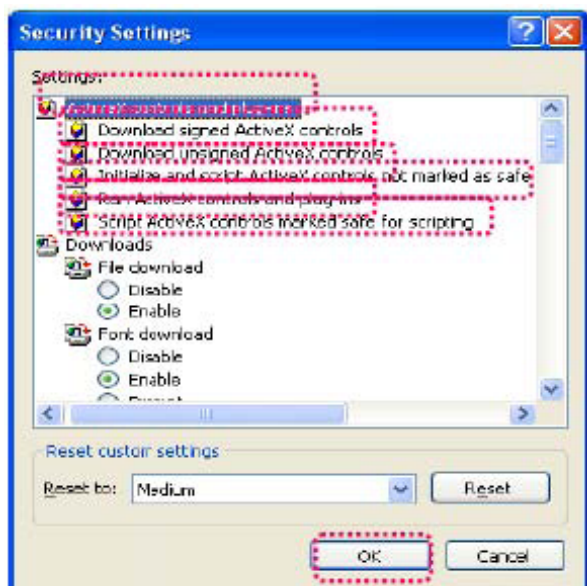
9.1 De IE beveiligingsinstellingen kunnen als volgt worden aangepast:

Stap 1: IE Taakbalk -> Tools -> Internetopties -> Beveiliging -> Persoonlijk Niveau....

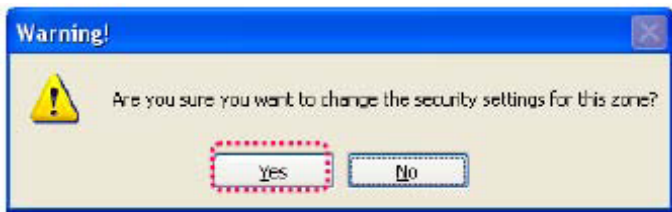


Stap 2: Klik op Persoonlijk Niveau..., een venster met beveiligingsinstellingen zal verschijnen. Verander de instellingen voor ActiveX Bedieningsopties en Plug-in in het volgende:

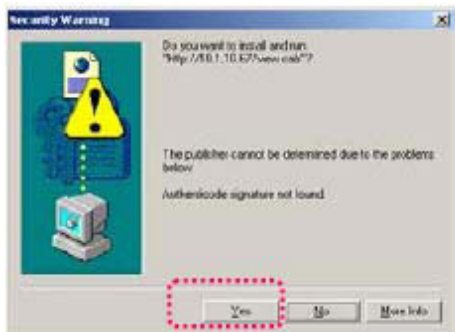
1. Download getekende ActiveX bedieningen: Activeren
2. Download ongetekende ActiveX bedieningen: Activeren
3. Initialiseer en script ActiveX bedieningen niet als veilig gemarkeerd: Activeren
4. Start ActiveX bedieningen en plug-ins: Activeren
5. Script ActiveX bediening gemarkeerd veilig voor scripting: Activeren



Stap 3: Nadat u op "ok" klikt zal een waarschuwingsvenster verschijnen. Klik op "Ja" en u keert terug naar het vorige venster. Klik op "ok" en de instelling is voltooid.



Stap 4: De computer dient u een waarschuwingsvenster te tonen, zoals hierboven afgebeeld:
Druk op “Ja” om te beginnen;



Stap 5: Zoda de installatie is voltooid, kunt u het surveillancebeeld voor het eerst bekijken.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.

Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

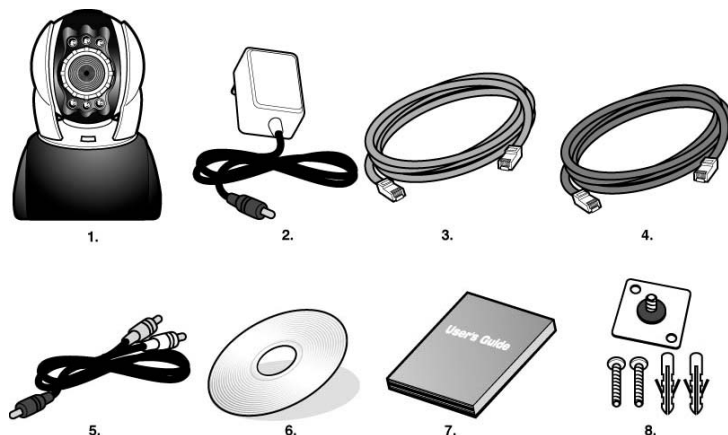
Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Guida Rapida d'Installazione

1. Contenuto della Confezione



1. Videocamera IP Orientabile/Inclinabile CMP-NWIPCAM21
2. Adattatore elettrico, adattatore elettrico a commutazione da 5V/1,5A
3. Cavo Ethernet (rosso), usato per collegare la scheda di rete del PC per testare e configurare il prodotto
4. Cavo Ethernet (blu), usato per collegarsi all'HUB, modem ADSL, condivisione IP
5. Cavo A/V TV-OUT
6. CD di Setup
7. Guida rapida per l'utente
8. Accessorio per appendere e fissare

2. Requisiti di Sistema

PC

- Processore: Intel Pentium 4® 1,4GHz o superiore è raccomandato
- RAM: 256 MB o superiore
- Sistema operativo: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Disco fisso: Minimo 10 MB o superiore
- Rete: Scheda di rete baseT da 10/100Mb
- Setup rete: Setup per accedere ad internet
- Browser web: Internet Explorer 6.0 o superiore
- Collegamento ad internet: Modem ADSL/cavo, condivisione IP o HUB Active-X per attivare gli elementi ed i plug-in di controllo

3. Introduzione al funzionamento esterno di CMP-NWIPCAM21





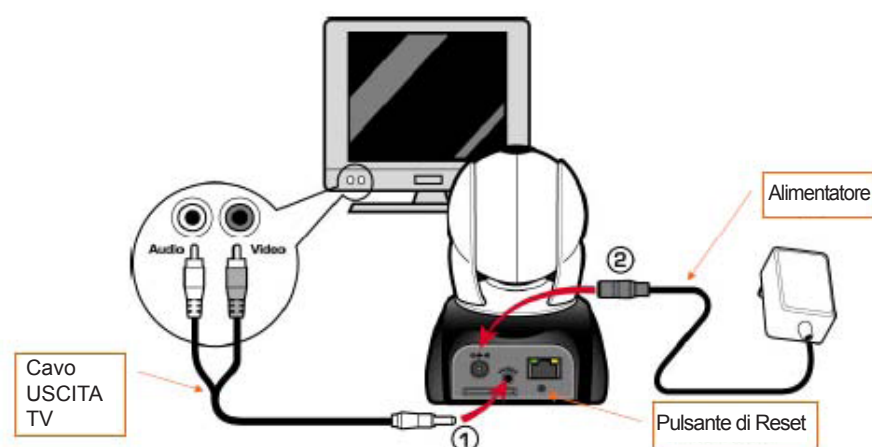
Uso del pulsante di Reset:

Mentre il sistema è attivo, premere e mantenere premuto il pulsante di Reset per un breve tempo (circa 3-5 secondi) finché il LED di Stato si accende. Il sistema riavvierà il dispositivo e reimposterà i valori predefiniti di fabbrica.

Diagramma d'Uso della Scheda SD:



4. Introduzione al Funzionamento dell'USCITA TV



1. Prima di tutto, inserire il cavo USCITA TV nella presa come mostrato in Figura 1.
2. Poi, collegare l'alimentatore elettrico come mostrato in Figura 2. Premere e mantenere premuto il pulsante di Reset per tre secondi. Poi rilasciarlo. Il CMP-NWIPCAM21 accederà alla modalità USCITA TV.
3. Uso di USCITA TV:
 - a. Premere per cambiare la modalità. L'impostazione predefinita per USCITA TV è sistema NTSC, se si vuole usare il sistema PAL, si prega di premere e mantenere premuto il pulsante di Reset per circa tre secondi per passare da NTSC a PAL o viceversa.
 - b. Premere per uscire: premere Reset per accedere allo schermo TV e selezionare 50Hz, 60Hz.

5. Ricerca CAM_EZ

Ricerca CAM_EZ è un motore di ricerca IP fornito con questo prodotto. Si possono cercare e trovare videocamere IP collegate alla propria LAN. Il programma ricercherà tutte le CAM IP disponibili sulla rete e le mostrerà nella lista. Ciò permette di modificare le impostazioni di rete della CAM IP specificata, come indirizzo IP o nome CAM IP.

Schermata di Ricerca CAM_EZ:

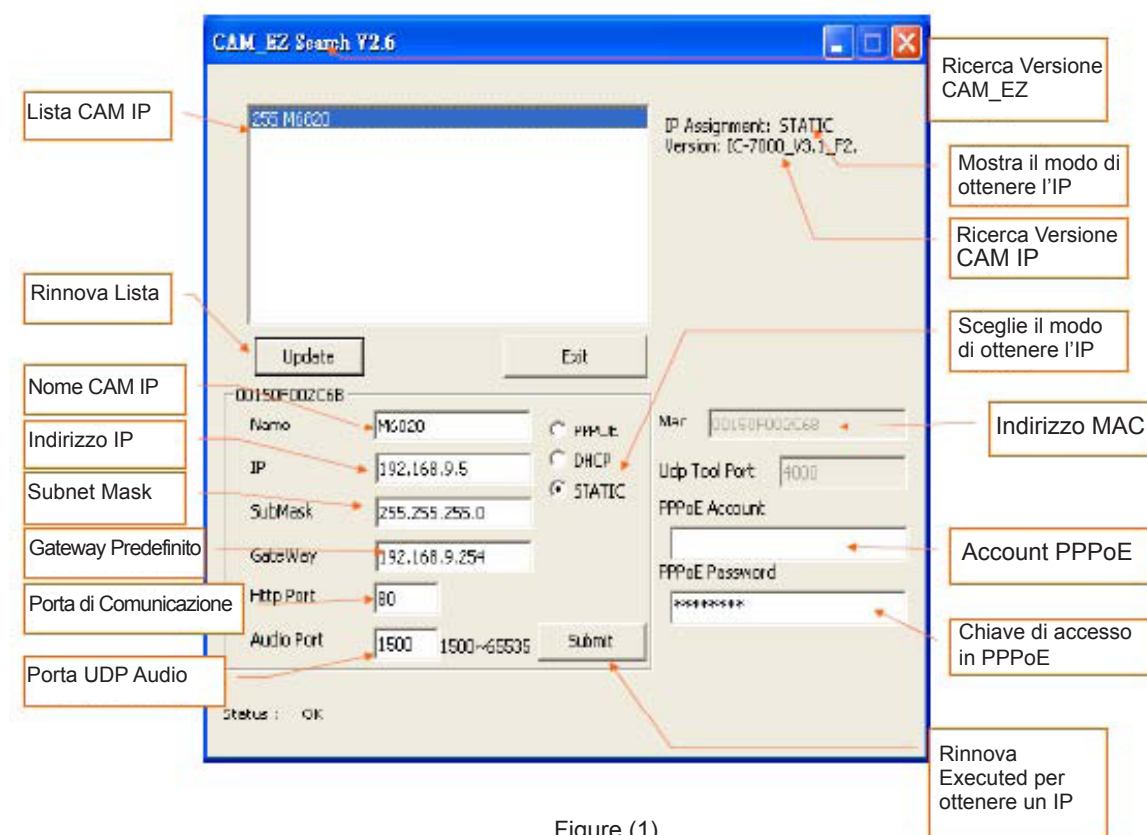


Figure (1)

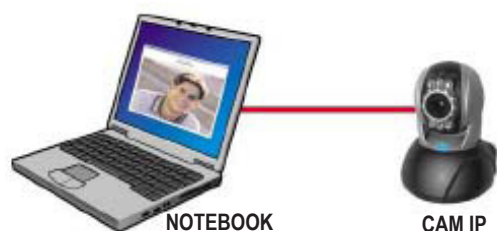
6. Usare IP-CAM e provare il funzionamento dell'immagine per la prima volta

※ Raccomandiamo la seguente procedura per impostare l'indirizzo IP di CMP-NWIPCAM21 e le impostazioni di programma.

Ecco i passi da seguire per l'operazione:

A. Installazione del Prodotto per la prima volta:

- Il computer deve essere dotato di una scheda di rete e un connettore di rete RJ-45.
- Collegare la presa RJ-45 sul retro di CMP-NWIPCAM21 al cavo di rete di test rosso. Una estremità è collegata alla scheda di rete del computer; l'altra estremità è collegata al lato posteriore del CMP-NWIPCAM21.

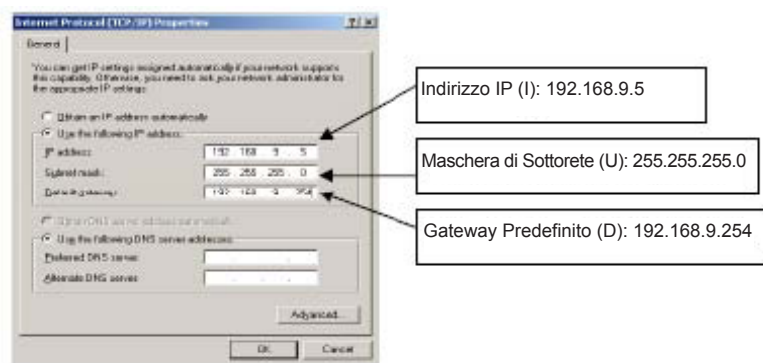


B. Controllare gli indirizzi IP che la rete PC e la Ricerca CAM_EZ siano nella stessa sezione di rete:

- Di solito si userà un indirizzo IP statico per accedere ad internet, quindi l'indirizzo IP varierà. Quando si vuole cambiare l'indirizzo IP, si prega di scrivere da parte l'indirizzo IP originale del computer per controllare che CMP-NWIPCAM21 possa essere usata normalmente. Dopo aver finito il test, l'indirizzo IP del computer dovrebbe essere riportato all'impostazione originale.
- In generale, l'indirizzo IP del computer nella LAN sarà impostato tramite "Ottieni Automaticamente l'indirizzo IP". Per controllare che CMP-NWIPCAM21 stia funzionando, l'indirizzo IP del computer deve essere modificato temporaneamente. Dopo aver finito il test, si può riportare alle impostazioni originali.

C. Ora scegliere Pannello di Controllo -> Connessioni di Rete -> scegliere l'area evidenziata.

Connessioni di Rete -> fare click col tasto destro del mouse -> selezionare Proprietà (P) -> Selezionare Protocollo Internet (TCP/IP) -> Selezionare Proprietà (R), quindi si può controllare lo stato dell'indirizzo IP attuale del computer. Il modo di modificare l'indirizzo IP è:



- D. Aprire ed eseguire Ricerca CAM_EZ (come mostrato nella Figura 2). Il sistema farà la scansione della IP-CAM che è stata appena installata automaticamente. Quindi si troverà 255 IP CAM nella colonna della Lista Videocamera. Cliccare su 255 IP CAM col tasto sinistro del mouse. Si possono vedere le impostazioni predefinite per CMPNWIP-CAM21.

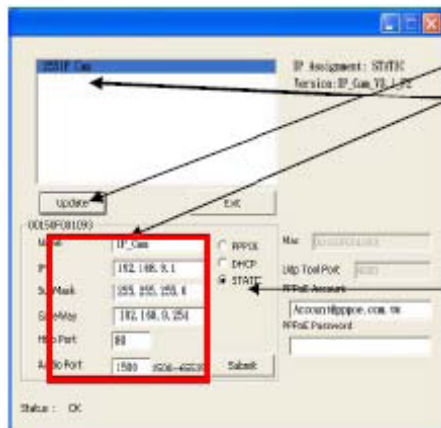


Figura 2

- Passo 1. Cliccare su Aggiorna. Si può vedere 255IP CAM.
 Passo 2. Cliccare su 255IP CAM. Si possono vedere
 Nome : IP CAM
 IP : 192.168.9.1
 Sottomaschera : 255.255.255.0
 Gateway : 192.168.9.254
 Porta HTTP : Porta di comunicazione Http.
 L'impostazione predefinita è 80.
 Porta UDP: porta UDP, il valore pre-impostato è 1500
 Passo 3. Assicurarsi che l'impostazione IP sia STATICO.
 Passo 4. Fare doppio click su 255IP CAM per aprire il browser. Digitare ID/Password per accedere alla schermata di monitoraggio della rete. Se si può vedere la schermata dell'immagine, significa che IP-CAM è pronta all'uso.

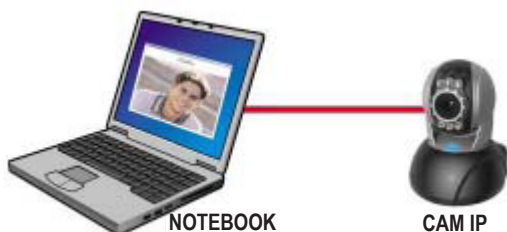
7 Come impostare la CAM IP

Prima di impostare la CAM IP, si deve conoscere l'ambiente della rete e se l'indirizzo IP è fisso o fornito automaticamente dal proprio ISP. Se non si sa, si prega di contattare il proprio ISP e chiedere aiuto. Le strutture di rete comuni (tipi 1~7) sono elencate nella sezione 2.4 del manuale. Si può far riferimento alla lista per scoprire quale tipo è adatto al proprio computer e finire l'impostazione secondo le istruzioni riportate nella sezione 1.8. Per impostare IP-CAM e indirizzo IP, cambiare il modo di ottenere l'indirizzo IP per la IP-CAM. Si può vedere l'esempio che segue.

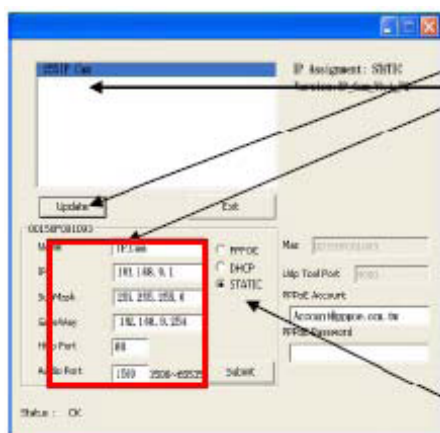
8. Impostare il modo di ottenere l'indirizzo IP dell'IP-CAM

STATICO – Impostazione Indirizzo IP

- Il computer deve essere provvisto di una scheda di rete e un connettore di rete RJ-45.
- Collegare la presa RJ-45 sul retro di CMP-NWIPCAM21 al cavo di rete test rosso. Una estremità è collegata alla scheda di rete del computer, l'altra estremità è collegata al lato posteriore di CMP-NWIPCAM21.
- Collegare l'alimentatore elettrico alla presa elettrica (sul retro) dell'IP-CAM. Ora il LED di stato sulla parte posteriore di CMP-NWIPCAM21 si accenderà.



Aprire ed eseguire Ricerca CAM_EZ (come mostrato in Figura 3). Il sistema farà la scansione dell'IP-CAM che è stata appena installata automaticamente. Quindi si troverà 255IP CAM nella colonna della lista delle fotocamere. Cliccare su 255IP CAM col tasto sinistro del mouse. Si possono vedere le impostazioni predefinite per IP-CAM.



- Passo 1. Cliccare su Aggiorna. Si può vedere 255IP CAM.
 Passo 2. Cliccare su 255IP CAM. Si possono vedere:
 Nome : IP CAM
 IP : 192.168.9.1
 SubMask : 255.255.255.0
 Gateway : 192.168.9.254
 Porta HTTP : Porta di comunicazione Http.

L'impostazione predefinita è 80.

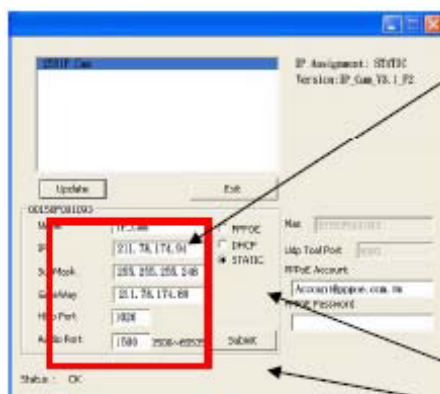
(Se si hanno più IP-CAM installate nella stessa rete, le si deve distinguere con numeri di porta diversi, es. 1025; 1026; 1039....)

Porta UDP: porta UDP, il valore pre-impostato è 1500

- Passo 3. Assicurarsi che l'impostazione dell'IP sia STATICO.

Figura 3

- Inserire l'Indirizzo IP Fisso come mostrato sotto. (se non si conosce il proprio indirizzo IP fisso, si prega di contattare il proprio ISP. Sotto è visibile un esempio di modifica dell'Indirizzo IP Fisso.)



- Passo 4. Digitare l'IP Fisso.

Nome : IP CAM
 IP : 211.78.174.94
 SubMask : 255.255.255.248
 Gateway : 211.78.174.89
 Porta HTTP : Porta di comunicazione Http.

L'impostazione predefinita è 80.

(Se si hanno più IP-CAM installate nella stessa rete, le si deve distinguere con numeri di porta diversi, es. 1025; 1026; 1039....)

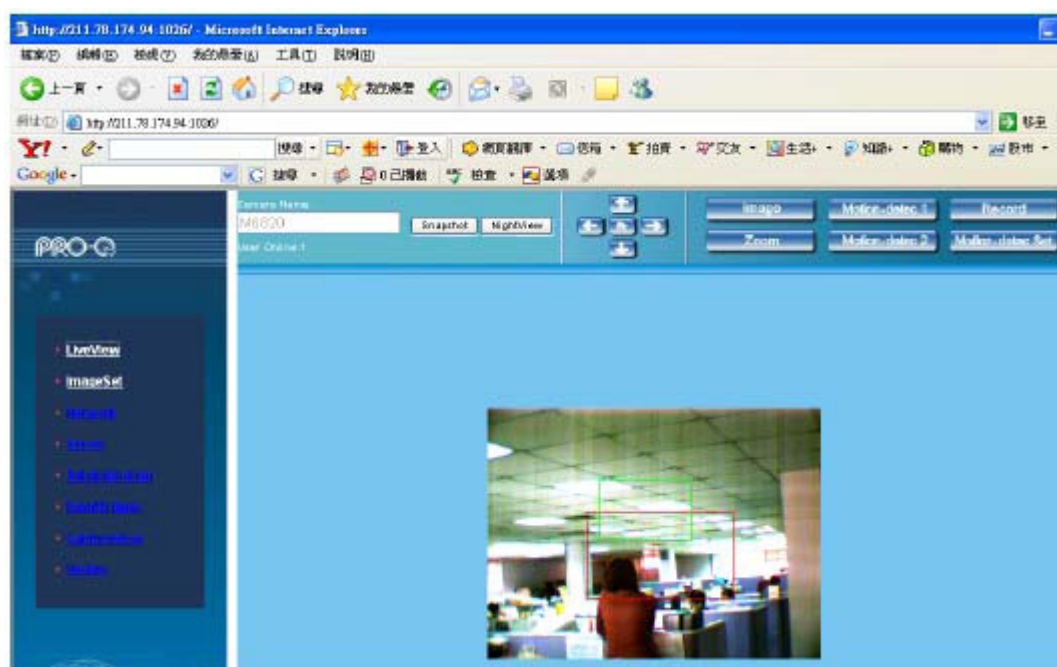
Porta UDP: porta UDP, il valore pre-impostato è 1500

- Passo 5. Scegliere STATICO.

- Passo 6. Dopo aver terminato le impostazioni, Cliccare su Invia. Le impostazioni di rete per l'IP-CAM saranno

Esempio:

- Impostare la CAM IP con un indirizzo IP fisso.
- Accendere il computer e aprire il browser IE. Digitare 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) nella barra degli indirizzi. Ora si può accedere alla schermata di monitoraggio della rete.
- Compilare come segue **Account: admin** **Password: Password**



9. Visione dal Vivo

Quando si usa CMP-NWIPCAM21 per la prima volta, gli utenti devono cambiare le impostazioni di sicurezza di Internet Explorer (si prega di fare riferimento al passo 1.9.1 delle impostazioni). Altrimenti il sistema mostrerà la seguente avvertenza e non sarà in grado di mostrare il feed di sorveglianza.



Dopo aver impostato con successo CMP-NWIPCAM21 durante il primo uso, gli utenti non dovranno cambiare di nuovo le impostazioni per un uso successivo.

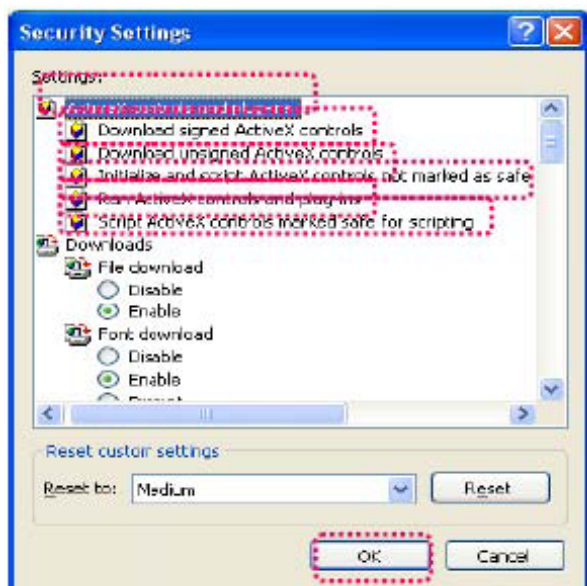
9.1 Le impostazioni di sicurezza di IE possono essere modificate seguendo i passi sotto riportati:

Passo 1: Barra degli strumenti IE -> Strumenti -> Opzioni Internet -> Protezione -> Livello Personalizzato....

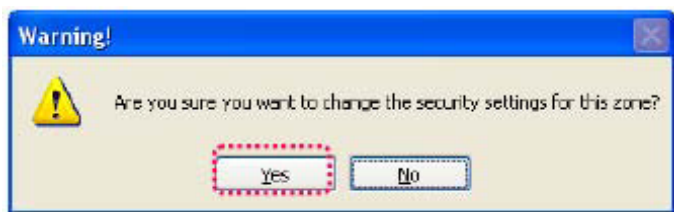


Passo 2: Dopo aver cliccato su Livello Personalizzato..., appare una finestra d'impostazione di sicurezza. Cambiare Controlli e Plug-in ActiveX come segue:

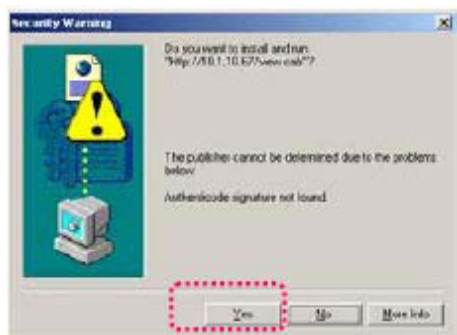
1. Scarica controlli ActiveX con firma elettronica: Attiva
2. Scarica controlli ActiveX senza firma elettronica: Attiva
3. Inizializza ed esegui script controlli ActiveX non contrassegnati come sicuri: Attiva
4. Esegui i controlli e plug-in ActiveX: Attiva
5. Esegui script controlli ActiveX contrassegnati come sicuri: Attiva



Passo 3: Dopo aver premuto "ok", appare una finestra di avviso. Cliccare su "Sì" e si torna all'ultima finestra. Premere "ok" e il setup è completo.



Passo 4: A questo punto, il computer dovrebbe mostrare una finestra di avviso, come sotto:
Premere “Sì”, per iniziare;



Passo 5: Quando l'installazione è completa, si può iniziare a vedere l'immagine di sorveglianza per la prima volta.

Precauzioni di sicurezza:



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.

Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

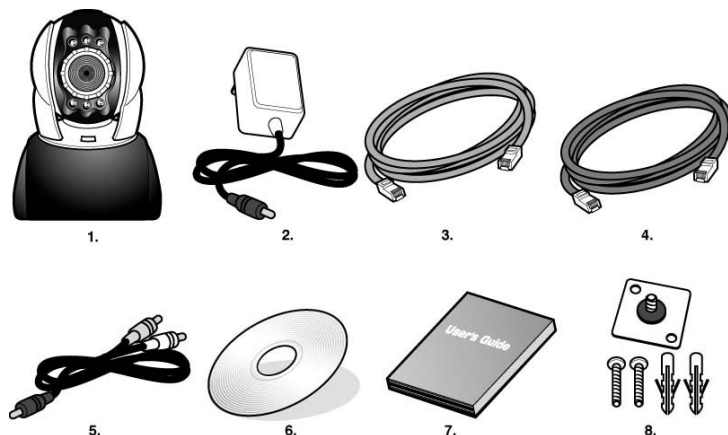
Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Guía de instalación rápida

1. Contenido del paquete



1. Cámara IP ajustable en orientación e inclinación CMP-NWWIPCAM21
2. Adaptador eléctrico, 5V/ 1,5A adaptador eléctrico conmutado
3. Cable Ethernet (rojo), utilizado para conectar a la tarjeta de red de su PC para probar y configurar el producto.
4. Cable Ethernet (azul), usado para conectarla una a un concentrador, un modem ADSL, a una IP compartida.
5. Cable AV para salida a TV
6. CD de configuración
7. Guía rápida para usuario
8. Accesorios para colgar y asegurar

2. Requisitos del sistema

PC

- Procesador: Se recomienda Intel Pentium 4® 1,4GHz. o superior
- RAM: 256 MB o más
- Sistema operativo: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Disco duro: Mínimo 10 MB o más
- Red: Tarjeta de red de baseT de 10/100Mb
- Configuración de Red: Configurar el acceso a Internet
- Navegador de Internet: Internet Explorer 6.0 o superior
- Conexión a Internet: Modem ADSL/cable, IP compartida o concentrador Active-X para activar el control de los elementos y conectores

3. Introducción a las funciones externas de CMP-NWIPCAM21





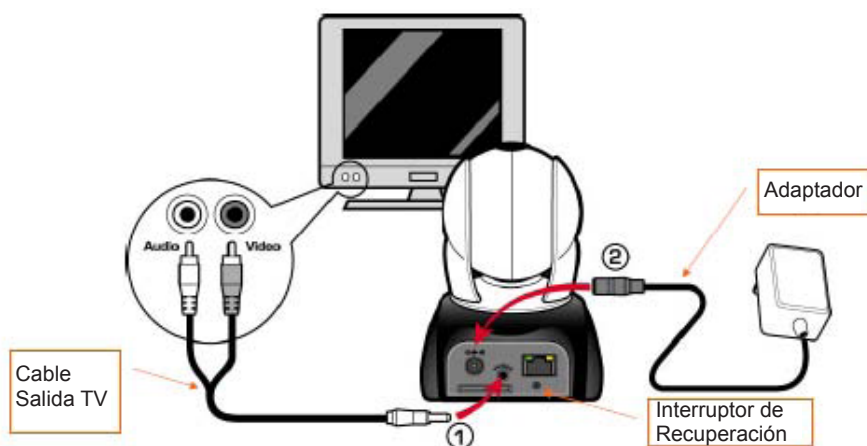
Utilización del interruptor de recuperación (Reset):

Con el sistema activo, mantenga pulsado el interruptor de recuperación (Reset) durante un instante (de 3 a 5 segundos) hasta que se ilumine el LED de estado. El sistema reiniciará el dispositivo y recuperará los valores de fábrica por defecto.

Diagrama de utilización de las tarjetas SD:



4. Introducción a la Función de salida a la TV



1. Primero, introduzca el cable de salida a TV en el conector como muestra la figura 1.
2. A continuación, conecte el adaptador eléctrico como muestra la Figura 2. Mantenga el interruptor de Recuperación (Reset) durante 3 segundos. Luego suéltelo. El CMP-NWIPCAM21 accederá al modo SALIDA TV.
3. Funcionamiento de la SALIDA TV:
 - a. Manténgalo pulsado para cambiar de modo: La configuración por defecto de la SALIDA TV es el sistema NTCS. Si desea usar el sistema PAL, por favor mantenga pulsado el interruptor de Recuperación durante tres segundos para pasar NTCS a PAL y viceversa.
 - b. Pulse para salir: Pulse el botón de Recuperación para acceder a la pantalla de TV y ajustar 50Hz, 60Hz y Exteriores.

5. CAM_EZ Search

'CAM_EZ Search' es un buscador IP que se entrega con este producto. Puede buscar y encontrar cámaras IP conectadas en su LAN. El programa buscará todas las CAMs IP disponibles en la red y las mostrará en una lista. Le permite modificar la configuración de red de la CAM IP especificada, como la dirección IP o el nombre de la Cámara IP.

Pantalla del CAM_EZ Search:

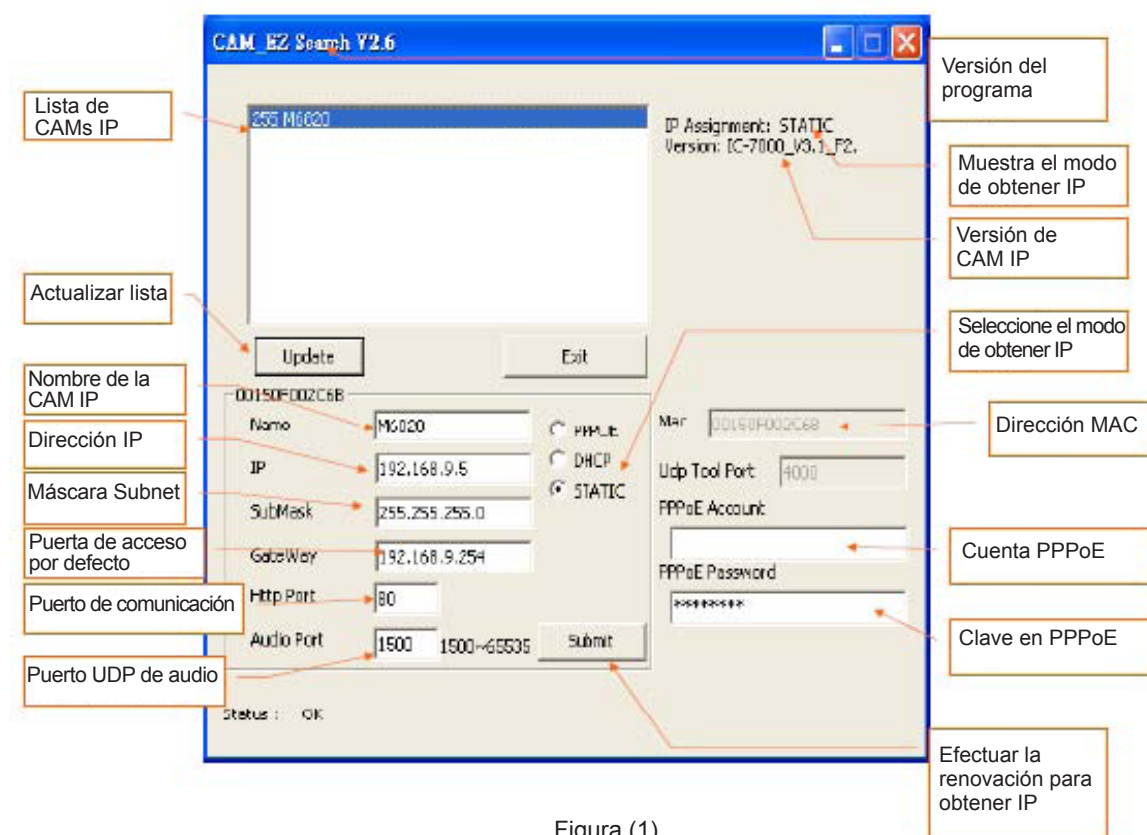


Figura (1)

6. Usar la IP-CAM y probar la función de imagen por primera vez

※ Le recomendamos el siguiente procedimiento para configurar la dirección IP de la CMP-NWIPCAM21 y programar los ajustes.

Los pasos a seguir se enumeran a continuación:

A. Primera vez que instala el producto:

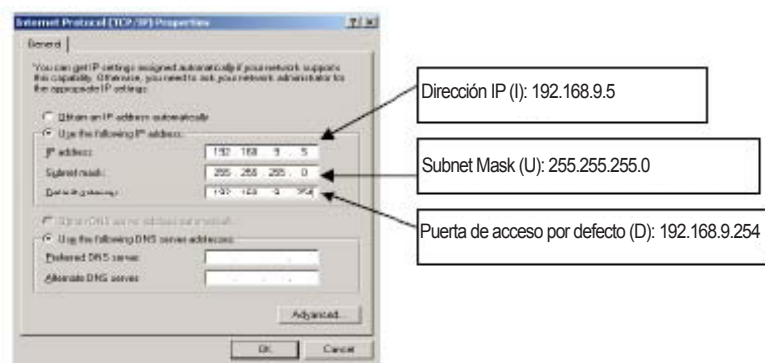
- Su PC debe estar equipado con una tarjeta de red y un conector de red RJ-45.
- Conecte la clavija RJ-45 situada en la parte trasera del CMP-NWIPCAM21 al cable rojo de prueba de red. Un cable se conecta a la tarjeta de red del PC, y el otro extremo se conecta en la parte trasera del CMP-NWIPCAM21.



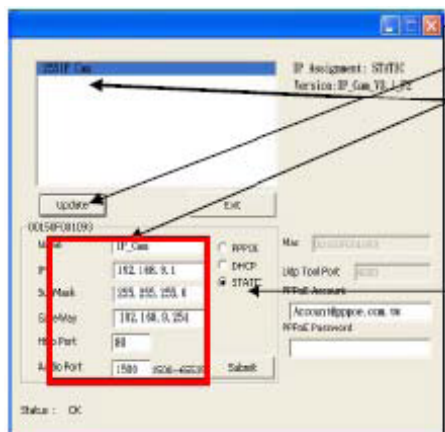
B. Compruebe si las direcciones IP para la red PC y la del 'CAM_EZ Search' están en la misma sección de red:

- Normalmente, la dirección IP estática se usará para acceder a Internet, por tanto la dirección IP variará. Cuando desee cambiar la dirección IP, por favor escriba la dirección IP original de su PC para probar si la CMP-NWIPCAM21 puede funcionar con normalidad o no. Después de terminar la prueba, la dirección IP de su PC se recuperaría con su configuración original.
- En general, la dirección IP para su PC en su LAN se configurará con la "Obtener Dirección IP Automáticamente". Para probar que el CMP-NWIPCAM21 está funcionando, la dirección IP de su PC debe de cambiarse momentáneamente. Tras concluir la prueba, podrá recuperar la configuración original.

C. A continuación, seleccione Panel de Control -> Conexiones de red -> elija el área resaltada. Conexiones de red -> 'clic' en el botón derecho del ratón -> Seleccione Propiedades (P) -> Seleccione Protocolo de Internet (TCP/IP) -> Seleccione Propiedades (P) y entonces usted puede comprobar el estado de la dirección IP para su PC. El modo de modificar la dirección IP es:



- D. Abra y ejecute 'CAM_EZ Search' (como se muestra en la Figura 2). El sistema buscará automáticamente las Cámaras IP que tenga instaladas. Entonces, encontrará la 255 IP CAM en la lista de cámaras. Haga 'clic' con el botón izquierdo del ratón sobre 255IP CAM. Verá los valores por defecto para CMPNWIP-CAM21



Paso 1. Haga 'clic' en Update (Actualizar). Aparecerá la 255IP CAM.

Paso 2. Haga 'clic' sobre la 255IP CAM. Verá los siguiente

Name	: IP CAM
IF	: 192.168.9.1
SubMask	: 255.255.255.00
Gateway	: 192.168.9.254
HTTP Port	: Puerto de comunicaciones http.

Valor por defecto 80.

UDP Port :Puerto UDP, Valor preajustado 1500

Paso 3. Compruebe que la IP es STATIC (ESTÁTICA)

Paso 4. Haga 'doble-clic' en 255IP CAM para abrir el navegador. Escriba la contraseña para accede a la pantalla de supervisión de red. Si usted puede ver la pantalla con la imagen, quiere decir que la IP-CAM está lista para usar.

Figura 2

7 Cómo configurar su CAM IP

Antes de configurar su CAM IP, usted tiene que conocer el entorno de red y si la dirección IP es fija o se la proporciona automáticamente su Proveedor de Servicios de Internet (ISP). Si no lo conoce, por favor contacte con su ISP y solicite ayuda. Las estructuras de red comunes (tipos 1~7) se enumeran en la sección 2.4 del manual. Usted puede hacer referencia a la tabla para encontrar que tipo es el adecuado para su PC y terminar la configuración con las instrucciones dadas en la sección 1.8. Para configurar la CAM IP y la dirección IP, cambie el modo de obtener la dirección IP para la cámara IP. Puede verlo en el ejemplo siguiente.

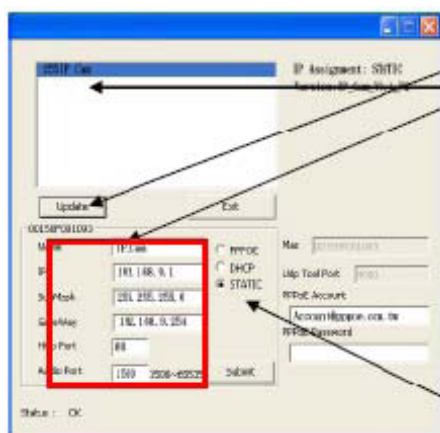
8. Ajustar el modo de obtener la dirección IP de la CAM IP

Configuración de dirección IP – STATIC (ESTÁTICA)

- Su PC debe estar equipado con una tarjeta de red y un conector de red RJ-45.
- Conecte la clavija RJ-45 situada en la parte trasera del CMP-NWIPCAM21 al cable rojo de prueba de red. Un cable se conecta a la tarjeta de red del PC, y el otro extremo se conecta en la parte trasera del CMP-NWIPCAM21.
- Conecte el adaptador eléctrico al conector de alimentación (en la parte trasera) de la CAM-IP. Ahora, el LED de estado de la parte superior de la CMP-NWIPCAM21 se iluminará.



Abra y ejecute 'CAM_EZ Search' (como se muestra en la Figura 3). El sistema buscará automáticamente las Cámaras IP que tenga instaladas. Entonces, encontrará la 255 IP CAM en la lista de cámaras. Haga 'clic' con el botón izquierdo del ratón sobre 255IP CAM. Verá los valores por defecto para la CAM IP.



Paso 1. 'Clic' en Update (Actualizar). Usted puede ver la 2SSIP CAM.

Paso 2. 'Clic' sobre 2SSIP CAM. Usted podrá ver

Name : IP CAM

IP : 192.168.9.1

SubMask : 255.255.255.0

GateWay : 192.163.9.254

HTTP Port : Puerto de comunicación HTTP. El valor por defecto es 80.

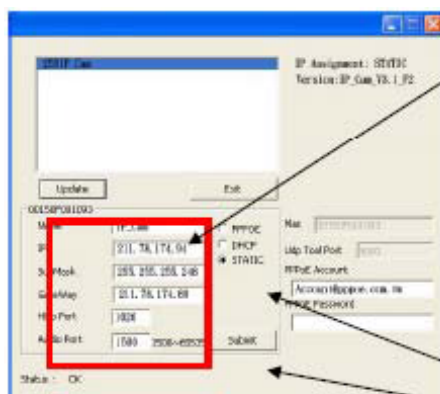
(Si usted tiene varias CAMs IP instaladas en la misma red, usted tiene que dividir las con diferentes números de Puerto, p. ej. 1025; 1026; 1039....)

UDP Port : Puerto UDP, valor preajustado 1500

Paso 3. Compruebe que la IP es STATIC (ESTÁTICA).

Figura 3

- Introduzca la dirección IP fija como a continuación. (Si no conoce su dirección IP fija, por favor contacte con su Proveedor de Servicios Internet. A continuación hay un ejemplo de modificación de la dirección IP fija.)



Paso 4. Escriba la IP fija.

Name : IP CAM

IP : 211.78.174.94

SubMask : 255.255.255.248

GateWay : 211.78.174.89

HTTP Port : puerto de comunicación HTTP. El valor por defecto es 80.

(Si usted tiene varias CAMs IP instaladas en la misma red, usted tiene que dividir las con diferentes números de Puerto, p. ej. 1025; 1026; 1039....)

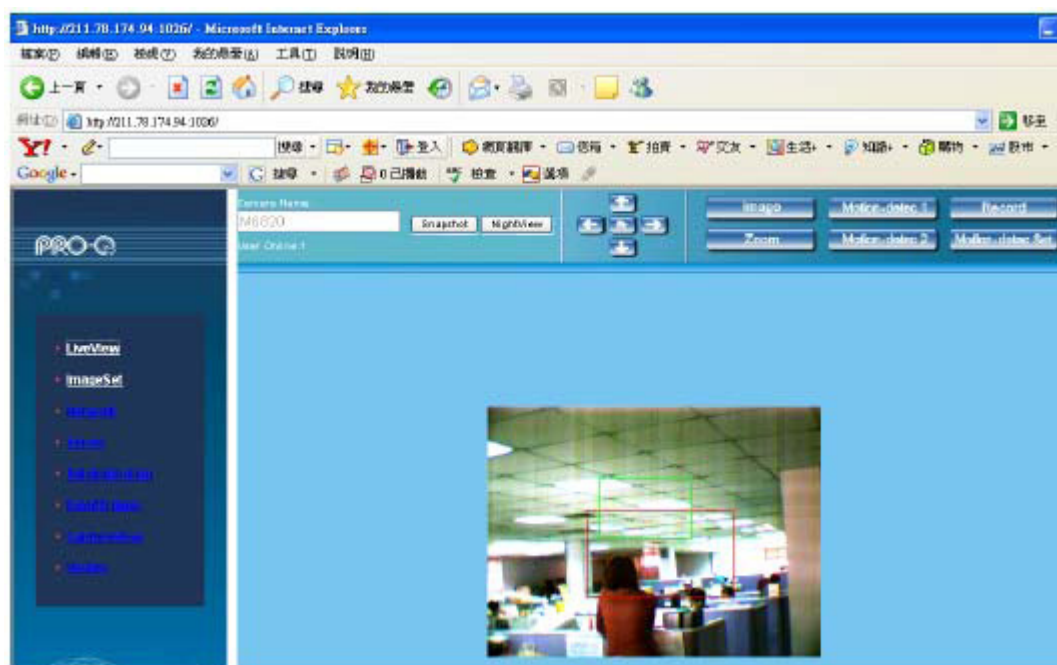
UDP Port : Puerto UDP, valor preajustado 1500

Paso 5. Seleccione STATIC (ESTÁTICA).

Paso 6. Tras finalizar con los ajustes, haga 'clic' en SUBMIT (ACCEDER). La configuración de la CAM IP será

Ejemplo:

- Ajuste la CAM IP con direcciones IP fijas.
- Encienda su PC y abra Internet Explorer de Internet. Escriba 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) en la línea de dirección de internet. Ahora puede acceder la pantalla de supervisión de la red.
- Clave de acceso **Account: admin** **Password: Password**



9. Visión en directo

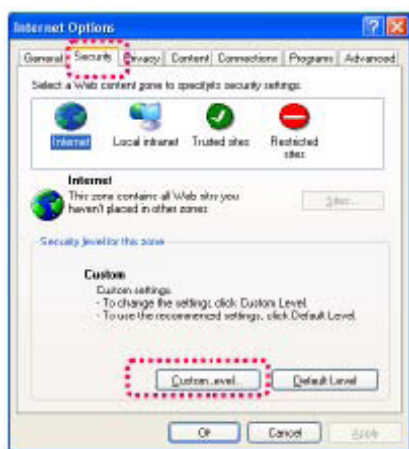
Cuando utilice la CMP-NWIPCAM21 por primera vez, el usuario debe cambiar la configuración de seguridad de Internet Explorer (por favor vea los pasos de configuración 1.9.1). De lo contrario, el sistema mostrará la advertencia siguiente, y no podrá mostrar las imágenes de vigilancia.



Tras haber configurado satisfactoriamente la CMP-NWIPCAM21 la primera vez que se utiliza, el usuario no necesita cambiar la configuración otra vez en usos posteriores.

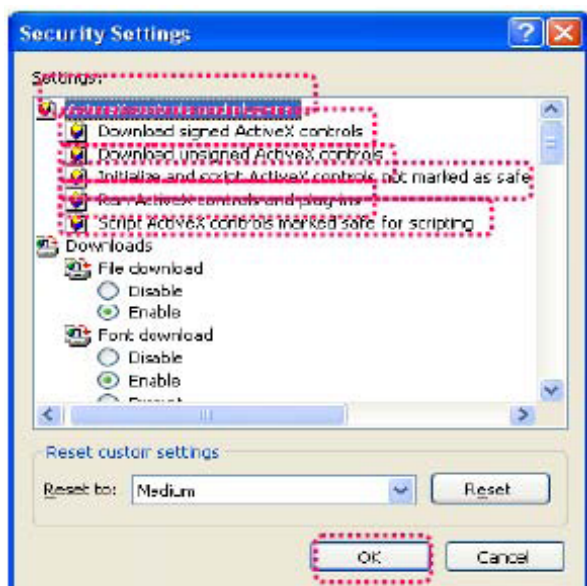
9.1 La configuración de la seguridad de Internet Explorer se puede cambiar siguiendo los pasos siguientes:

Paso 1: Barra de herramientas de Internet Explorer -> Herramientas -> Opciones de Internet -> Seguridad -> Nivel Personalizado....

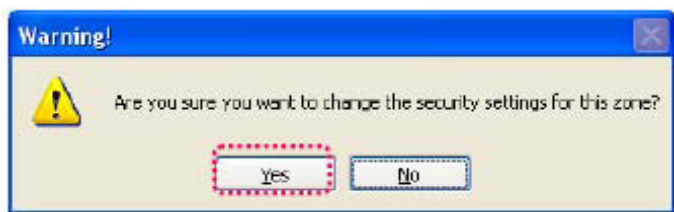


Paso 2: Después de entrar en Nivel Personalizado.... aparece la ventana de ajustes de seguridad. Cambie las opciones de control de ActiveX y los ajustes de conexión del modo siguiente:

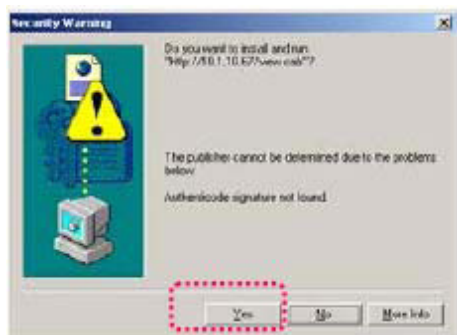
1. Descargar los controles ActiveX firmados: Habilitar
2. Descargar los controles ActiveX no firmados: Habilitar
3. Iniciar y generar Scripts de los controles ActiveX no marcados como seguros: Habilitar
4. Ejecutar controles ActiveX y plug-ins: Habilitar
5. Generar Scripts de los controles ActiveX marcados como seguros para scripts: Habilitar



Paso 3: Tras pulsar "Aceptar" aparece un cuadro de aviso. Haga 'clic' en "Si" y regresará a la ventana anterior. Pulse "Aceptar" y se completará la configuración.



Paso 4: En este momento, el PC debería mostrar un cuadro de aviso como el mostrado arriba:
Pulse “Si” para empezar;



Paso 5: Cuando se complete la instalación, usted podrá ver las imágenes de vigilancia por primera vez.

Medidas de seguridad:



ATENCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN
NO ABRIR



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

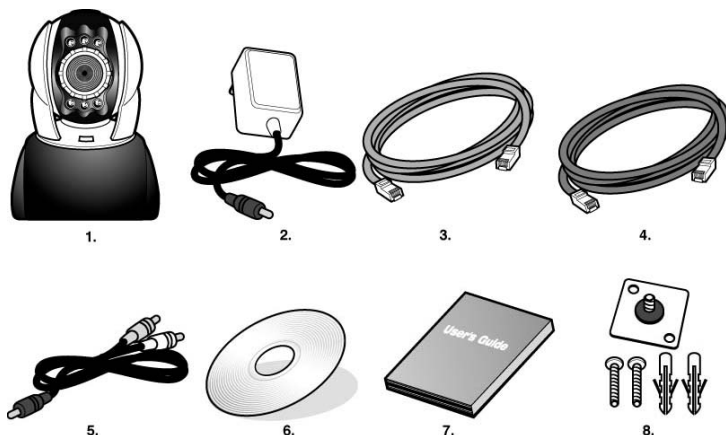
Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

Gyors telepítési útmutató

1. A csomag tartalma



1. CMP-NWIPCAM21 dönthető/elfordítható IP kamera
2. Tápegység, 5 V/1,5 A-es kapcsolóüzemű tápegység
3. Ethernet kábel (piros), a számítógép hálózati kártyájának csatlakoztatására a termék teszteléséhez és konfigurálásához
4. Ethernet kábel (kék), HUB, ADSL modem, IP share csatlakoztatásához
5. TV-OUT A/V kábel
6. Telepítő CD
7. Gyors telepítési útmutató
8. Felfüggesztő és rögzítő tartozék

2. Rendszerkövetelmények

Számítógép

- Processzor: Intel Pentium 4® 1,4 GHz, vagy újabb
- RAM: 256 MB vagy több
- Operációs rendszer: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Merevlemez: Legalább 10 MB
- Hálózat: 10/100Mb baseT hálózati kártya
- Hálózati beállítás: Legyen internetelés
- Webböngésző: Internet Explorer 6.0 vagy újabb
- Internetes kapcsolat: ADSL/kábelmodem, IP share vagy HUB Active-X a vezérlések és plug-in beépülő modulok aktiválásához

3. A CMP-NWIPCAM21 külső elemei





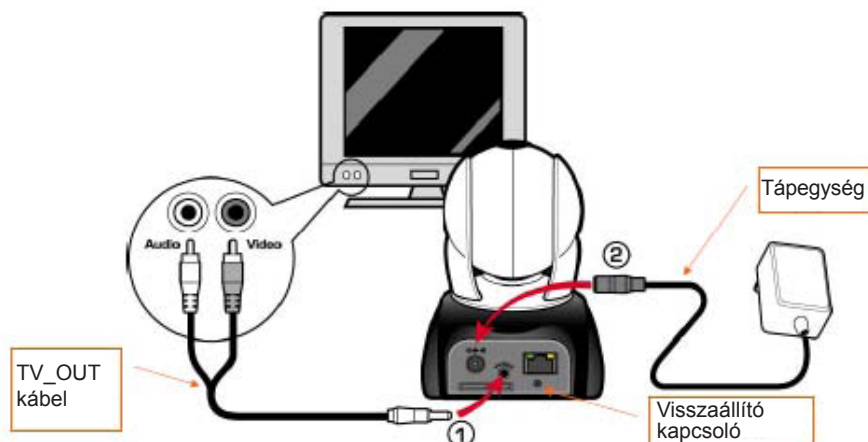
A visszaállító kapcsoló használata

A rendszer bekapcsolt és működő állapotában 3-5 másodpercig tartsa nyomva a visszaállító kapcsolót, amíg az állapotjelző LED ki nem gyullad. A rendszer újraindítja a készüléket és visszaállítja a gyári beállításait.

Az SD kártya behelyezése:



4. A TV_OUT funkció

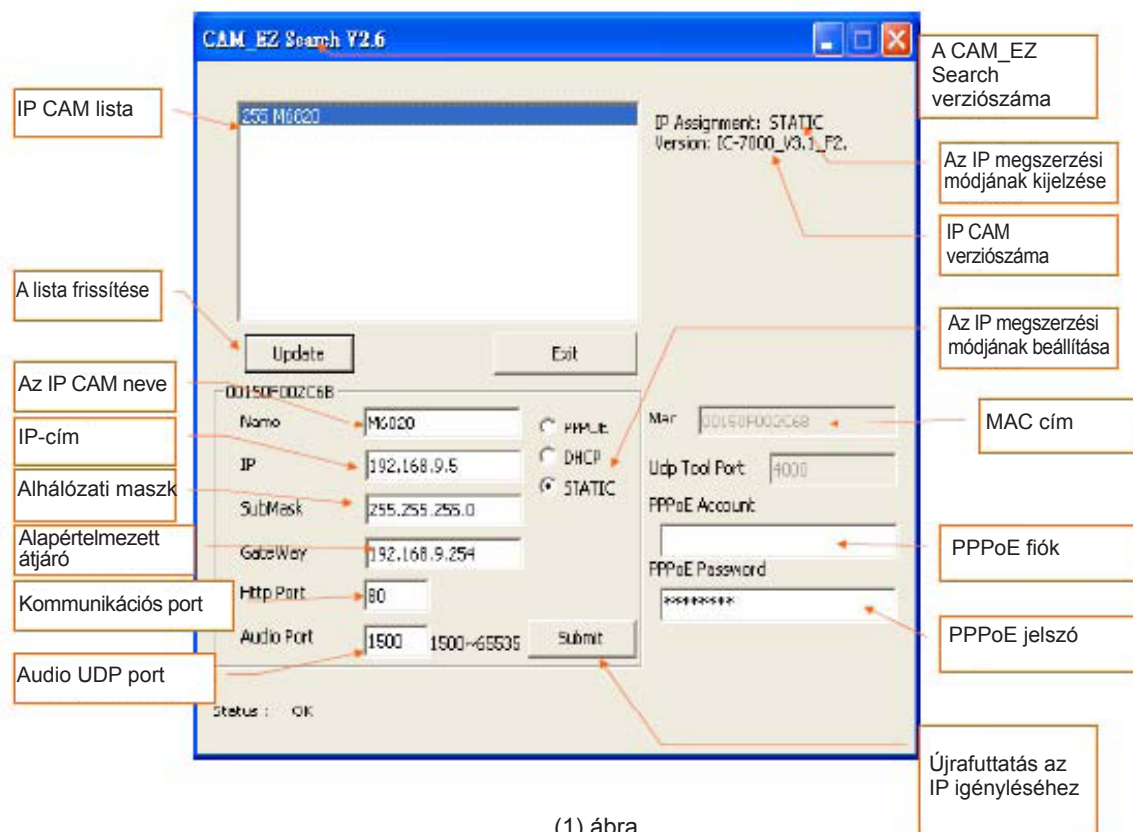


1. Először dugaszolja a TV OUT kábelt az aljzatba, az 1. ábra szerint.
2. Utána csatlakoztassa a tápegységet, a 2. ábra szerint. Nyomja meg a visszaállító kapcsolót és tartsa nyomva 3 másodpercig. Utána engedje el. A CMP-NWIPCAM21 elindítja a TV OUT módot.
3. A TV OUT használata:
 - a. Üzemmódváltáshoz tartsa nyomva: A TV OUT alapbeállítása NTSC; ha a PAL rendszert szeretné használni, nyomja meg a visszaállító kapcsolót és tartsa nyomva 3 másodpercig. Ezzel a módszerrel ide-oda lehet váltani az NTSC és a PAL rendszer között.
 - b. A kilépéshez nyomja meg: A visszaállító gomb megnyomásával érheti el a TV képernyőt és állíthatja be a világítás 50 Hz, 60 Hz frekvenciáját.

5. CAM_EZ Search kereső

A CAM_EZ Search egy IP keresőmotor, amelyet e termékhez adunk. Megkeresi a helyi hálózatra csatlakozó IP kamerákat. A program megkeresi a hálózaton elérhető IP CAM kamerákat, és listát jelenít meg róluk. Lehetővé teszi a kiválasztott IP CAM hálózati beállításainak (pl. IP-címének és IP CAM nevének) módosítását is.

A CAM_EZ Search képernyője:



(1) ábra

6. Az IP-CAM használata és a kép funkció tesztelése első ízben

✧ A következő eljárást javasoljuk a CMP-NWIPCAM21 IP-címének és programbeállításainak megadására.

A lépések a következők:

A. A termék első alkalommal való telepítése:

- A számítógépben legyen hálózati kártya és RJ-45 hálózati csatlakozó.
- Kösse a CMP-NWIPCAM21 hátoldalán található RJ-45 csatlakozóra a hálózati piros tesztkábel. A másik végét csatlakoztassa a számítógép hálózati kártyájához.

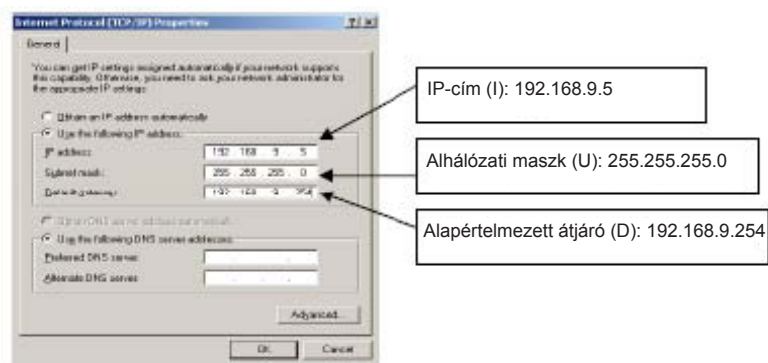


B. Ellenőrizze, hogy a számítógéphálózat és a CAM_EZ Search IP-címe ugyanazon a hálózati tartományon helyezkedik-e el:

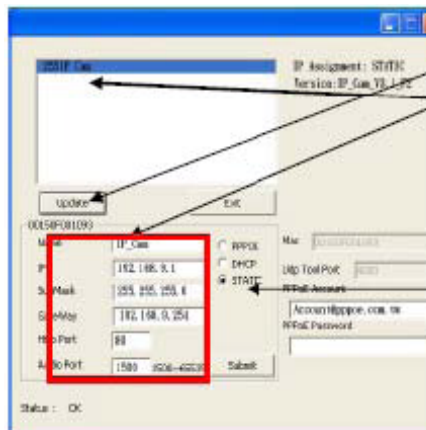
- Az internet eléréséhez általában statikus IP-címet használnak, s így az IP-cím változik. Ha a CMP-NWIPCAM21 hibátlan működésének ellenőrzéséhez módosítani kívánja az IP-címet, előtte írja le a számítógép eredeti IP-címét. Az ellenőrzés után állítsa vissza a számítógép eredeti IP-címét.
- Általában a helyi hálózatra csatlakozó számítógép az IP-címet az „Auto Obtain IP address” (IP-cím automatikus igénylése) beállítás szerint kapja meg. A CMP-NWIPCAM21 működésének ellenőrzéséhez a számítógép IP-címét ideiglenesen meg kell változtatni. Az ellenőrzés után visszaállítható a számítógép eredeti IP-címe.

C. Következő lépés: Control Panel (Vezérlőpult) -> Network Connections (Hálózati kapcsolatok) -> válassza a kiemelt területet.

Network connections (Hálózati kapcsolatok) -> jobb kattintás -> válassza a Properties (P, Tulajdonságok) lehetőséget -> válassza az Internet Protocol (TCP/IP) lehetőséget -> válassza a Properties (R, Tulajdonságok) lehetőséget, majd ellenőrizze a számítógép aktuális IP-címét. Az IP-cím a következőképpen módosítható:



D. Nyissa meg és indítsa el a CAM_EZ Search programot (a 2. ábra szerint). A rendszer automatikusan megtalálja a frissen telepített IP-CAM kamerát. A Camera Lists oszlopban 255IP CAM áll. Kattintson a bal gombbal a 255IP CAM értékre. Megjelennek a CMPNWIP-CAM21 alapértelmezett beállításai.



1. lépés Kattintson az Update (Frissítés) gombra. Megjelenik a 255IP CAM.

2. lépés Kattintson a 255IP CAM értékre. Ez jelenik meg:

Név	: IP CAM
IP	: 192.168.9.1
AlMaszk	: 255.255.255.0
Átjáró	: 192.168.9.254
HTTP Port	: A http kommunikációs port.

Alapértelmezésben 80.

UDP port : UDP port, alapértelmezésben 1500

3. lépés Ellenőrizze, hogy az IP beállítás STATIC.

4. lépés Kattintson duplán a 255IP CAM-ra a böngésző megnyitásához. A hálózathelyi képernyő eléréséhez írja be az azonosítót (ID) és a jelszót. Ha látja a kamera képét, akkor az IP-CAM használatra kész.

2. ábra

7 Az IP CAM beállítása

Az IP CAM beállítása előtt ismerje meg a hálózati környezetet és tudja meg, hogy az IP-cím rögzített-e vagy az internetszolgáltató adja. Ha nem biztos benne, tudakolja meg az internetszolgáltatótól. Az általános hálózati struktúrák listája (1. – 7. típus) a kézikönyv 2.4 pontjában található. A listából kikeresheti a számítógépéhez való típust és az 1.8 pont szerint befejezheti a beállítást. Az IP-CAM és az IP-cím beállításához módosítsa az IP-CAM IP-cím igénylésének módját. A folyamatot a következő példa szemlélteti.

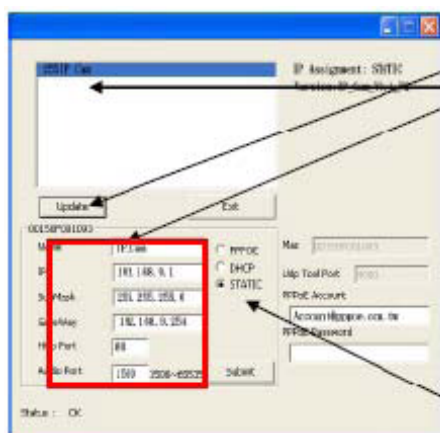
8. Az IP-CAM IP-cím igénylési módjának beállítása

STATIC – IP címbeállítás

- A számítógépben legyen hálózati kártya és RJ-45 hálózati csatlakozó.
- Kösse a CMP-NWIPCAM21 hátoldalán található RJ-45 csatlakozóra a hálózati piros tesztkábel. A másik végét csatlakoztassa a számítógép hálózati kártyájához.
- Kösse az IP-CAM hátoldalán található tápcsatlakozóra a hálózati tápegységet. Ekkor kigyullad a CMP-NWIPCAM21 tetején levő állapotjelző LED.



Nyissa meg és indítsa el a CAM_EZ Search programot (a 3. ábra szerint). A rendszer automatikusan megtalálja a frissen telepített IP-CAM kamerát. A kameralista oszlopban megjelenik a 255IP CAM érték. Kattintson a bal gombbal a 255IP CAM értékre. Megjelennek az IP-CAM alapértelmezett beállításai.



3. ábra

1. lépés Kattintson az Update (Frissítés) gombra. Megjelenik a 255IP CAM.
2. lépés Kattintson a 255IP CAM gombra. Ez jelenik meg:

Név : IP CAM
 IP : 192.168.9.1
 AlMaszk : 255.255.255.0
 Átjáró : 192.168.9.254
 HTTP port : A http kommunikációs port.

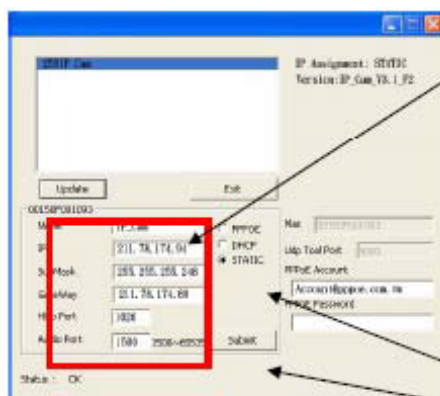
Alapértelmezésben 80.

(Ha a hálózaton több IP-CAM is található, port számok szerint kell szétosztani őket, pl. 1025; 1026; 1039....)

UDP port : UDP port, alapértelmezésben 1500

3. lépés Ellenőrizze, hogy az IP beállítás STATIC.

- Írja be a fix IP-címet az alábbiak szerint. (Ha nem ismeri a fix IP-címet, kérdezze meg internetszolgáltatóját. A következő ábra a fix IP-cím módosítását mutatja.)



4. lépés Type Fixed IP.

Név : IP CAM
 IP : 211.78.174.94
 AlMaszk : 255.255.255.248
 Gateway : 211.78.174.89
 HTTP port : A http kommunikációs port.

Alapértelmezésben 80.

(Ha a hálózaton több IP-CAM is található, port számok szerint kell szétosztani őket, pl. 1025; 1026; 1039....)

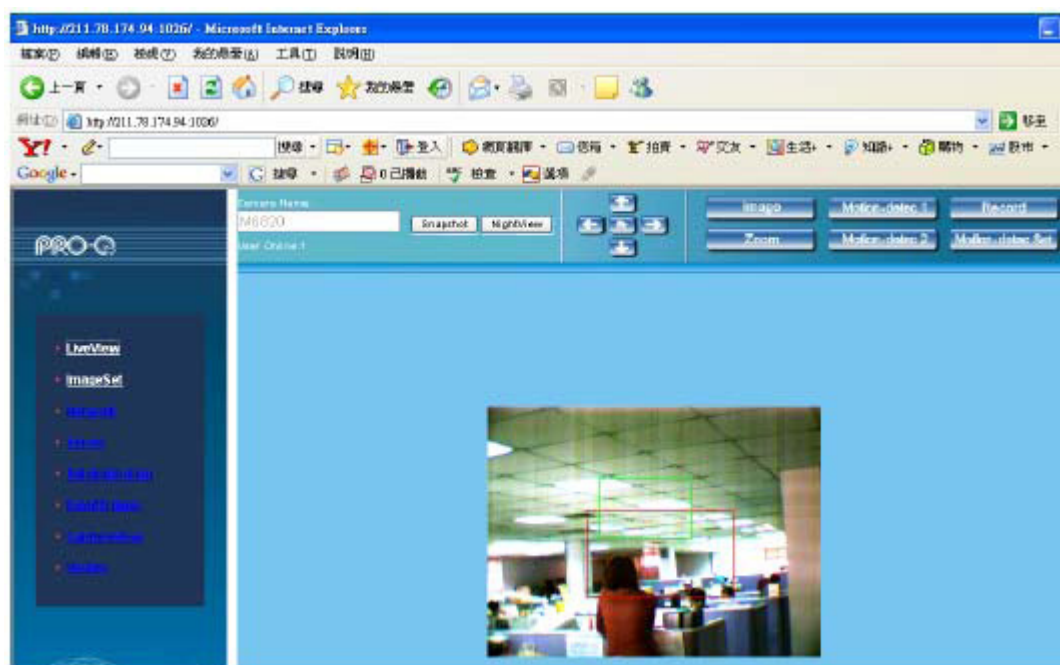
UDP port : UDP port, alapértelmezésben 1500

5. lépés Válassza a STATIC beállítást.

6. lépés A beállítások végeztével kattintson a Submit (Küldés) gombra. Az IP-CAM hálózati beállításai

Példa:

1. Állítsa be rögzített IP-címmel az IP CAM-ot.
2. Kapcsolja be számítógépét és nyissa meg az IE böngészőt. Írja be: 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) az Address (cím) sorba. Most már eléri a hálózati figyelő képernyőt.
3. Írja be az **Account: admin** **Password: Password** értéket



9. LiveView

A CMP-NWIPCAM21 első használatba vételekor módosítani kell az Internet Explorer biztonsági beállításait (további információk az 1.9.1 pontban találhatók). Enélkül a rendszer a következő figyelmeztetést jeleníti meg, és nem adja ki a megfigyelőkamera képét.



A CMP-NWIPCAM21 első sikeres beállítása után a beállításokat a későbbiekben már nem kell módosítani.

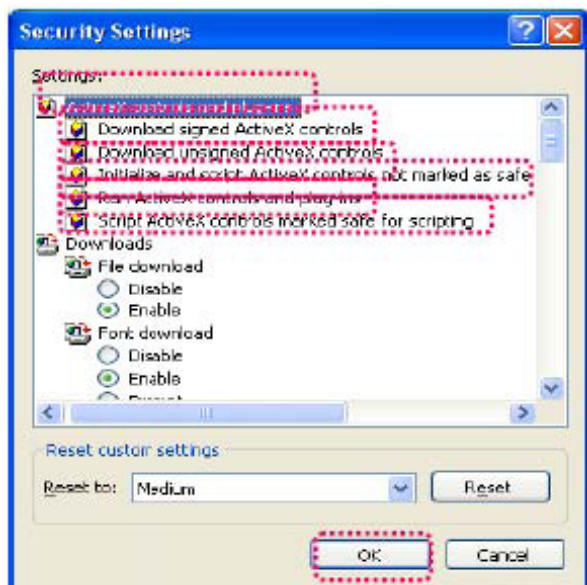
9.1 Az IE biztonsági beállításai a következő lépések szerint módosíthatók:

1. lépés: IE Toolbar (Eszköztár) -> Tools (Eszközök) -> Internet Options (Internetbeállítások...) -> Security (Biztonság) -> Custom Level... (Egyéni szint...).

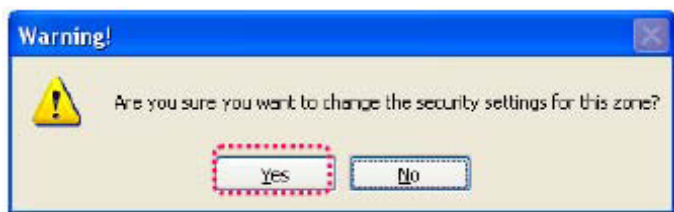


2. lépés: Megjelenik a biztonsági beállítások ablaka. A következők szerint módosítsa az ActiveX Control Options (Vezérlési lehetőségek) és Plug-in (Beépülő modul) beállításait:

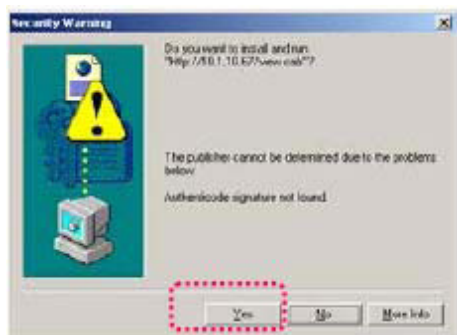
1. Download signed ActiveX controls (Aláírt ActiveX vezérlők letöltése): Enable (Engedélyezés)
2. Download unsigned ActiveX controls (Aláíratlan ActiveX vezérlők letöltése): Enable (Engedélyezés)
3. Initialize and script ActiveX controls not marked as safe (Nem biztonságosként megjelölt ActiveX vezérlők inicializálása és futtatása): Enable (Engedélyezés)
4. Run ActiveX controls and plug-ins (ActiveX vezérlők és beépített modulok futtatása): Enable (Engedélyezés)
5. Script ActiveX controls marked safe for scripting (Biztonságosként megjelölt ActiveX vezérlők futtatása): Enable (Engedélyezés)



3. lépés: Az OK gombra kattintás után figyelmeztető ablak jelenik meg. Kattintson az „Igen” gombra. Ekkor visszatér az utolsó ablakra. Kattintson az „OK” gombra. Ezzel vége a beállításnak.



4. lépés: A számítógép képernyőjén most a fenti figyelmeztető ablaknak kell megjelennie: Kattintson az „Igen” gombra a kezdéshez;



5. lépés: Ha jók a beállítások, most elkezdheti a megfigyelőkamera képének figyelését.

Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZAT!

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYISSA FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz

vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

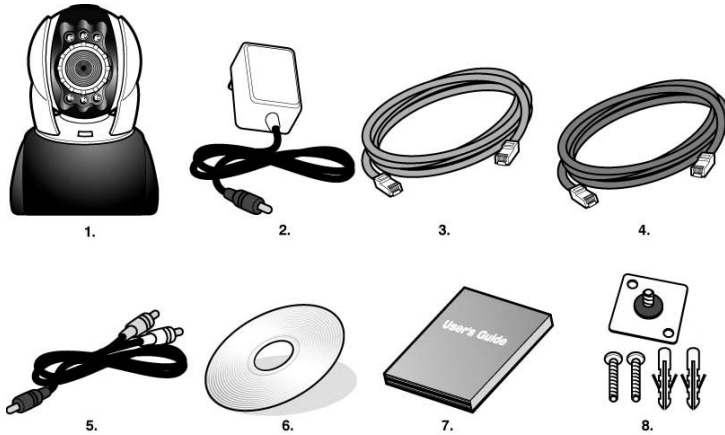
Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

Nopea asennusopas

1. Pakkauksen sisältö



1. CMP-NWIPCAM21 IP-kamera Pan/Tilt-toiminnolla
2. Virtasovitin, 5V/ 1,5A vaihtosovitin
3. Ethernet-johtoa (verkko) käytetään tietokoneen verkkokorttiin liittämiseen testaamista ja konfigurointia varten
4. Ethernet-johto (sininen), käytetään HUB, ADSL modeemiin, IP share
5. TV-OUT A/V-johto
6. Asetus-CD
7. Nopea käyttöopas
8. Lisävaruste kiinnittämiseen ja kiristämiseen

2. Järjestelmävaatimukset

Tietokone

- Prosessori: Intel Pentium 4® 1,4GHz tai yllä mainittu on suositeltava
- RAM: 256 MB tai enemmän
- Käyttöjärjestelmä: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Kovalevy: Vähintään 10 MB tai enemmän
- Verkko: 10/100Mb baseT verkkokortti
- Verkkoasetus: Internetliitäntäasetus
- Internetselain: Internet Explorer 6.0 tai ylempi
- Internetliitäntä: ADSL/kaapelimodeemi, IP share tai HUB Active-X ohjauksen aktivoinnille osat ja kytkennät

3. CMP-NWIPCAM21 ulkoisten osien esittely





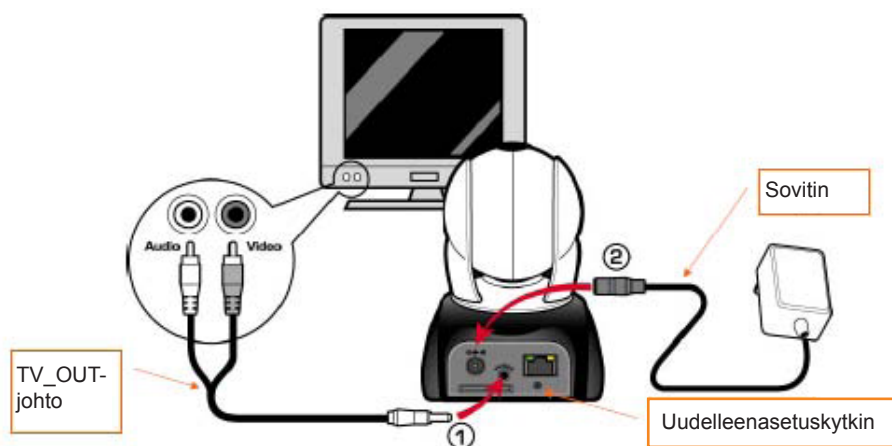
Uudelleenasetuskytkimen käyttö:

Pidä järjestelmän ollessa aktivoituna uudelleenasetuskytkintä painettuna hetken ajan (noin 3 - 5 sekunnin ajan), kunnes tila-LED syttyy. Järjestelmä käynnistää laitteen uudelleen ja asettaa tehdasasetukset takaisin.

SD-kortin käyttökaavio:



4. TV_OUT-toiminnon esittely

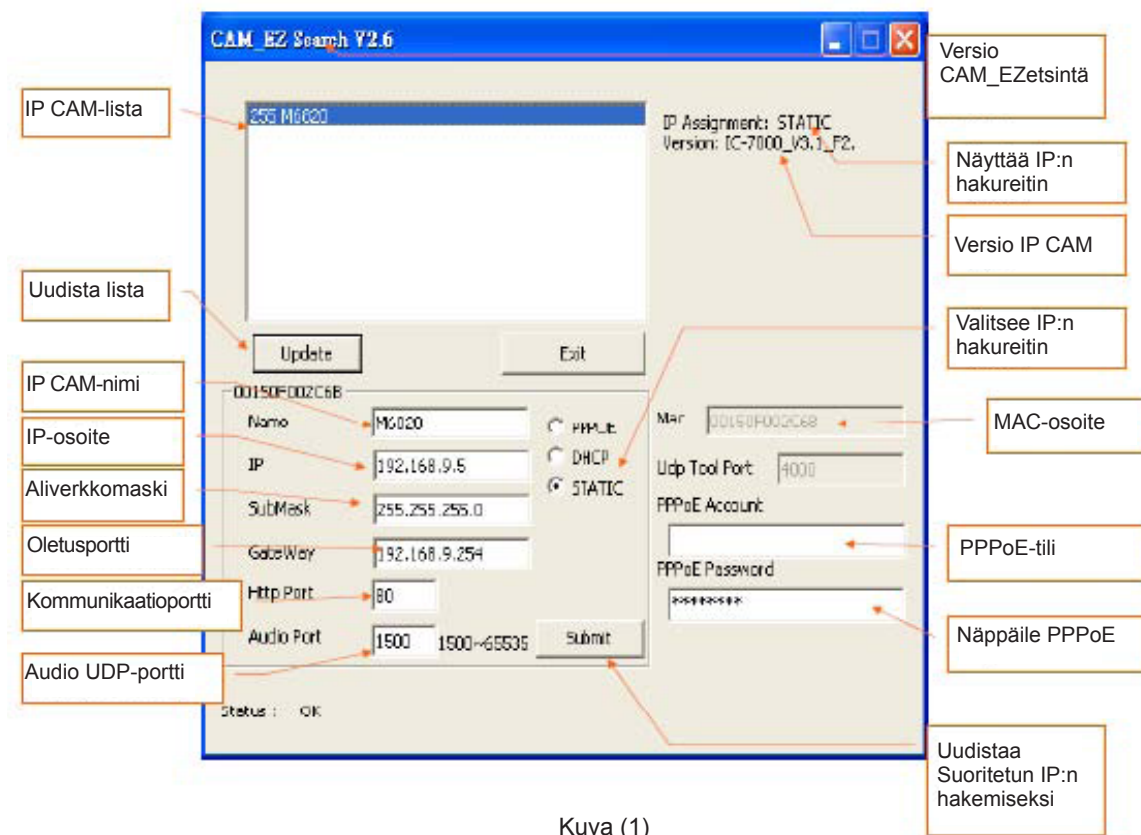


1. Liitä ensiksi TV OUT-johto kuvan 1 esittämään liitäntään.
2. Kytke sitten virtasovitin paikoilleen kuvan 2 esittämällä tavalla. Pidä uudelleenasetuskytkin painettuna 3 sekunnin ajan. Vapauta se tämän jälkeen. CMP-NWIPCAM21 siirtyy TV OUT-tilaan.
3. TV OUT-toiminto:
 - a. Pidä painettuna vaihtaaksesi tilaa: TV OUT oletusasetuksena on NTSC-järjestelmä. Jos haluat käyttää PAL-järjestelmää, pidä uudelleenasetuspainiketta painettuna noin kolmen sekunnin ajan siirtyäksesi NTSC:stä PAL-järjestelmään tai toisinpäin.
 - b. Paina poistuaksesi: Paina uudelleenasetusta siirtyäksesi TV-ruudulle ja säädä 50Hz, 60Hz, ulkotila.

5. CAM_EZ-etsintä

CAM_EZ-etsintä on IP-hakukone, joka toimitetaan tämän tuotteen kanssa. Se voi etsiä IP-kameroita, jotka on kytketty LAN-järjestelmään. Ohjelma etsii kaikki verkossa saatavilla olevat IP-kamerat ja näyttää ne listassa. Sen avulla voit muuttaa verkkoasetuksia annetulle IP-kameralle, kuten esimerkiksi IP-osoite tai IP-kameran nimi.

CAM_EZ-etsintäruutu:



Kuva (1)

6. IP-kameran ja kuvatoiminnon ensimmäinen testauskerta

- ✖ Suosittelemme seuraamaan seuraavaa menettelytapaa CMP-NWIPCAM21 IP-osoitteen ja ohjelma-asetusten asettamiseksi.

Toimintojen eri vaiheet on annettu alapuolella:

A. Laitteen ensimmäinen asennus:

- Tietokoneen tulee olla varustettu verkkokortilla ja RJ-45-verkkoliittimellä.
- Kytke RJ-45-pääte CMP-NWIPCAM21:n takana olevaan punaiseen testiverkkojohtoon. Yksi pää on kytketty tietokoneen verkkokorttiin ja toinen pää on kytketty CMP-NWIPCAM21:n takapuolelle.

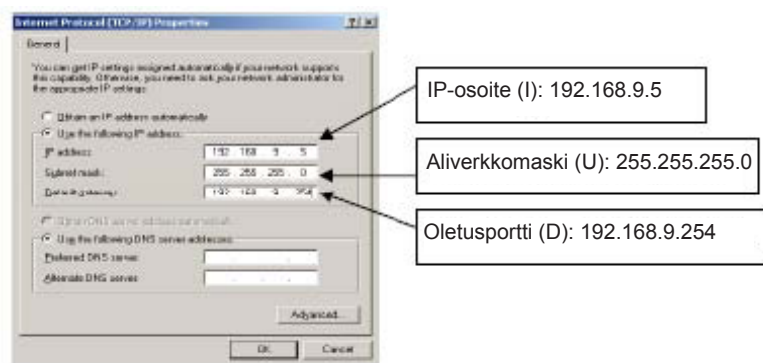


B. Tarkista ovatko IP-osoitteet PC-verkolle ja CAM_EZ-etsintä samassa verkko-osiossa:

- Yleensä käytetään pysyvää IP-osoitetta Internetiin liittymistä varten ja IP-osoite vaihtelee. Jos haluat vaihtaa IP-osoitetta, anna tietokoneesi alkuperäinen IP-osoite testataksesi toimiiko CMP-NWIPCAM21 normaalilla tavalla. Kun olet suorittanut testin, tietokoneesi IP-osoitteen tulee palata alkuperäiseen asetukseen.
- Yleensä tietokoneen IP-osoite LAN:ssa asetetaan "Auto Obtain IP address"-kohdassa. Jos haluat testata toimiiko CMP-NWIPCAM21, tietokoneen IP-osoite tulee vaihtaa väliaikaisesti. Kun testi on suoritettu, alkuperäiset asetukset voidaan palauttaa takaisin.

C. Seuraava, valitse Ohjauspaneeli -> Verkkoliitännät -> valitse korostettu alue.

Verkkoliitännät -> klikkaa hiiren oikeaa painiketta -> valitse Ominaisuudet (P) -> Valitse Internetprotokolla (TCP/IP) -> Valitse Ominaisuudet (R), voit tämän jälkeen tarkastaa nykyisen IP-osoitetilan tietokoneellesi. IP-osoite voidaan muuttaa seuraavalla tavalla:



- D. Avaa ja suorita CAM_EZ-etsintä (kuvan 2 esittämällä tavalla). Järjestelmä etsii automaattisesti asentamasi IP-kameran. Tämän jälkeen 255 IP CAM ilmestyy kameralistojen sarakkeeseen. Klikkaa 255IP CAM hiiren vasemmalla painikkeella. Näet oletusasetukset CMPNWIP-CAM21:lle.

Kohta 1. klikkaa päivitys. 255IP CAM ilmestyy näytölle.

Kohta 2. Klikkaa 255IP CAM. Näytölle ilmestyy

Nimi	: IP CAM
IF	: 192.168.9.1
Alimaski	: 255.255.255.0
Portti	: 192.168.9.254
HTTP -portti: Http-kommunikaatioportti.	
Oletusasetus on 80.	
UDP-portti: UDP-portti, Esiasetus on 1500	

Kohta 3. Varmista, että IP-asetus on STAATTINEN.

Kohta 4. Klikkaa kahdesti 255IP CAM avataksesi selaimen. Syötä ID/salasana päästäksesi verkon valvontaruudulle. Jos kuva ilmestyy ruudulle, IP-CAM on valmis käytettäväksi.

Kuva 2

7 IP-kameran asettaminenEnnen

kuin asennat IP-kameran on tarpeen selvittää verkkoympäristö ja tarkastaa onko IP-osoite annettu automaattisesti, vai onko se ISP:n antama. Jos et ole varma asiasta, käännä ISP:n puoleen pyytääksesi apua. Tavallinen verkkorakenne (1~7 tyyppiä) on annettu ohjekirjan kohdassa 2.4. Voit katsoa listasta mikä tyyppi sopii tietokoneellesi ja päättää asetuksen kohdassa 1.8 annettujen ohjeiden mukaisesti. Aseta IP-CAM ja IP-osoite vaihtamalla IP-osoitteen hakutapa IP-CAM:lle. Katso seuraava esimerkki.

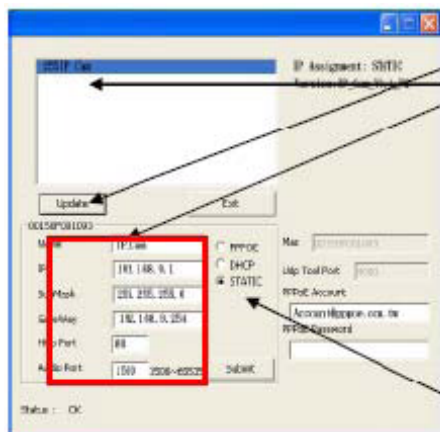
8. IP-osoitteen hakutavan asettaminen IP-CAM:lle

STAATTINEN – IP-osoiteasetus

- Tietokoneen tulee olla varustettu verkkokortilla ja RJ-45-verkkoliittimellä.
- Kytke RJ-45-pääte CMP-NWIPCAM21:n takana olevaan punaiseen testiverkkojohtoon. Yksi pää on kytketty tietokoneen verkkokorttiin ja toinen pää on kytketty CMP-NWIPCAM21:n takapuolelle.
- Kiinnitä virtasovitin IP-CAM virtaliitäntään (takana). CMP-NWIPCAM21:n yläosassa oleva tila-LED syttyy.



Avaa ja suorita CAM_EZ-etsintä (kuvan 3 esittämällä tavalla). Järjestelmä etsii automaattisesti asentamasi IP-kameran. Tämän jälkeen 255IP CAM ilmestyy kameralistojen sarakkeeseen. Klikkaa 255IP CAM hiiren vasemmalla painikkeella. Näet oletusasetukset IP-kameralle.



Kuva 3

Kohta 1. Klikkaa päivitys. 2SSIP CAM ilmestyy näytölle.

Kohta 2. Klikkaa 2SSIP CAM. Näet

Nimi : IP CAM

IP : 192.168.9.1

Alimaski : 255.255.255.0

Portti : 192.168.9.254

http-portti : http-kommunikaatioportti.

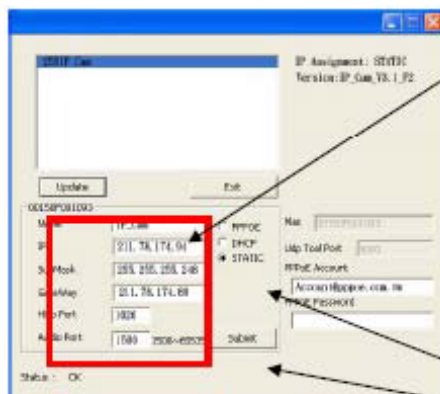
Oletusasetus on 80.

(Jos useita IP-kameroita on asennettu samaan verkkoon, ne on jaettava eri porttinumeroilla, esim, 1025; 1026; 1039....)

UDP-portti : UDP-portti, Esiasetus on 1500

Kohta 3. Varmista, että IP-asetus on STAATTINEN.

- Syötä kiinteä IP-osoite alla esitetyllä tavalla. (Jos et tiedä kiinteää IP-osoitettasi, käännä ISP:n puoleen pyytääksesi apua. Alla on esimerkki kiinteän IP-osoitteen muuttamisesta.)



Kohta 4. Tyyppi kiinteä IP.

Nimi : IP CAM

IP : 211.78.174.94

Alimaski : 255.255.255.248

Portti : 211.78.174.89

HTTP-portti : http-kommunikaatioportti.

Oletusasetus on 80.

(Jos samaan verkkoon on asennettu useita IP-kameroita, ne tulee jakaa eri porttinumeroihin, esim. 1025; 1026; 1039.....)

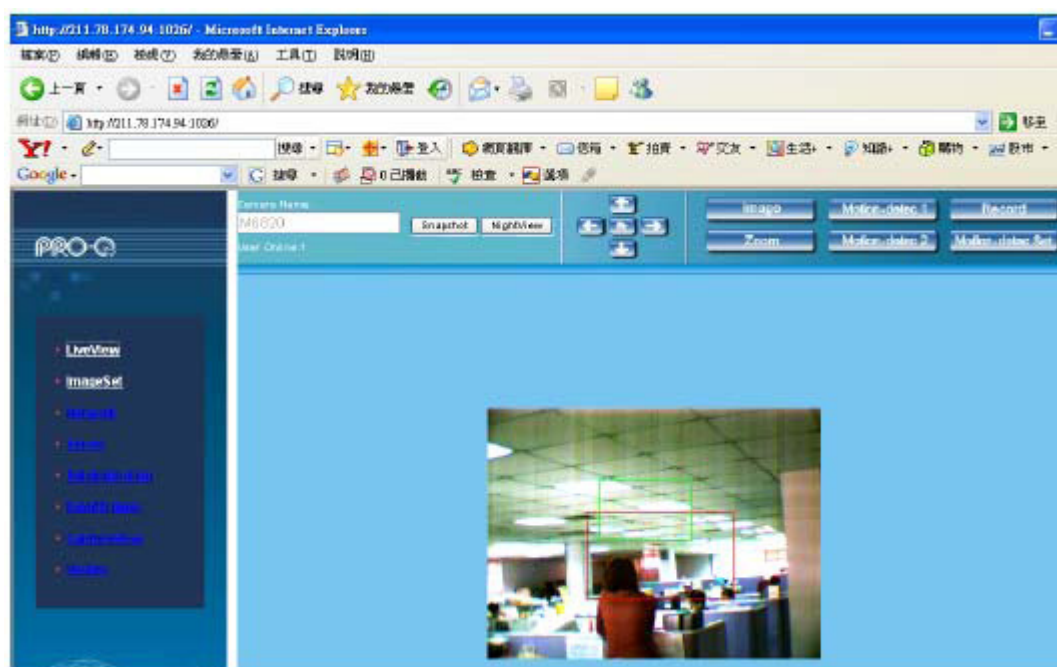
UDP-portti : UDP-portti, Esiasetus on 1500

Kohta 5. Valitse STAATTINEN.

Kohta 6. Paina asetusten suorittamisen jälkeen, Submit. Verkkoasetukset IP CAM IP-kameralle ovat

Esimerkki:

- Aseta IP CAM pysyvällä IP-osoitella.
- Käännä tietokone päälle ja avaa IE-selain. Tyyppi 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) osoiterivillä. Pääset nyt verkon valvontaruudulle.
- Syötä **Account: admin** **Password: Password:**



9. Katselu

Kun CMP-NWIPCAM21 otetaan käyttöön ensimmäistä kertaa, käyttäjän on vaihdettava Internet Explorer turvallisuusasetukset (katso asetukset kohdasta 1.9.1). Muussa tapauksessa järjestelmä antaa seuraavan varoituksen ja valvontatietojen näyttö ei onnistu.



Kun CMP-NWIPCAM21 asetukset on asetettu ensimmäisellä kerralla, käyttäjän ei enää tarvitse muuttaa asetuksia myöhempää käyttöä varten.

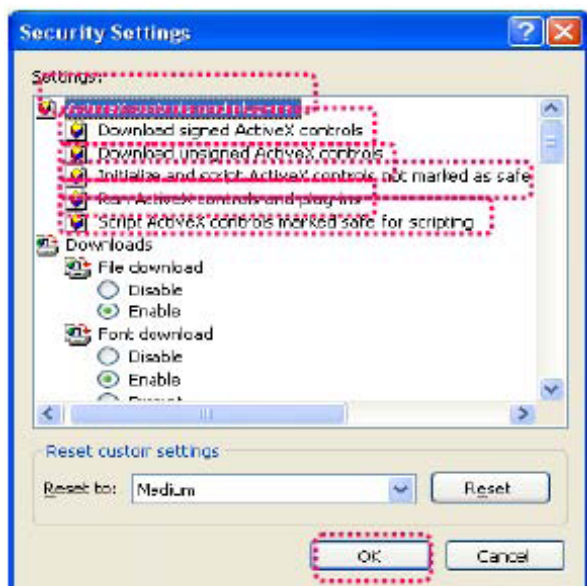
9.1 IE-turvallisuusasetukset voidaan muuttaa seuraavalla tavalla:

Kohta 1: IE Työkalurivi -> Työkalut -> Internet-valinnat -> Turvallisuus -> Perustaso....

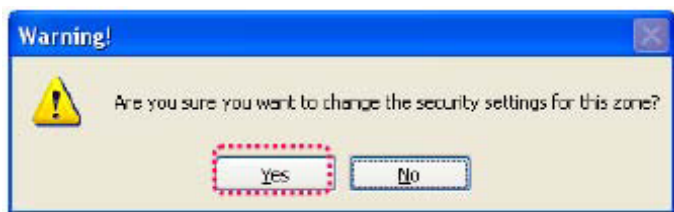


Kohta 2: Painettuasi Custom Level..., turvallisuusasetusten ikkuna ilmestyy näytölle. Vaihda ActiveX Control valinnat ja Plug-in asetukset seuraaviin:

1. Lataa allekirjoitetut ActiveX-ohjaukset: Aktivoi
2. Lataa allekirjoittamattomat ActiveX-ohjaukset: Aktivoi
3. Käynnistä ja kirjaa ActiveX-ohjaukset, joita ei ole merkitty turvallisiksi: Aktivoi
4. Suorita ActiveX-ohjaukset ja pluginit: Aktivoi
5. Valitse ActiveX-ohjaukset, jotka on merkitty turvallisiksi komentasarjoiksi: Aktivoi



Kohta 3: Kun painat "ok", näytölle ilmestyy varoitusviesti. Klikkaa "Yes" ja palaat viimeiselle sivulle. Paina "ok" ja asetukset on suoritettu.



Kohta 4: Seuraavan varoitusikkunan kuuluu ilmestyä tietokoneen näytölle:
Aloita painamalla "Yes";



Kohta 5: Kun asennus on suoritettu, näet valvontakuvan ensimmäistä kertaa.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



HUOMIO
SÄHKÖISKUVAARA
ÄLÄ AVAA



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvuorollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

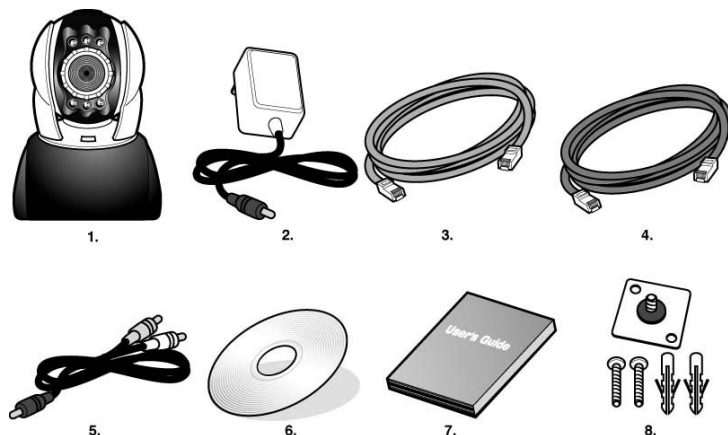
Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Snabbinställningsguide

1. Innehåll i paketet



1. CMP-NWIPCAM21 IP-kamera justerbar i sida och höjd
2. Strömadapter, 5 V/ 1,5 A strömadapter
3. Ethernetkabel (röd) för anslutning till nätverkskortet på din dator för att testa och konfigurera produkten.
4. Ethernetkabel (blå) för anslutning till hubb, ADSL-modem, IP-delning mm
5. TV-OUT A/V-kabel
6. Inställnings-CD
7. Snabbguide
8. Tillbehör för upphängning och fäste

2. Systemkrav

PC

- Processor: Intel Pentium 4® 1,4GHz eller bättre
- RAM: 256 MB minimum
- Operativsystem: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Hårddisk: 10 MB minimum
- Nätverk: 10/100Mb baseT nätverkskort
- Nätverksinställning: Inställning för att komma åt internet
- Webbbläsare: Internet Explorer 6.0 eller senare
- Internetanslutning: ADSL/kabelmodem, IP-delning eller HUB Active-X för aktivering av kontrollenheter och plug-ins

3. CMP-NWIPCAM21, introduktion till exteriöra funktioner





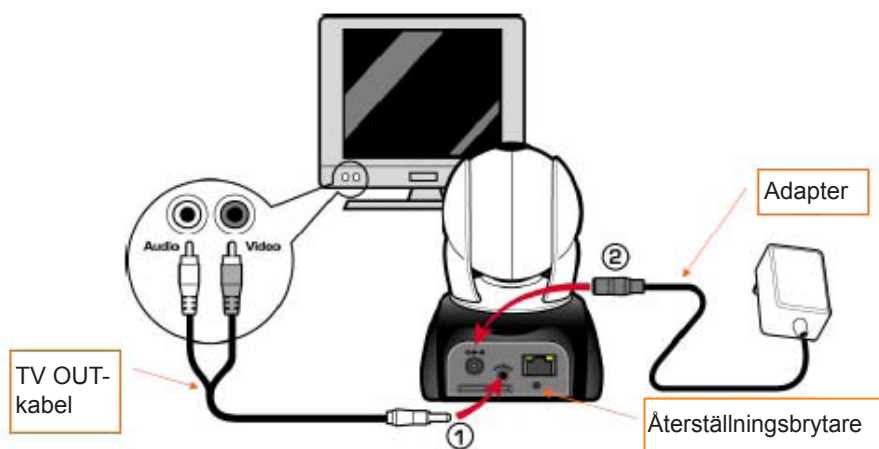
Användning av återställningsbrytaren:

Tryck och håll nere återställningsbrytaren (ca 3 - 5 sekunder) då systemet är igång till status-LED-lampan tänds. Systemet startar om enheten och återgår till fabriksinställningarna.

SD kortanvändningsdiagram:



4. TV OUT introduktion till funktion

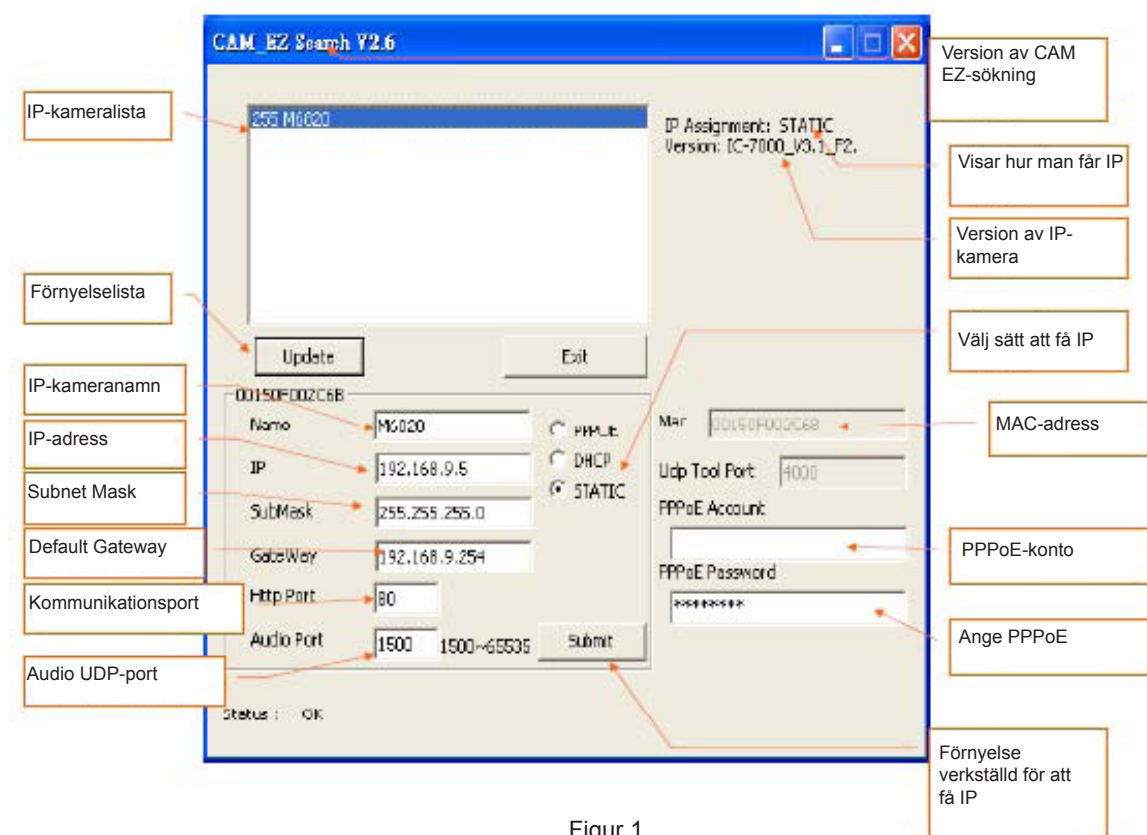


1. Anslut först TV OUT-kabeln till uttaget enligt figur 1.
2. Anslut sedan strömadaptern som i figur 2. Tryck och håll nere återställningsbrytaren i minst 3 sekunder. Släpp sedan upp den. CMP-NWIPCAM21 går till TV OUT-läge.
3. TV OUT-användning:
 - a. Håll inne för att ändra läge: Den förvalda inställningen för TV OUT är NTSC. Om du vill använda PAL-system, tryck och håll nere i ca tre sekunder för att byta från NTSC till PAL eller vice versa.
 - b. Tryck för att avsluta: Tryck Reset för att komma till TV-skärmen och välj 50 Hz, 60 Hz eller Outdoor.

5. CAM EZ-sökning

CAM EZ-sökning är en IP-sökmotor som medföljer denna produkt. Den kan söka och hitta IP-kameror som är anslutna till ditt LAN. Programmet söker efter alla tillgängliga IP-kameror i nätverket och visar dem i listan. Det gör att du kan modifiera nätverksinställningarna för den specifika IP-kameran, som t.ex. IP-adress och IP kameranamn.

CAM EZ sökskärm:



Figur 1

6. Använda IP-kameran och testa bildfunktionen första gången

※ Vi rekommenderar följande procedur för att ställa in IP-adress och program för CMP-NWIPCAM21.

Stegen följer nedan:

A. Installation av produkten för första gången:

- Din dator måste ha ett nätverkskort och RJ-45 nätverksanslutning.
- Anslut RJ-45-terminatorn på baksidan av CMP-NWIPCAM21 med den röda nätverkstestkabeln. Ena änden ansluts till nätverkskortet på datorn; den andra änden ansluts på baksidan av CMP-NWIPCAM21.

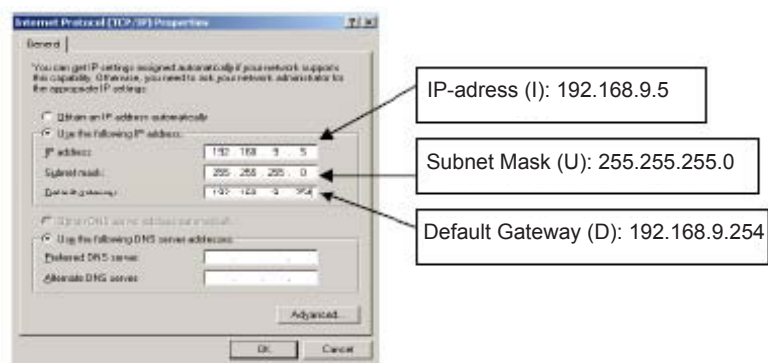


B. Kontrollera om IP-adresserna för PC-nätverket och CAM EZ-sökning är på samma nätverkssektion:

- Vanligtvis används statiska IP-adresser för åtkomst till internet, så IP-adressen kommer att variera. När du vill ändra IP-adressen så skriv ner den ursprungliga IP-adressen för att testa om CMP-NWIPCAM21 fungerar normalt eller inte. Efter testet ska IP-adressen på din dator återställas till den ursprungliga inställningen.
- Vanligtvis ställs IP-adressen för din dator i ditt LAN in med "Erhåll IP-adress automatiskt". För att testa så CMP-NWIPCAM21 fungerar måste IP-adressen för din dator ändras temporärt. Efter att testet är gjort kan IP-adressen återställas till sin ursprungliga inställning.

C. Välj Kontrollpanelen -> Nätverksanslutningar -> välj det markerade området.

Nätverksanslutningar -> högerklicka på musen -> välj Egenskaper (P) -> Välj internetprotokoll (TCP/IP) -> välj Egenskaper (R). Nu kan du se aktuell IP-adresstatus för din dator. Gör så här för att modifiera IP-adressen:



- D. Öppna och kör CAM EZ-sökning (som i figur 2). Systemet kommer att skanna den IP-kamera som du precis installerat automatiskt. Sedan kommer du att hitta 255 IP-kamera i kolumnen med kameralistor. Klicka på 255 IP-kamera med vänster musknapp. De förvalda inställningarna för CMPNWIP-CAM21 visas.

Steg 1. Klicka Uppdatera. 255 IF-kamera visas.

Steg 2. Klicka på 255 IP-kamera. Nu visas

Namn	: IP-kamera
IF	: 192.168.9.1
SubMask	: 255.255.255.0
Gateway	: 192.168.0.254
HTTP Port	: Http kommunikationsport.

Förvald inställning är 80.

UDP-port : UDP-port, förinställningen är 1500

Steg 3. Kontrollera att IP-inställningen är på STATISK.

Steg 4. Dubbelklicka på 255 IP-kamera för att öppna browsern. Skriv in ID/lösenord för åtkomst till nätverksövervakningen. Om du kan se bild på skärmen innebär det att IP-kameran är klar för användning.

Figur 2

7 Ställa in IP-kameran

Innan du ställer in IP-kamera måste du känna till din nätverksmiljö och om IP-adressen är statisk eller tillhandahålls automatiskt av din internetleverantör. Om du inte vet bör du kontakta din internetleverantör och be om hjälp. Vanliga nätverksstrukturer (1~7 typer) är listade i avsnitt 2.4 av manualen. Du kan se efter i listan för att ta reda på vilken typ som passar för din dator och avsluta inställningarna utifrån instruktionerna som finns i avsnitt 1.8. För att ställa in IP-kameran och IP-adressen ändrar du sättet IP-kameran erhåller sin IP-adress. Se följande exempel.

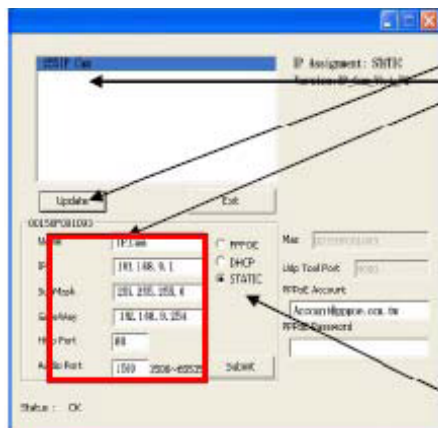
8. Välja sätt att erhålla IP-adress till IP-kamera

STATISK – IP-adressinställning

- Din dator måste ha ett nätverkskort och RJ-45 nätverksanslutning.
- Anslut RJ-45-terminatorn på baksidan av CMP-NWIPCAM21 med den röda nätverkstestkabeln. Ena änden ansluts till nätverkskortet på datorn; den andra änden ansluts på baksidan av CMP-NWIPCAM21.
- Anslut strömadaptern till uttaget på IP-kamerans baksida. Status-LED-lampan ovanpå CMP-NWIPCAM21 tänds.



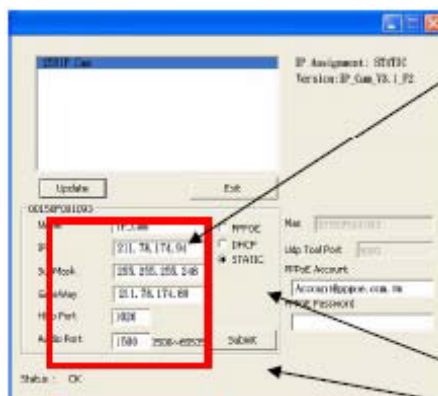
Öppna och kör CAM EZ-sökning (som i figur 3). Systemet kommer att skanna den IP-kamera som du precis installerat automatiskt. Sedan kommer du att hitta 255 IP-kamera i kolumnen med kameralistor. Klicka på 255 IP-kamera med vänster musknapp. De förvalda inställningarna för IP-kameran visas.



Figur 3

- Steg 1. Klicka Uppdatera. 255 IP-kamera visas.
- Steg 2. Klicka 255 IP-kamera. Nu visas
- Namn : IP-kamera
 IP : 192.168.9.1
 SubMask : 255.255.255.0
 Gateway : 192.163.9.254
 HTTP Port : Http kommunikationsport. Förvald inställning är 80.
- (Om du har flera IP-kameror installerade i samma nätverk måste du dela upp dem med olika portnummer, t.ex. 1025; 1026; 1039....)
- UDP-port : UDP-port, förinställningen är 1500
- Steg 3. Kontrollera att IP-inställningen är på STATISK.

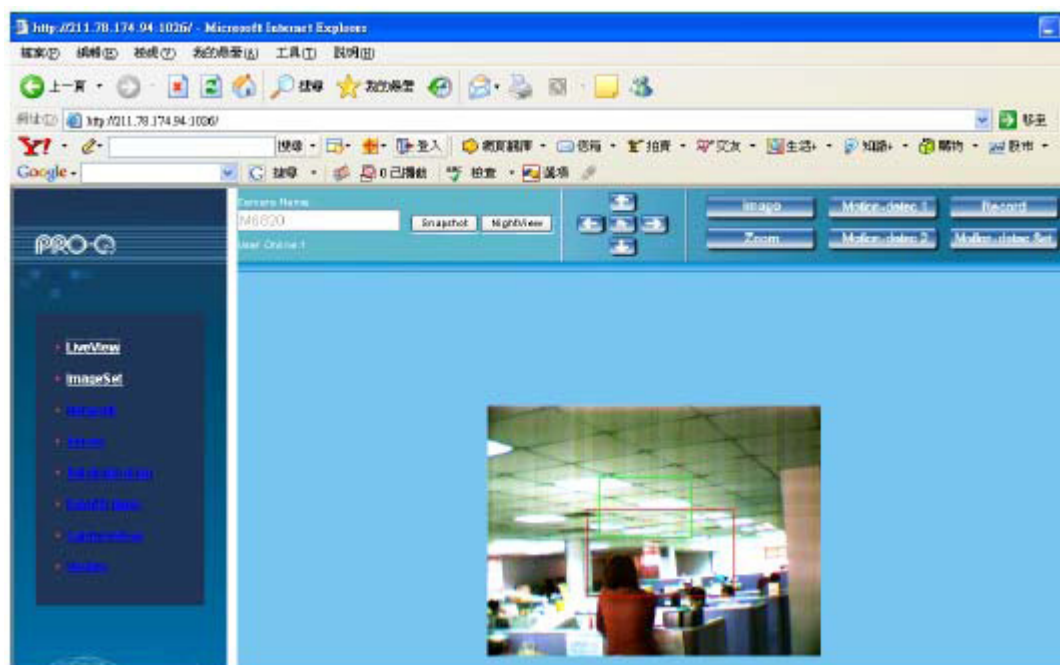
- Fyll i fasta IP-adresser enligt nedan. (Om du inte känner till dina fasta IP-adresser kontaktar du din internetleverantör. Nedan visas ett exempel på en modifiering av fast IP-adress.)



- Steg 4. Ange fast IP.
- Namn : IP-kamera
 IP : 211.78.174.94
 SubMask : 255.255.255.248
 Gateway : 211.78.174.89
 HTTP Port : Http kommunikationsport.
- Förvald inställning är 80.
- (Om du har flera IP-kameror installerade i samma nätverk måste du dela upp dem med olika portnummer, t.ex. 1025; 1026; 1039....)
- UDP-port : UDP-port, förinställningen är 1500
- Steg 5. Välj STATISK.
- Steg 6. Då inställningarna är gjorda klickar du på Skicka. Nätverksinställningarna för IP-kameran IP-kamera kommer att vara

Exempel:

- Ställ in IP-kameran med fast IP-adress.
- Starta din dator och öppna Internet Explorer. Skriv 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) på adressraden. Nu kommer du till nätverkets övervakningsskärm.
- Ange **Konto: admin Lösenord: Password**



9. LiveView

När du använder CMP-NWIPCAM21 första gången måste användaren ändra säkerhetsinställningarna i Internet Explorer (se inställningar steg 1.9.1). I annat fall kommer systemet att visa följande varningsmeddelande och inte kunna utföra övervakningen.



Efter att du gjort dina CMP-NWIPCAM21-inställningar under första användningen behöver inte inställningarna ändras mer för framtida bruk.

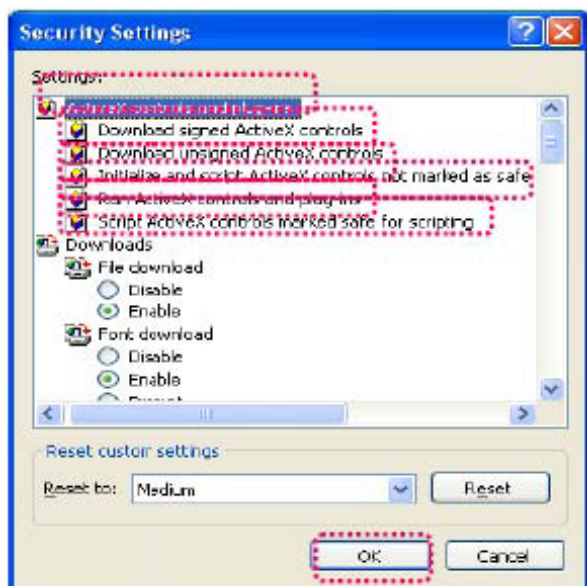
9.1 Säkerhetsinställningarna i Internet Explorer kan ändras enligt följande steg:

Steg 1: IE Verktygsfält -> Verktyg -> Internet-alternativ -> Säkerhet -> Anpassningsnivå....

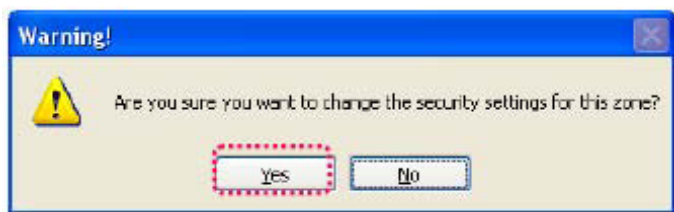


Steg 2: Efter att du klickat på Anpassningsnivå... visas ett fönster med säkerhetsinställningar. Ändra alternativ för ActiveX Control och inställningar av Plug-in till följande:

1. Hämta signerade ActiveX-kontroller: Aktivera
2. Hämta icke signerade ActiveX-kontroller: Aktivera
3. Initiera och kör script på ActiveX-kontroller som inte är markerade som säkra: Aktivera
4. Kör ActiveX-kontroller och plug-ins: Aktivera
5. Kör script på ActiveX-kontroller som är markerade säkra för att köra script: Aktivera

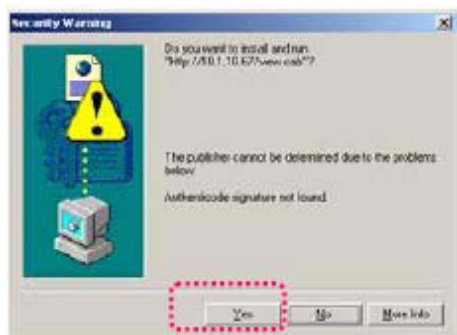


Steg 3: Efter att du klickat OK visas ett varningsfönster. Klicka på "Ja" så kommer du tillbaka till föregående fönster. Tryck OK så är inställningen klar.



Steg 4: Nu ska datorn visa ett varningsfönster enligt ovan:

Tryck "Ja" för att börja;



Steg 5: Då installationen är klar kan du börja titta på övervakningsbilderna för första gången.

Säkerhetsanvisningar:



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

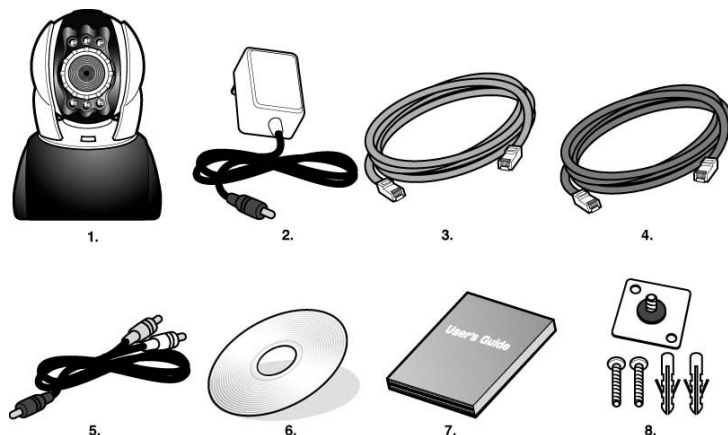
Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Návod pro rychlou instalaci

1. Obsah balení



1. IP kamera s natáčením obrazu CMP-NWIPCAM21
2. Adaptér napájení, přepínací adaptér 5V/ 1,5A
3. Ethernetový kabel (červený), používá se pro připojení k síťové kartě vašeho počítače pro vyzkoušení a nakonfigurování výrobku
4. Ethernetový kabel (modrý), používá se pro připojení k HUB, ADSL modemu, ke sdílené IP
5. Výstupní A/V kabel TV-OUT
6. Instalační CD
7. Rychlý návod k použití
8. Příslušenství pro zavěšení a upevnění

2. Systémové požadavky

PC

- Procesor: Doporučuje se Intel Pentium 4® 1,4 GHz nebo vyšší
- RAM: 256 MB nebo více
- Operační systém: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Pevný disk: Minimálně 10 MB nebo více
- Síť: Síťová karta 10/100Mb baseT
- Nastavení sítě: Nastavení pro přístup na internet
- Webový prohlížeč: Internet Explorer 6.0 nebo vyšší
- Připojení k internetu: ADSL/kabelový modem, sdílená IP nebo HUB Active-X pro aktivování ovládacích prvků a pluginů (zásuvných modulů)

3. Úvod do vnějších funkcí kamery CMP-NWIPCAM21





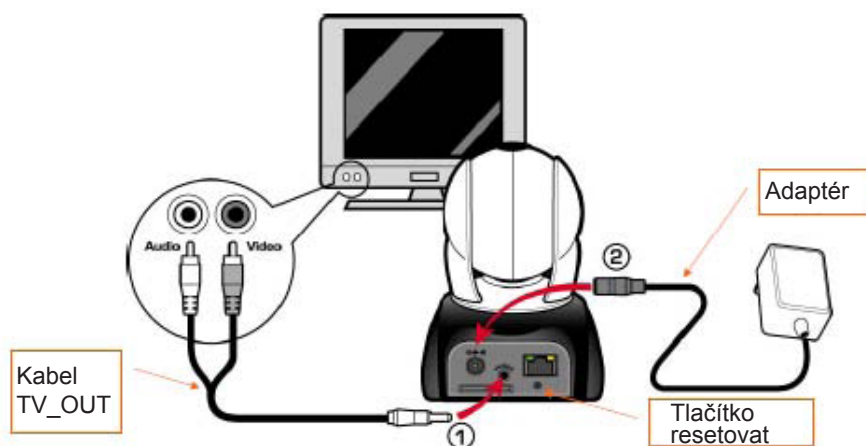
Použití tlačítka resetovat:

Když je systém aktivní, zmačkněte a krátce podržte (asi 3 až 5 vteřin) tlačítko resetovat, dokud se nerozsvítí stavová LED dioda. Systém bude restartován a bude obnoveno výchozí tovární nastavení.

Znázornění, jak vložit SD kartu:



4. Úvod do funkce TV_OUT

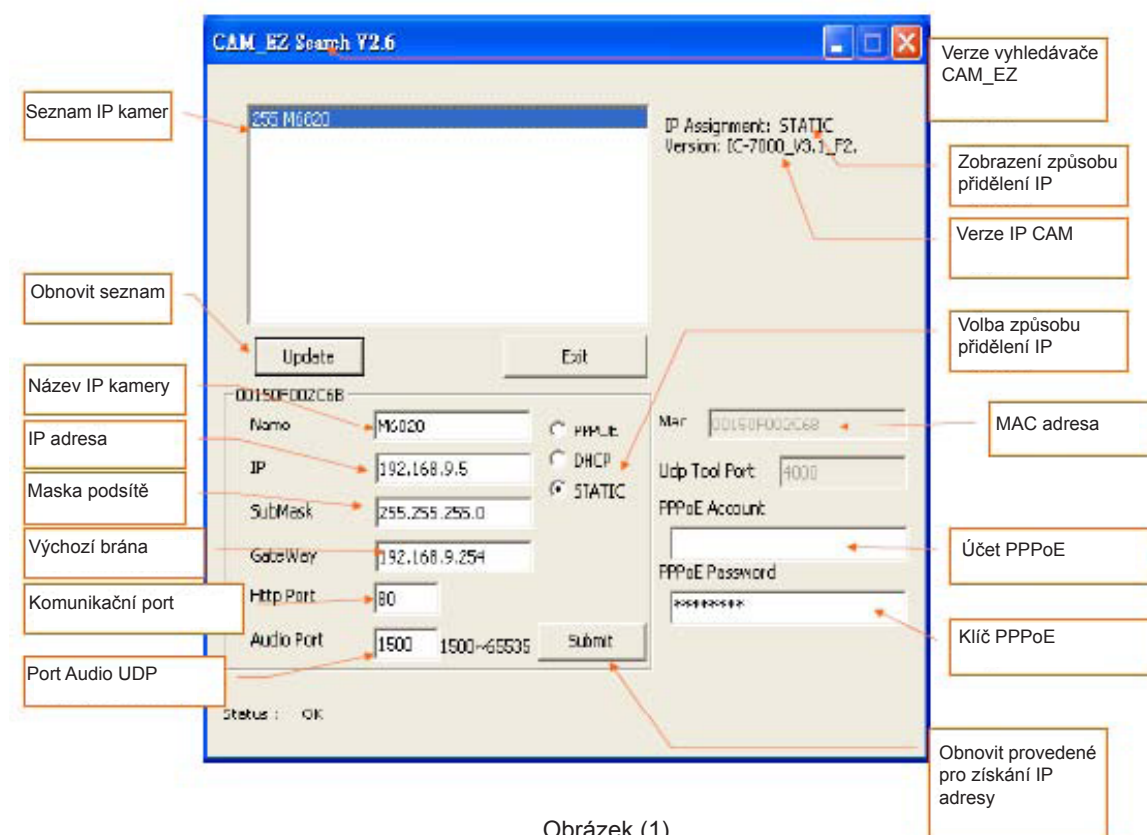


1. Nejprve zastrčte kabel TV OUT do zdířky tak, jak je ukázáno na obrázku 1.
2. Poté zastrčte adaptér napájení tak, jak je ukázáno na obrázku 2. Zmačkněte tlačítko resetovat a podržte jej po dobu tří sekund. Poté jej uvolněte. Kamera CMP-NWIPCAM21 přejde do režimu TV OUT.
3. Fungování TV OUT:
 - a. Pro změnu režimu podržte: Výchozí nastavení pro TV OUT je systém NTSC, jestliže chcete používat systém PAL, pro přepnutí z NTSC do PAL a obráceně zmačkněte tlačítko resetovat a podržte jej po dobu přibližně tří sekund.
 - b. Pro ukončení zmačkněte: Pro přístup na televizní obrazovku zmačkněte resetovat a nastavte 50 Hz, 60 Hz, venkovní.

5. Vyhledávání CAM_EZ

Vyhledávač CAM_EZ je vyhledávač IP dodávaný spolu s tímto výrobkem. Umí vyhledávat a nalézt IP kamery připojené do vaší LAN. Program vyhledá všechny dostupné IP kamery v síti a zobrazí je v seznamu. To vám umožní upravit síťová nastavení určených IP kamer, jako jsou IP adresa nebo název IP kamery.

Obrazovka vyhledávače CAM_EZ:



Obrázek (1)

6. První použití IP kamery a vyzkoušení fungování obrazu

※ Pro nastavení IP adresy CMP-NWIPCAM21 a nastavení programu doporučujeme následující postup.

Jednotlivé kroky postupu jsou uvedeny níže:

A. První instalace výrobku:

- Váš počítač musí být vybaven síťovou kartou a síťovou zdířkou RJ-45.
- Propojte zdířku RJ-45 nacházející se na zadní straně kamery CMP-NWIPCAM21 s červeným síťovým kabelem určeným pro přezkoušení. Jeden konec je zapojen do zdířky síťové karty počítače a druhý do zdířky na zadní straně kamery CMP-NWIPCAM21.

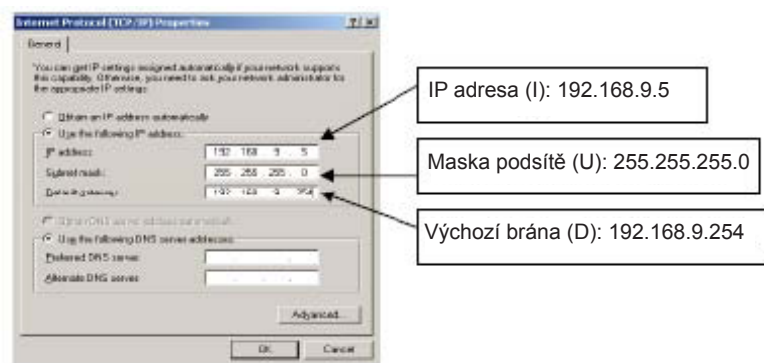


B. Ujistěte se, že adresy IP sítě počítače a vyhledávače CAM_EZ jsou ze stejného síťového rozsahu:

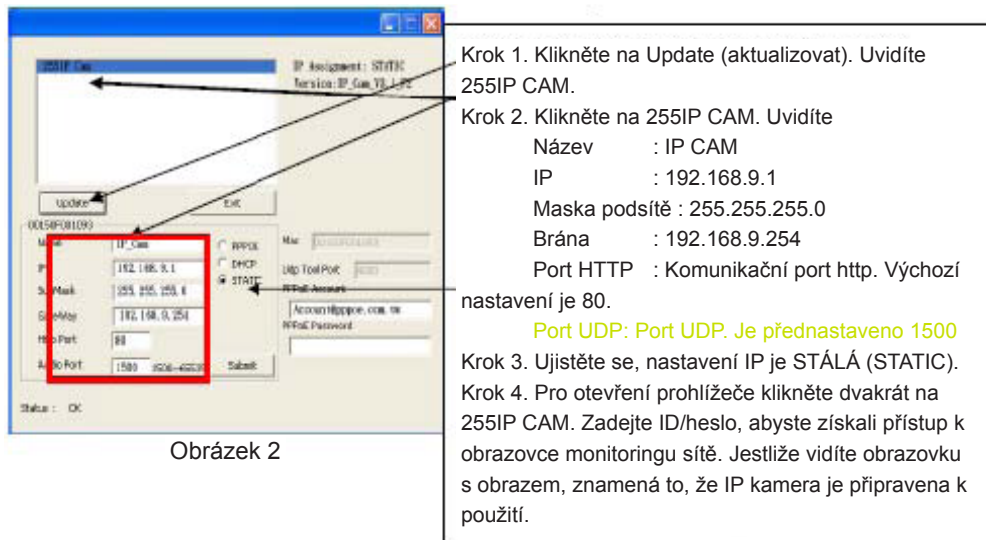
- Obvykle se stálá IP adresa bude používat pro připojení k internetu, takže se IP adresa bude lišit. Když chcete změnit IP adresu, poznamenejte si IP adresu svého počítače, abyste mohli přezkoušet, zda kamera CMP-NWIPCAM21 bude normálně fungovat či ne. Po ukončení testu by se IP adresa vašeho počítače měla vrátit na původní nastavení.
- Obvykle se IP adresa vašeho počítače ve vaší LAN nastavuje pomocí příkazu „Automaticky získat IP adresu“. Pro vyzkoušení, zda kamera CMP-NWIPCAM21 funguje, je třeba IP adresu počítače dočasně změnit. Po ukončení testu ji lze obnovit na původní nastavení.

C. Dále zvolte příkaz Ovládací panely -> Síťová připojení -> zvolte zvýrazněnou oblast.

Síťová připojení -> klikněte pravým tlačítkem myši -> zvolte Vlastnosti (P) -> zvolte Internetový protokol (TCP/IP) -> zvolte Vlastnosti (R), poté můžete zkontrolovat aktuální IP adresu počítače. Postup, jak upravit IP adresu je:



- D. Otevřete okno vyhledávače CAM_EZ Search a zahajte vyhledávání (tak, jak je to uvedeno na obrázku 2). Systém automaticky vyhledá IP kameru, kterou jste právě nainstalovali. Poté naleznete ve sloupci seznam kamer 255 IP CAM. Klikněte na 255 IP CAM levým tlačítkem myši. Uvidíte výchozí nastavení pro CMPNWIP-CAM21.



Obrázek 2

7 Jak nastavit IP kamery

Než budete nastavovat adresu své kamery, potřebujete znát prostředí své sítě a vědět, zda je vaše IP adresa stálá nebo zda je automaticky přidělována vaším poskytovatelem internetu (ISP). Jestliže toto nevíte, kontaktujte prosím svého poskytovatele internetu a požádejte ho o pomoc. V kapitole 2.4 uživatelské příručky je uveden seznam nejčastěji se vyskytujících druhů síťové architektury (druhy 1 ~ 7). Do tohoto seznamu se můžete podívat, abyste zjistili, jaký typ je vhodný pro váš počítač, a ukončete nastavování podle pokynů uvedených v kapitole 1.8. Pro nastavení kamery IP-CAM a IP adresy změňte způsob získávání IP adresy pro kameru IP-CAM. Můžete se podívat se na následující příklad.

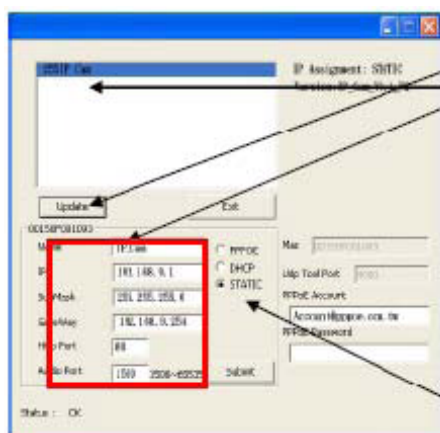
8. Nastavení způsobu získání IP adresy pro kameru IP-CAM

STÁLÁ ADRESA – nastavení IP adresy

- Váš počítač musí být vybaven síťovou kartou a síťovou zdířkou RJ-45.
- Propojte zdířku RJ-45 nacházející se na zadní straně kamery CMP-NWIPCAM21 s červeným síťovým kabelem určeným pro přezkoušení. Jeden konec je zapojen do zdířky síťové karty počítače a druhý do zdířky na zadní straně kamery CMP-NWIPCAM21.
- Připojte adaptér napájení do zdířky napájení (na zadní straně) IP kamery. Nyní se rozsvítí LED dioda stavu na CMP-NWIPCAM21.



Otevřete okno vyhledávače CAM_EZ Search a zahajte vyhledávání (tak, jak je ukázáno na obrázku 3). Systém automaticky vyhledá IP kameru, kterou jste právě nainstalovali. Poté naleznete ve sloupci seznam kamer 255 IP CAM. Klikněte levým tlačítkem myši na 255 IP CAM. Uvidíte výchozí nastavení pro IP-CAM.



Obrázek 3

Krok 1. Klikněte na Update (aktualizovat). Uvidíte 255IP CAM.

Krok 2. Klikněte na 255IP CAM. Uvidíte

Název : IP CAM
IP : 192.168.9.1
Maska podsítě : 255.255.255.0
Brána : 192.168.9.254
Port HTTP : Komunikační port

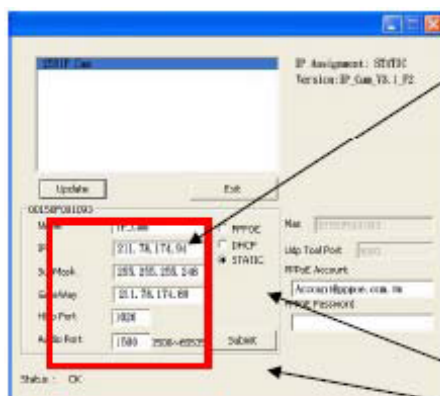
http. Výchozí nastavení je 80.

(Pokud je ve stejné síti nainstalováno několik IP kamer, musíte je odlišit různými čísly portů, např. 1025; 1026; 1039....)

Port UDP: Port UDP. Je přednastaveno 1500

Krok 3. Ujistěte se, že nastavení IP je STÁLÁ (STATIC).

- Zadejte pevnou IP adresu tak, jak je uvedeno níže. (Jestliže neznáte svou stálou IP adresu, kontaktujte prosím svého poskytovatele internetu. Níže je uveden příklad změny stálé IP adresy.)



Krok 4. Zadejte stálou IP adresu.

Název : IP CAM
IP : 211.78.174.94
Maska podsítě : 255.255.255.248
Brána : 211.78.174.89
Port HTTP : Komunikační port http.

Výchozí nastavení je 80.

(Pokud je ve stejné síti nainstalováno několik IP kamer, musíte je odlišit různými čísly portů, např. 1025; 1026; 1039....)

Port UDP: Port UDP. Je přednastaveno 1500

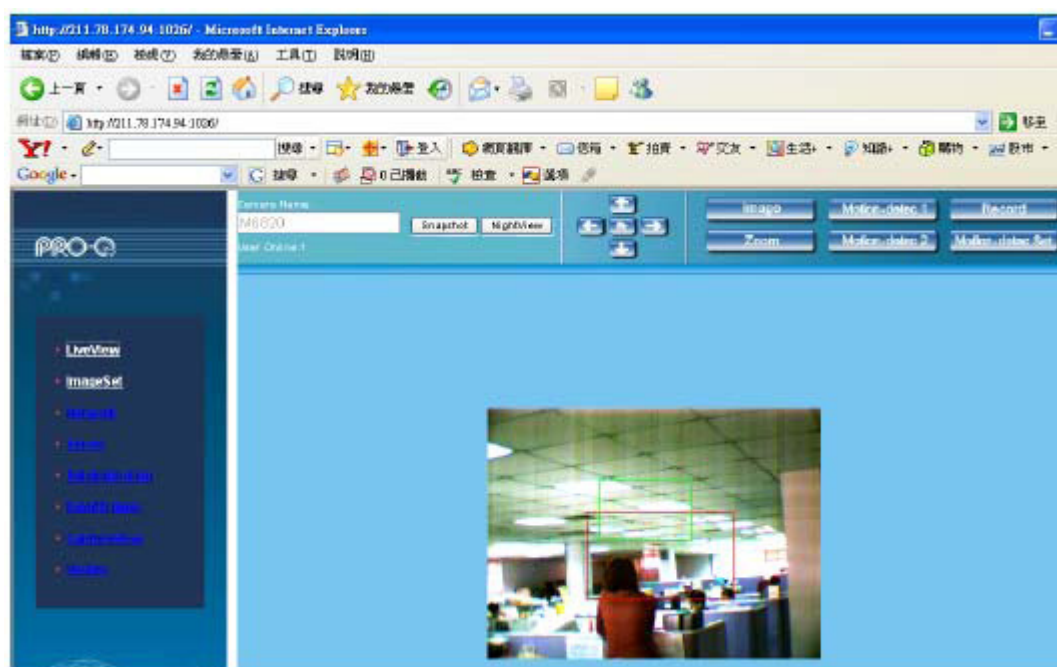
Krok 5. Zvolte STATIC.

Krok 6. Po dokončení nastavení klikněte na Submit.

Síťové nastavení IP kamery CAM IP-CAM bude

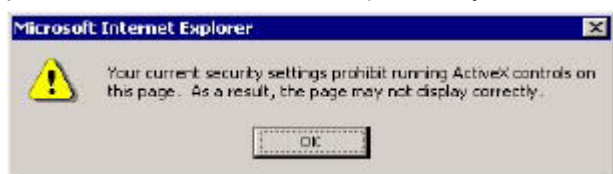
Příklad:

1. Nastavte kameru IP se stálou IP adresou.
2. Zapněte počítač a spusťte prohlížeč IE. Zadejte 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) do adresového řádku. Nyní můžete přejít na obrazovku monitoringu sítě.
3. Napište na klávesnici **Account (účet): admin** **Password (heslo): Password**



9. Živý pohled

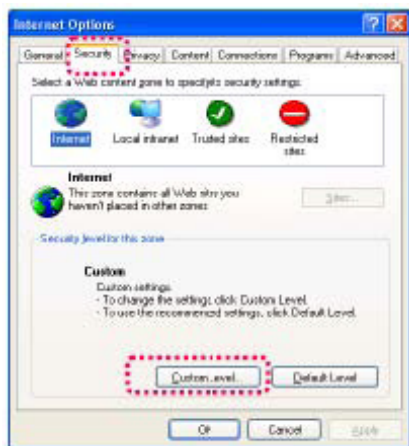
Při prvním použití CMP-NWIPCAM21 musí uživatelé změnit nastavení zabezpečení Internet Exploreru (podívejte se prosím na nastavení krok 1.9.1). Jinak systém zobrazí následující varování a nebude schopen zobrazit aktuální pozorování.



Poté, co uživatelé při prvním použití úspěšně nastavili nastavení CMP-NWIPCAM21, musí opět změnit nastavení pro pozdější použití.

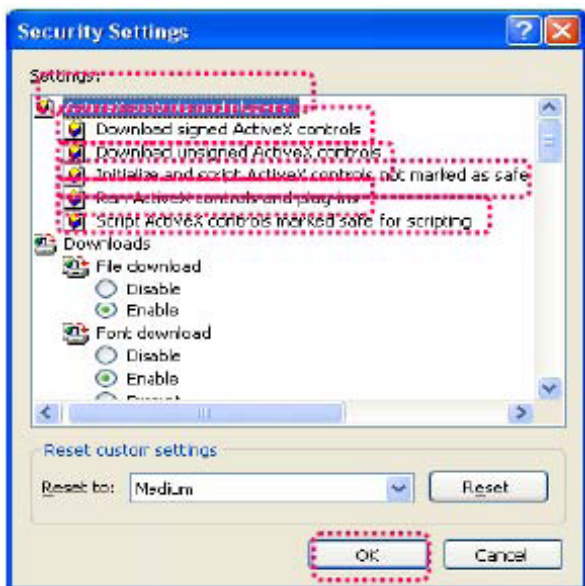
9.1 Nastavení zabezpečení IE může být změněno pomocí následujících níže uvedených kroků:

Krok 1: Nástrojová lišta IE -> Nástroje -> Možnosti internetu -> Zabezpečení -> Vlastní úroveň...

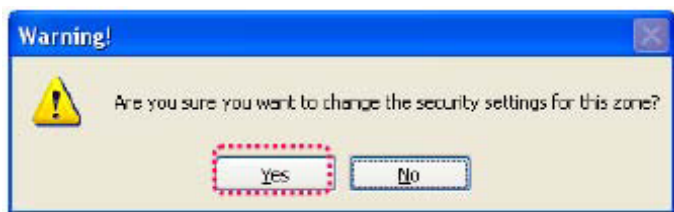


Krok 2: Poté, co kliknete na vlastní úroveň, objeví se okno pro nastavení zabezpečení. Změňte možnosti pro ovládací prvky ActiveX a moduly plug-in následovně:

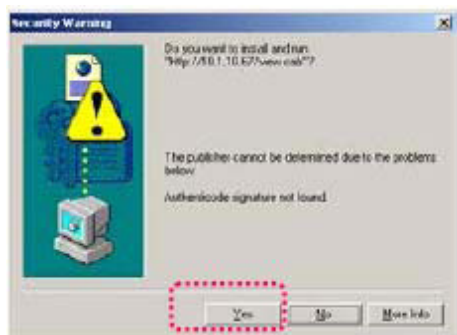
1. Stahovat podepsané ovládací prvky ActiveX: Povolit
2. Stahovat nepodepsané ovládací prvky ActiveX: Povolit
3. Inicializovat a skriptovat ovládací prvky ActiveX, které nejsou označeny jako bezpečné: Povolit
4. Spouštět ovládací prvky ActiveX a moduly plug-in: Povolit
5. Skriptovat ovládací prvky ActiveX označené jako bezpečné: Povolit



Krok 3: Po zmačknutí „OK“ se objeví varovné okno. Klikněte na „ano“ a vraťte se do posledního okna. Zmačkněte „OK“ a nastavení je hotovo.



Krok 4: Tentokrát by měl váš počítač zobrazit varovné okno tak, jak je ukázáno níže:
Pro zahájení zmačkněte „Yes“ (ano);



Krok 5: Až bude instalace hotová, budete se moci poprvé začít dívat na sledovaný obraz.

Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČÍ ÚRAZU
ELEKTRICKÝM PROUDEM
OPPA INTE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

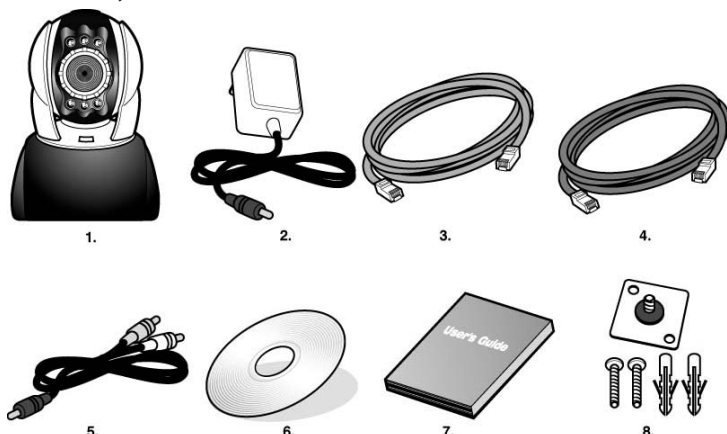
Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

Ghid de instalare rapidă

1. Conținut pachet



1. Cameră IP cu panoramare pe 2 axe CMP-NWIPCAM21
2. Adaptor de alimentare, adaptor de alimentare cu comutare 5 V/1,5 A
3. Cablu ethernet (roșu) utilizat la conectarea la placa de rețea a calculatorului dvs. pentru testarea și configurarea produsului
4. Cablu ethernet (albastru) utilizat la conectarea la un HUB, modem ADSL, partajare IP
5. Cablu A/V TV-OUT
6. CD de instalare
7. Ghid de utilizare rezumativ
8. Accesoriu pentru suspendare și prindere

2. Cerințe de sistem

Calculator

- Procesor: Se recomandă Intel Pentium 4® 1,4GHz. sau superior
- RAM: 256 MB sau mai mult
- Sistem de operare: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Hard disk: Minimum 10 MB sau mai mult
- Rețea: Placă de rețea 10/100Mb baseT
- Configurare rețea: Configurată pentru acces la internet
- Navigator web: Internet Explorer 6.0 sau superior
- Conexiune la internet: ADSL/modem prin cablu, partajare IP sau HUB Active-X pentru activarea elementelor de comandă și a plug-in-urilor.

3. Prezentare funcții exterioare CMP-NWIPCAM21





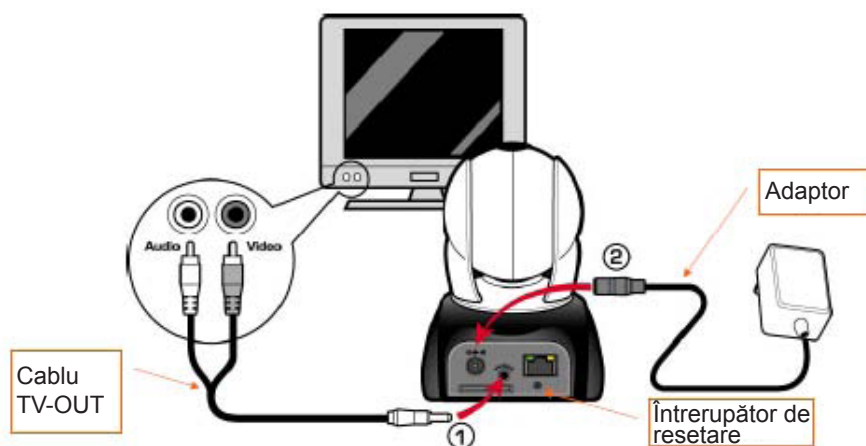
Utilizarea întrerupătorului de resetare:

Cât sistemul este activ, apăsați și țineți apăsat Înterupătorul de Resetare pe o perioadă scurtă de timp (cam 3-5 secunde) până ce LED-ul de stare se aprinde. Sistemul va reporni dispozitivul și va reveni la setările implicite din fabrică.

Schemă de utilizare card SD:



4. Prezentare funcție TV-OUT



1. Mai întâi, introduceți cablul de TV OUT în mufă conform Figurii 1.
2. Apoi, cuplați adaptorul de alimentare electrică conform Figurii 2. Apăsați și țineți apăsat întrerupătorul de resetare timp de trei secunde. Apoi, eliberați-l. CMP-NWIPCAM21 va accesa modul TV OUT.
3. Funcționare în regim TV OUT:
 - a. Țineți apăsat pentru a schimba modul: Setarea implicită pentru TV OUT este sistemul NTSC; dacă doriți să utilizați sistemul PAL, apăsați și țineți apăsat Înterupătorul de resetare timp de aproximativ trei secunde pentru a comuta de la NTSC la PAL sau invers.
 - b. Apăsați pentru ieșire: Apăsați pe Reset pentru a accesa ecranul TV și pentru a comuta între 50HZ, 60Hz, Outdoor (Spații exterioare).

5. CAM_EZ Search

CAM_EZ Search este un motor de căutare de IP-uri livrat odată cu acest produs. Poate căuta și găsi camere IP conectate la LAN-ul dvs. Programul va căuta toate camerele IP disponibile în rețeaua dvs. și le va afișa în listă. El vă permite să modificați setările de rețea ale camerei IP specificate, cum ar fi adresa IP sau denumirea camerei IP.

Ecran CAM_EZ Search:

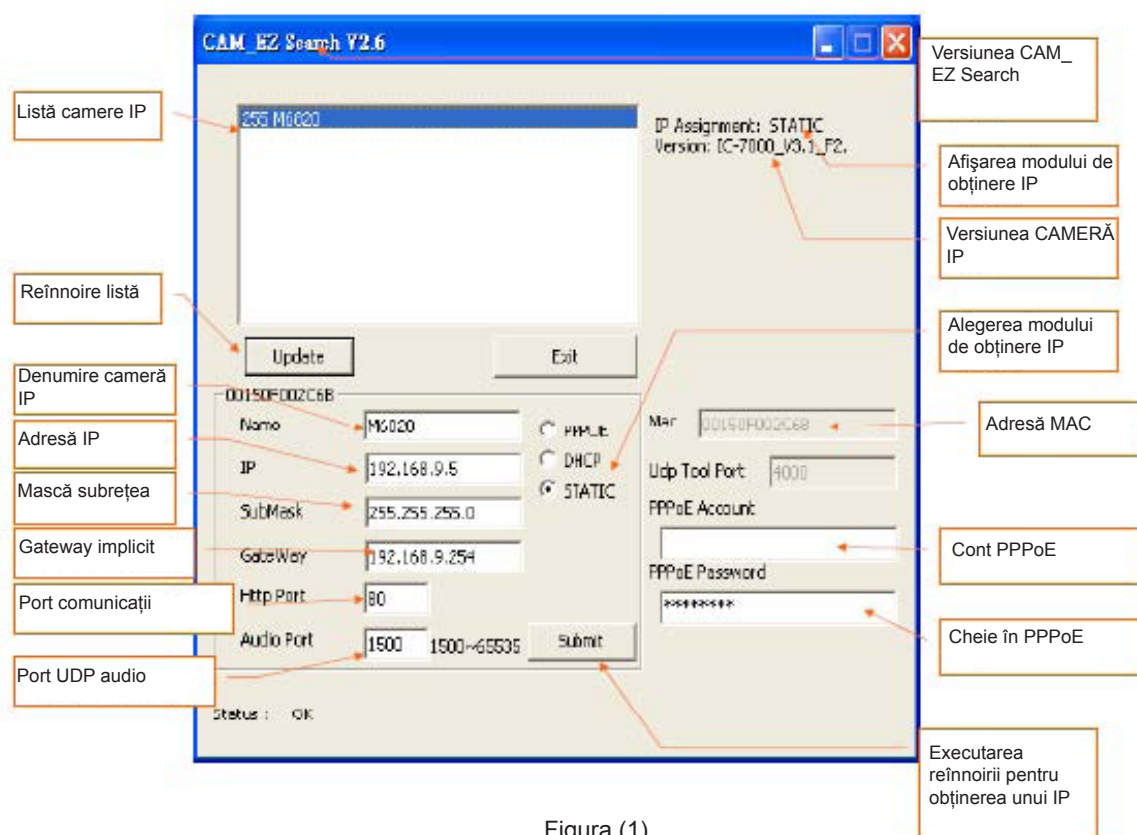


Figura (1)

6. Utilizarea camerei IP și testarea imaginii pentru prima dată

※ Recomandăm următoarea procedură pentru configurarea adresei IP CMP-NWIPCAM21 și a setărilor programului.

Pașii operațiunii sunt indicați în continuare:

A. Instalarea produsului pentru prima dată:

- Calculatorul dvs. trebuie să fie dotat cu o placă de rețea și cu un conector de rețea RJ-45.
- Conectați capătul RJ-45 de pe spatele CMP-NWIPCAM21 la cablul de rețea de testare roșu. Un capăt este conectat la placa de rețea a calculatorului; celălalt capăt este conectat la spatele CMP-NWIPCAM21.

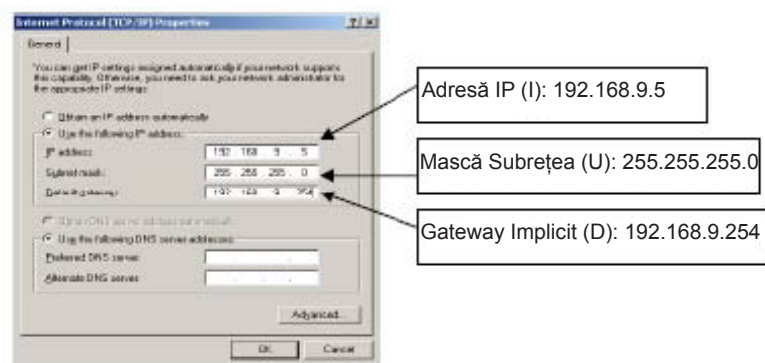


B. Verificați dacă adresele IP ale rețelei calculatorului și CAM_EZ Search sunt în aceeași secțiune a rețelei:

- De regulă, se va utiliza o adresă IP statică la accesul pe internet, așa că adresa IP va varia. Când doriți să schimbați adresa IP, notați adresa IP inițială a calculatorului dvs pentru a testa dacă CMP-NWIPCAM21 poate fi acționată manual sau nu. După finalizarea testului, adresa IP a calculatorului dvs. ar trebui readusă la setarea inițială.
- De regulă, adresa IP a calculatorului dvs. în rețeaua dvs. LAN va fi setată prin "Auto Obtain IP address". Pentru a testa dacă CMP-NWIPCAM21 funcționează, adresa IP a calculatorului dvs. trebuie să fie schimbată temporar. După finalizarea testului, se poate reveni la setările inițiale.

C. Apoi, alegeți Control Panel -> Network Connections -> alegeți zona evidențiată.

Network connections -> clic dreapta cu mouse-ul -> selectați Properties (P) -> Selectați Internet Protocol (TCP/IP) -> Selectați Properties (R), apoi puteți verifica adresa IP a calculatorului. Modul de modificare a adresei IP este următorul:



D. Deschideți și executați CAM_EZ Search (conform indicațiilor din Figura 2). Sistemul va scana automat Camera IP pe care tocmai ați instalat-o. Apoi, veți găsi 255 IP CAM în coloana Listei de Camere. Faceți clic pe 255IP CAM cu butonul stânga al mouse-ului. Puteți vedea setările implicite pentru CMPNWIP-CAM21.

Pasul 1. Faceți clic pe Update. Puteți vedea 255IP CAM.

Pasul 2. Faceți clic pe 255IP CAM. Puteți vedea

Denumire	: IP CAM
IP	: 192.168.9.1
Subrețea	: 255.255.255.0
Gateway	: 192.168.9.254
Port HTTP	: Port comunicare Http. Setarea implicită este 80.

Port UDP: Port UDP, Setat în prealabil la 1500

Pasul 3. Asigurați-vă că IP-ul este setat pe STATIC.

Pasul 4. Faceți dublu clic pe 255IP CAM pentru a deschide navigatorul. Tastați ID-ul/Parola pentru a accesa ecranul de monitorizare rețea. Dacă puteți vedea imaginea, camera IP poate fi utilizată.

Figura 2

7 Mod de configurare a camerei IP

Înainte de a vă configura camera IP, trebuie să cunoașteți mediul rețelei și dacă adresa IP este fixă sau automată, furnizată de furnizorul dvs. de internet. Dacă nu o cunoașteți, luați legătura cu furnizorul dvs. de internet și solicitați-i ajutorul. Structura tipică a rețelei (1~7 tipuri) este indicată în secțiunea 2.4 a manualului. Puteți consulta lista pentru a afla ce tip este adecvat pentru calculatorul dvs. și pentru a finaliza setarea conform instrucțiunilor furnizate în secțiunea 1.8. Pentru a configura camera IP și adresa IP, modificați felul de obținere a adresei IP pentru camera IP. Puteți consulta următorul exemplu.

8. Setarea modului de obținere a adresei IP a camerei IP

STATIC – Setarea adresei IP

- Calculatorul dvs. trebuie să fie dotat cu o placă de rețea și cu un conector de rețea RJ-45.
- Conectați capătul RJ-45 de pe spatele CMP-NWIPCAM21 la cablul de rețea de testare roșu. Un capăt este conectat la placa de rețea a calculatorului; celălalt capăt este conectat la spatele CMP-NWIPCAM21.
- Conectați adaptorul de rețea la portul de alimentare (din spate) al camerei IP. Acum, LED-ul de stare de deasupra CMP-NWIPCAM21 se va aprinde.



Deschideți și executați CAM_EZ Search (conform indicațiilor din Figura 3). Sistemul va scana automat Camera IP pe care tocmai ați instalat-o. Apoi, veți găsi 255IP CAM în coloana listei de camere. Faceți clic pe 255IP CAM cu butonul stânga al mouse-ului. Puteți vedea setările implicite pentru camera IP.

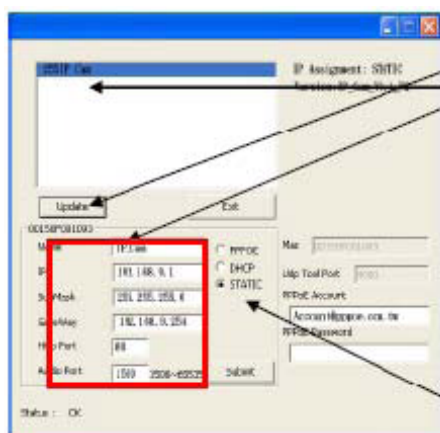


Figura 3

Pasul 1. Faceți clic pe Update. Puteți vedea 255IP CAM.

Pasul 2. Faceți clic pe 2SSIP CAM. Puteți vedea

Denumire : IP CAM

IP : 192.168.9.1

SubRețea : 255.255.255.0

GateWay : 192.168.9.254

Port HTTP : Port de comunicații Http.

Setarea implicită este 80.

(Dacă aveți mai multe camere IP instalate pe aceeași rețea, trebuie să le împărțiți cu numere de port diferite, de ex, 1025; 1026; 1039....)

Port UDP: Port UDP, Setat în prealabil pe 1500

Pasul 3. Asigurați-vă că IP-ul este setat pe STATIC.

- Completați Adresa IP fixă cum este indicat mai jos. (Dacă nu vă cunoașteți adresa IP fixă, vă rugăm luați legătura cu furnizorul dvs. de internet. Mai jos găsiți un exemplu de modificare a adresei IP fixe.)

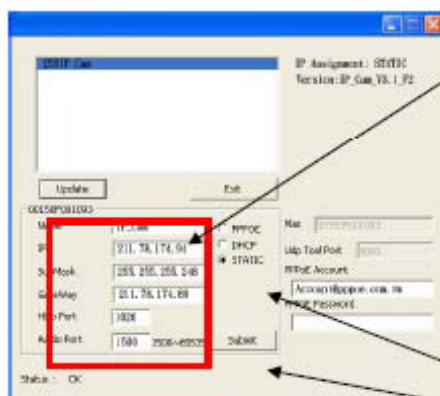


Figura 4 Tip IP fixă.

Denumire : IP CAM

IP : 211.78.174.94

Subrețea : 255.255.255.248

Gateway : 211.78.174.69

Port HTTP : Port de comunicații Http. Setarea implicită este 80.

(Dacă aveți mai multe camere IP instalate în aceeași rețea, trebuie să le împărțiți cu numere de port diferite, de ex, 1025; 1026; 1039....)

Port UDP: Port UDP, Setat în prealabil pe 1500

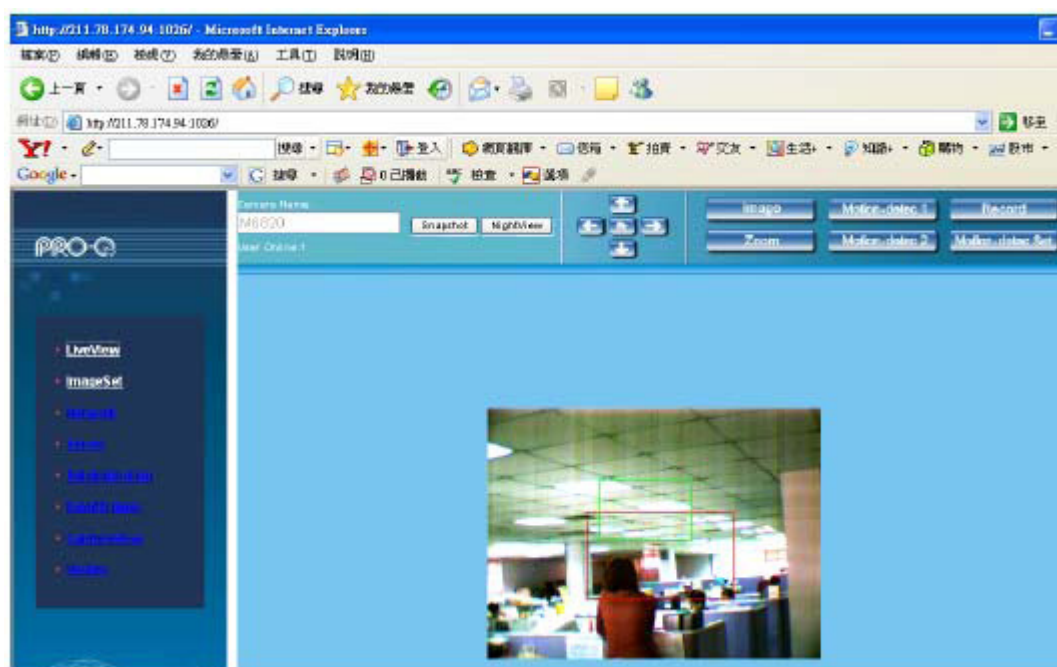
Pasul 5. Alegeți STATIC.

Pasul 6. După finalizarea setărilor, faceți clic pe Submit.

Setările de rețea pentru camera IP vor fi

Exemplu:

- Configurați camera IP cu adresa IP fixă.
- Porniți calculatorul și deschideți navigatorul IE. Tip 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) în linia Adresei Acum puteți accesa ecranul de monitorizare a rețelei.
- Cheie **Cont: admin Parolă: Password**



9. LiveView

La prima utilizare a CMP-NWIPCAM21, utilizatorii trebuie să schimbe setările de siguranță ale Internet Explorer (consultați setările la pasul 1.9.1). În caz contrar, sistemul va afișa următorul avertisment și nu va putea să afișeze semnalul de supraveghere.



După configurarea reușită a setărilor CMP-NWIPCAM21 la prima utilizare, utilizatorii nu trebuie să schimbe setările din nou pentru utilizări ulterioare.

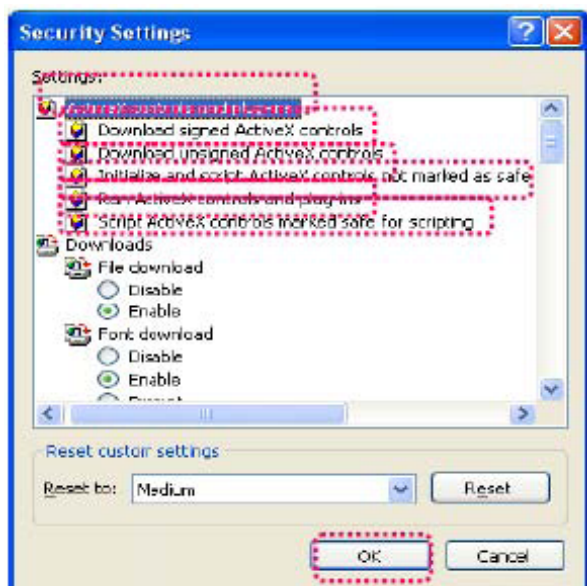
9.1 Setările de siguranță IE pot fi schimbate prin urmarea pașilor de mai jos:

Pasul 1: IE Toolbar -> Tools -> Internet Options -> Security -> Custom Level....

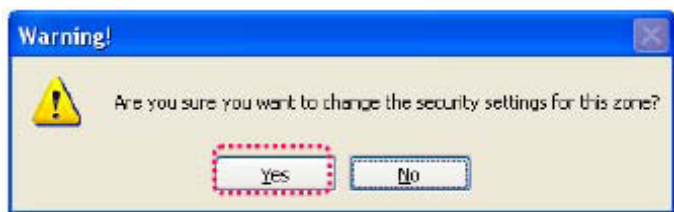


Pasul 2: După clic pe Custom Level..., va apărea o fereastră cu setări de siguranță. Schimbați setările ActiveX Control Options și Plug-in în următoarele:

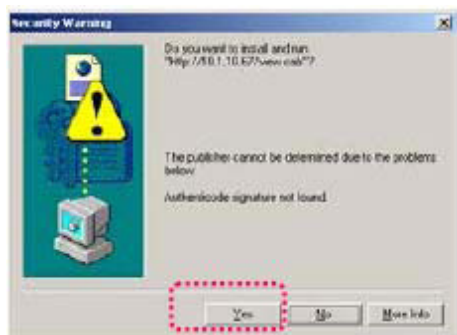
1. Download signed ActiveX controls: Enable
2. Download unsigned ActiveX controls: Enable
3. Initialize and script ActiveX controls not marked as safe: Enable
4. Run ActiveX controls and plug-ins: Enable
5. Script ActiveX controls marked safe for scripting: Enable



Pasul 3: După ce apăsați pe "ok", apare o fereastră de avertizare. Faceți clic pe "Yes" și veți reveni la ultima fereastră. Apăsați "ok", iar configurarea este finalizată.



Pasul 4: Acum, calculatorul ar trebui să afișeze o fereastră de avertizare, așa cum este indicat mai sus:
Apăsați “ Yes” pentru a începe;



Pasul 5: Când instalarea este finalizată, puteți începe să vizualizați imaginile de supraveghere pentru prima dată.

Măsuri de siguranță:



ATENȚIE!
PERICOL DE ELECTROCUTARE
NU-L DESCHIDEȚI!



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

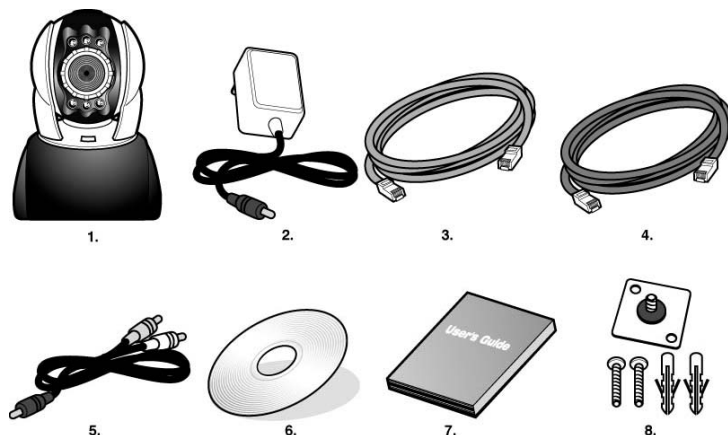
Atenție:



Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Οδηγός Γρήγορης Εγκατάστασης

1. Περιεχόμενα Συσκευασίας



1. CMP-NWIPCAM21 IP Κάμερα Μετατόπισης/Κλίσης (pan/tilt)
2. Μετασχηματιστής, 5V/ 1,5A με διακόπτη
3. Καλώδιο Ethernet (κόκκινο), χρησιμοποιείται για τη σύνδεση στην κάρτα δικτύου στον Υπολογιστή σας και για τη ρύθμιση της κάμερας
4. Καλώδιο Ethernet (μπλε), χρησιμοποιείται για τη σύνδεση σε HUB, μόντεμ ADSL, και για IP share
5. Καλώδιο TV-OUT A/V
6. CD Εγκατάστασης
7. Οδηγός Γρήγορης Εγκατάστασης
8. Παρελκόμενα ανάρτησης και στήριξης

2. Απαιτήσεις Συστήματος

PC

- Επεξεργαστής: Προτείνεται Intel Pentium 4® 1,4GHz. ή ισχυρότερος
- RAM: 256 MB ή περισσότερο
- Λειτουργικό Σύστημα: Windows® 2000, XP, Vista, 7
- Σκληρός Δίσκος: Ελάχιστος 10 MB ή μεγαλύτερος
- Δίκτυο: 10/100Mb baseT κάρτα δικτύου
- Διαμόρφωση Δικτύου: Πρόσβαση στο Διαδίκτυο
- Πρόγραμμα Πλοήγησης: Internet Explorer 6.0 ή μεγαλύτερη έκδοση
- Σύνδεση στο Διαδίκτυο: Μόντεμ ADSL/καλωδιακό, IP share ή HUB Active-X για την ενεργοποίηση των στοιχείων ελέγχου και των plug-ins

3. Εισαγωγή στις εξωτερικές λειτουργίες της CMP-NWIPCAM21





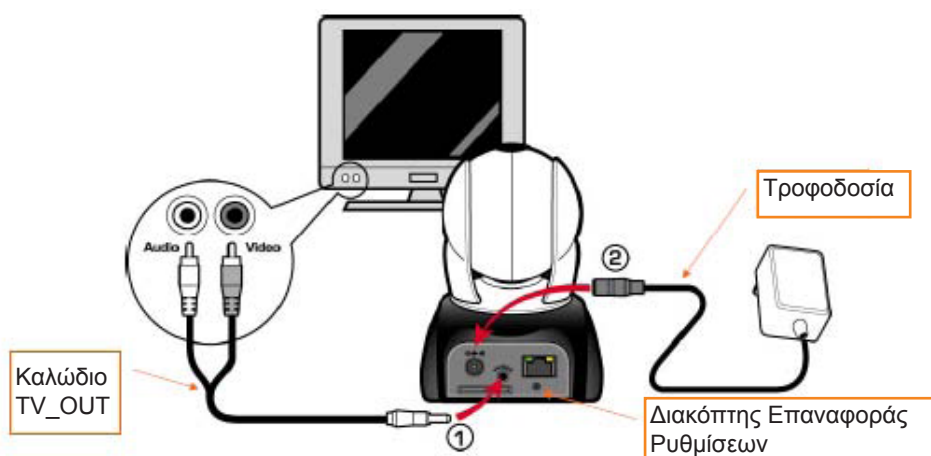
Χρήση του Διακόπτη Επαναφοράς Ρυθμίσεων:

Όταν το σύστημα είναι σε λειτουργία, πατήστε και κρατήστε πατημένο το Διακόπτη της Επαναφοράς των Ρυθμίσεων για μικρό χρονικό διάστημα (περίπου 3 με 5 δευτερόλεπτα) μέχρι να ανάψει το LED της Κατάστασης Λειτουργίας. Το σύστημα θα επανεκκινήσει τη συσκευή και θα επαναφέρει τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές τιμές.

Διάγραμμα Χρήσης Κάρτας SD:



4. Παρουσίαση Λειτουργίας TV_OUT

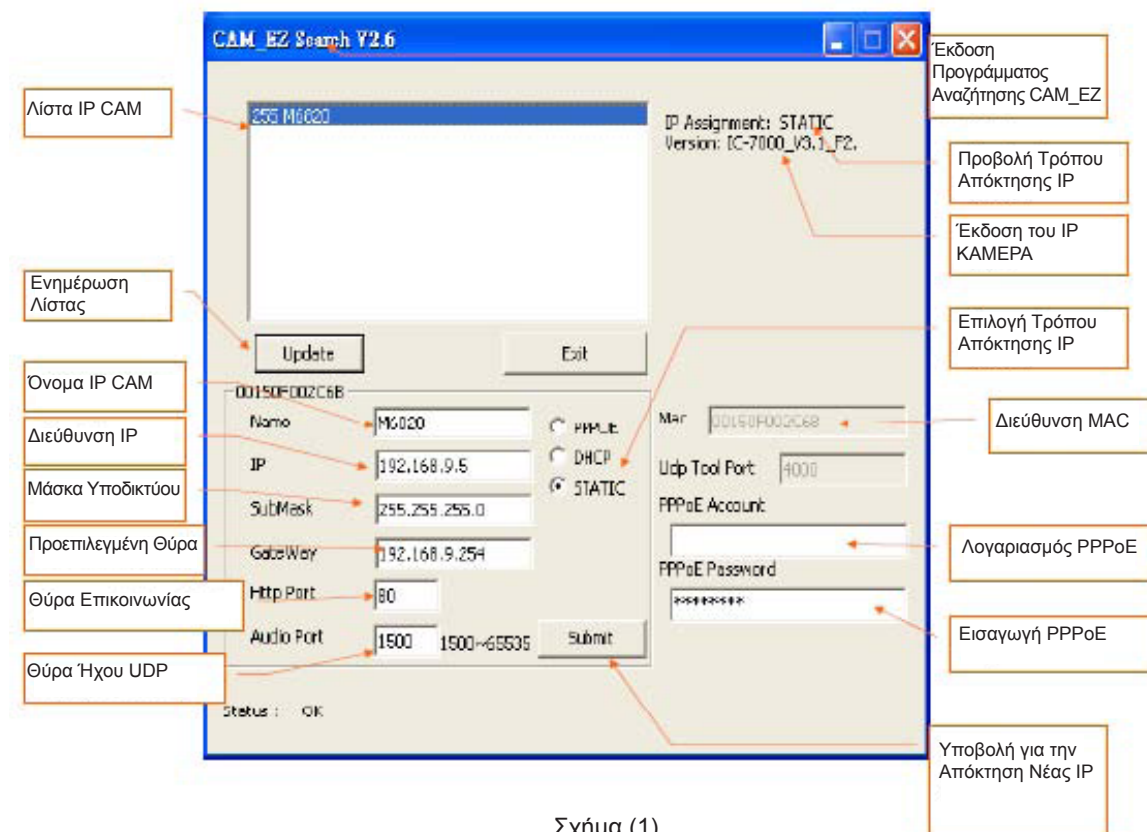


1. Κατ' αρχάς, βάλτε το καλώδιο TV OUT στην υποδοχή όπως φαίνεται στο Σχήμα 1.
2. Στη συνέχεια, ανάψτε το μετασχηματιστή όπως φαίνεται στο Σχήμα 2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Διακόπτη Επαναφοράς Ρυθμίσεων για τρία δευτερόλεπτα. Αφήστε το. Η CMP-NWIPCAM21 θα μπει στη λειτουργία TV OUT.
3. Λειτουργία TV OUT:
 - α. Κρατήστε το πατημένο για να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας: Η προεπιλογή του TV OUT είναι το σύστημα NTSC. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε σύστημα PAL, πιέστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη Επαναφοράς Ρυθμίσεων για τρία δευτερόλεπτα για να περάσετε από NTSC σε PAL ή το αντίστροφο.
 - β. Πιέστε για να βγείτε από το μενού: Πιέστε το Διακόπτη Επαναφοράς Ρυθμίσεων για να μπειτε στο μενού της Τηλεόρασης, και επιλέξτε 50Hz, 60Hz, Outdoor.

5. Αναζήτηση CAM_EZ

Το πρόγραμμα Αναζήτησης CAM_EZ είναι IP μηχανή αναζήτησης που συνοδεύει το προϊόν. Μπορεί να ψάξει και να εντοπίσει IP κάμερες που είναι συνδεδεμένες στο τοπικό σας δίκτυο (LAN). Το πρόγραμμα θα ψάξει να βρει όλες τις διαθέσιμες IP CAMs στο δίκτυο και θα τις εμφανίσει σε μία λίστα. Σας δίνει τη δυνατότητα να τροποποιήσετε τις ρυθμίσεις του δικτύου της επιλεγμένης IP CAM, όπως για παράδειγμα τη διεύθυνση IP ή να αλλάξετε το όνομα της IP CAM.

Οθόνη Αναζήτησης CAM_EZ:



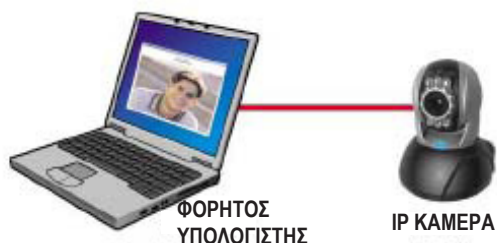
6. Έλεγχος Εικόνας IP-CAM την πρώτη φορά

- ※ Σας προτείνουμε να ακολουθήσετε την παρακάτω διαδικασία για τη ρύθμιση της διεύθυνση IP της CMP-NWIPCAM21 IP και για τον προγραμματισμό των ρυθμίσεων.

Τα βήματα της διαδικασίας περιγράφονται παρακάτω:

A. Εγκατάσταση του Προϊόντος πρώτη φορά:

- Ο Υπολογιστής σας πρέπει να είναι εξοπλισμένος με κάρτα δικτύου και υποδοχή δικτύου RJ-45.
- Συνδέστε το RJ-45 στην πίσω πλευρά της CMP-NWIPCAM21 στο κόκκινο δοκιμαστικό καλώδιο δικτύου. Το ένα άκρο συνδέεται στην κάρτα δικτύου του υπολογιστή, και το άλλο άκρο συνδέεται στην πίσω πλευρά της CMP-NWIPCAM21.



B. Ελέγξτε εάν οι διευθύνσεις IP του υπολογιστή και του Προγράμματος CAM_EZ Search βρίσκονται στον ίδιο τομέα δικτύου:

- Συνήθως, χρησιμοποιούνται δυναμικές διευθύνσεις IP για τη σύνδεση στο Διαδίκτυο, οπότε η διεύθυνση IP θα διαφέρει. Όταν θέλετε να αλλάξετε τη διεύθυνση IP, σημειώστε την αρχική διεύθυνση IP του υπολογιστή σας για να δοκιμάσετε εάν η CMP-NWIPCAM21 λειτουργεί σωστά. Όταν τελειώσετε τις δοκιμές, η διεύθυνση IP του υπολογιστή σας πρέπει να επαναφερθεί στις αρχικές ρυθμίσεις.
- Κατά κανόνα, η διεύθυνση IP του υπολογιστή σας στο LAN ρυθμίζεται με την επιλογή "Auto Obtain IP address". Για να δοκιμάσετε εάν η CMP-NWIPCAM21 λειτουργεί, η διεύθυνση IP του υπολογιστή σας πρέπει να αλλάξει προσωρινά. Μόλις τελειώσετε τις δοκιμές, μπορείτε να επαναφέρετε τις αρχικές ρυθμίσεις.

Γ. Στη συνέχεια, επιλέξτε Πίνακα Ελέγχου (Control Panel) -> Συνδέσεις Δικτύου (Network Connections) -> και επιλέξτε την υπογραμμισμένη επιλογή. Επιλέξτε Συνδέσεις Δικτύου (Network Connections) -> πιάστε το δεξί πλήκτρο στο ποντίκι -> επιλέξτε Ιδιότητες (Properties) (P) -> στη συνέχεια Internet Protocol (TCP/IP) -> επιλέξτε Properties (R), για να εμφανίσετε την τρέχουσα διεύθυνση IP στον υπολογιστή σας. Για να αλλάξετε τη διεύθυνση IP πληκτρολογήστε τις παρακάτω τιμές:

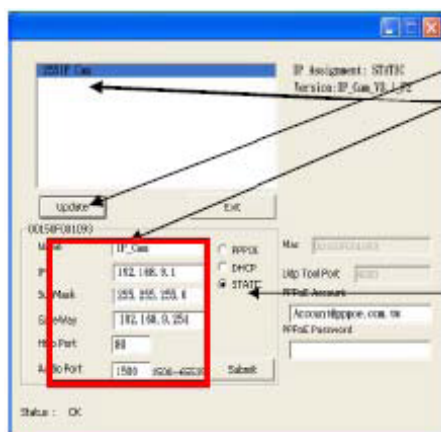


Διεύθυνση IP (I): 192.168.9.5

Μάσκα Υποδικτύου (U): 255.255.255.0

Προεπιλεγμένη Πύλη (D): 192.168.9.254

Δ. Ξεκινήστε και εκτελέστε το Πρόγραμμα Αναζήτησης CAM_EZ (όπως φαίνεται στο Σχήμα 2). Το σύστημα θα εντοπίσει την IP-CAM αυτόματα. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί η ένδειξη 255 IP CAM στη στήλη της Λίστας με τις Κάμερες. Κάντε κλικ στο 255IP CAM με το αριστερό πλήκτρο του ποντικιού. Εμφανίζονται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της CMPNWIP-CAM21.



Σχήμα 2

Βήμα 1. Επιλέξτε Ενημέρωση (Update). Εμφανίζεται η ένδειξη 255IP CAM.

Βήμα 2. Επιλέξτε 255IP CAM. Η οθόνη θα εμφανίσει τα παρακάτω:

Όνομα	: IP CAM
IP	: 192.168.9.1
Υπομάσκα	: 255.255.255.0
Πύλη δικτύων	: 192.168.9.254
Θύρα HTTP	: Http θύρα επικοινωνίας.

Η προεπιλογή είναι η θύρα 80.

Θύρα UDP : UDP port, Η προεπιλογή είναι η θύρα 1500

Βήμα 3. Σιγουρευτείτε ότι είναι επιλεγμένη η ένδειξη STATIC.

Βήμα 4. Κάντε διπλό κλικ στο 255IP CAM για να ανοίξετε το πρόγραμμα πλοήγησης. Εισάγετε το Όνομα Χρήστη/Κωδικό Πρόσβασης για να μπειτε στην οθόνη ελέγχου του δικτύου. Εάν προβάλεται η εικόνα από την IP-CAM η κάμερα είναι έτοιμη για χρήση.

7 Πώς να ρυθμίσετε την IP CAM

Πριν ρυθμίσετε την IP CAM, πρέπει να γνωρίζετε εάν η διεύθυνση σας IP είναι στατική ή δυναμική την οποία σας εκχωρεί αυτόματα ο ISP σας. Εάν δεν είστε σίγουροι, επικοινωνήστε με τον ISP και ρωτήστε τον. Οι πιο τυπικές διαμορφώσεις δικτύων (1~7 τύποι) αναφέρονται στην ενότητα 2.4 του παρόντος εγχειριδίου. Μπορείτε να συμβουλευτείτε τη συγκεκριμένη λίστα για να διαπιστώσετε ποιος τύπος ταιριάζει στον υπολογιστή σας και να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις όπως περιγράφεται στην ενότητα 1.8. Για να ρυθμίσετε την IP-CAM και τη διεύθυνση IP, αλλάξτε τον τρόπο με τον οποίο γίνεται εκχώρηση διεύθυνσης IP για την IP-CAM. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρακάτω παράδειγμα.

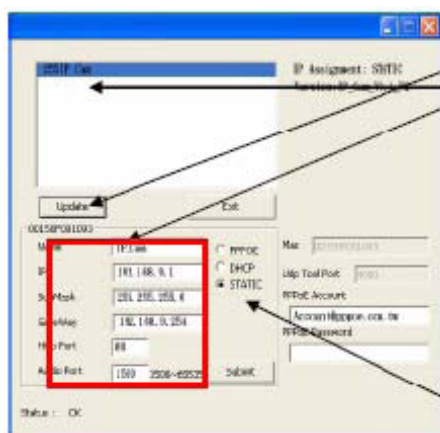
8. Ρύθμιση τρόπους απόκτησης διεύθυνσης IP για την IP-CAM

ΣΤΑΤΙΚΗ – Διαμόρφωση Διεύθυνσης IP

- Ο υπολογιστής σας πρέπει να είναι εξοπλισμένος με κάρτα δικτύου και υποδοχή σύνδεσης RJ-45.
- Συνδέστε το RJ-45 στην πίσω πλευρά της CMP-NWIPCAM21 στο κόκκινο δοκιμαστικό καλώδιο δικτύου. Το ένα άκρο συνδέεται στην κάρτα δικτύου του υπολογιστή, και το άλλο άκρο συνδέεται στην πίσω πλευρά της CMP-NWIPCAM21.
- Συνδέστε το μετασχηματιστή στην αντίστοιχη υποδοχή (πίσω πλευρά) της IP-CAM. Το LED στην κορυφή της CMP-NWIPCAM21 πρέπει να ανάψει.



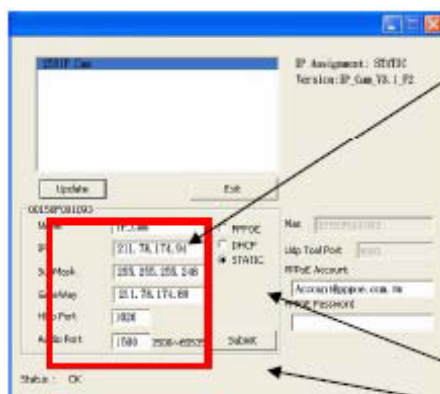
Ξεκινήστε και εκτελέστε το Πρόγραμμα Αναζήτησης CAM_EZ (όπως φαίνεται στο Σχήμα 3). Το σύστημα θα εντοπίσει την IP-CAM αυτόματα. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί η ένδειξη 255 IP CAM στη στήλη της Λίστας με τις Κάμερες. Κάντε κλικ στο 255IP CAM με το αριστερό πλήκτρο του ποντικιού. Εμφανίζονται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις της IP-CAM.



Σχήμα 3

- Βήμα 1. Επιλέξτε Ενημέρωση (Update). Εμφανίζεται η ένδειξη 255IP CAM.
- Βήμα 2. Επιλέξτε 2SSIP CAM. Εμφανίζονται τα παρακάτω
- | | |
|----------------|---|
| Όνομα | : IP CAM |
| IP | : 192.168.9.1 |
| Μάσκα Υποδικτύ | : 255.255.255.0 |
| Πύλη δικτύου | : 192.168.9.254 |
| Θύρα HTTP | : Http θύρα επικοινωνίας. Η προεπιλογή είναι η θύρα 80. |
- (Εάν έχετε αρκετές IP-CAMs εγκατεστημένες στο ίδιο δίκτυο, πρέπει να τους εκχωρήσετε διαφορετικές θύρες, π.χ. 1025; 1026; 1039....)
- Θύρα UDP : UDP Θύρα, Η Προεπιλογή είναι η θύρα 1500
- Βήμα 3. Σιγουρευτείτε ότι η είναι μαρκarisμένη η επιλογή STATIC.

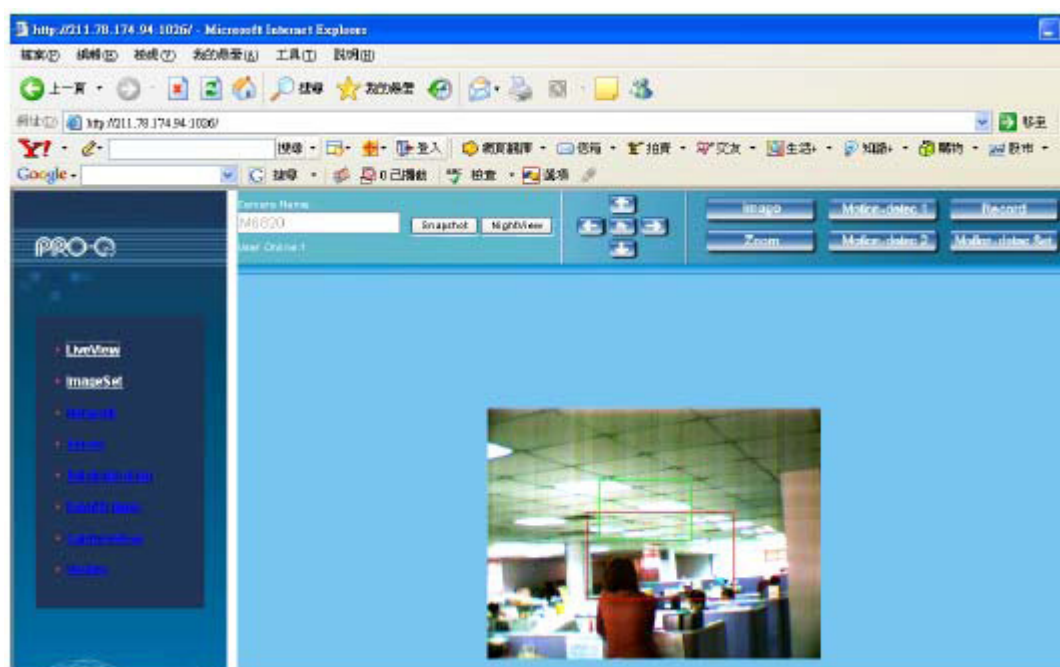
- Εισάγετε τη διεύθυνση της Σταθερής IP όπως φαίνεται παρακάτω. (Εάν δε γνωρίζετε ποια είναι η Σταθερή σας Διεύθυνση IP, επικοινωνήστε με τον ISP σας. Το παρακάτω είναι παράδειγμα τροποποίησης Σταθερής IP.)



- Βήμα 4. Πληκτρολογήστε Fixed IP.
- | | |
|--------------|---|
| Όνομα | : IP CAM |
| IP | : 211.78.174.94 |
| Υπομάσκα | : 255.255.255.248 |
| Πύλη δικτύου | : 211.78.174.69 |
| Θύρα HTTP | : Http θύρα επικοινωνίας. Η προεπιλογή είναι η θύρα 80. |
- (Εάν έχετε αρκετές IP-CAMs εγκατεστημένες στο ίδιο δίκτυο, πρέπει να τους εκχωρήσετε διαφορετικές θύρες, π.χ. 1025; 1026; 1039....)
- Θύρα UDP: UDP Θύρα, Η προεπιλογή είναι η θύρα 1500
- Βήμα 5. Επιλέξτε STATIC.
- Βήμα 6. Μόλις τελειώσετε με τις ρυθμίσεις επιλέξτε Submit. Οι ρυθμίσεις του δικτύου για την IP CAM IP-CAM θα είναι

Παράδειγμα:

- Ρύθμιση σταθερής Διεύθυνση IP για την IP CAM.
- Ανάψτε τον υπολογιστή σας και ανοίξτε τον Internet Explorer. Πληκτρολογήστε 211.78.174.94: (1025` 1026` 1039....) στη γραμμή της διεύθυνσης. Θα εμφανιστεί το μενού διαμόρφωσης του δικτύου στην οθόνη του υπολογιστή σας.
- Πληκτρολογήστε **Λογαριασμός (Account): admin** **Κωδικός Πρόσβασης (Password): Password**



9. Ζωντανή Εικόνα

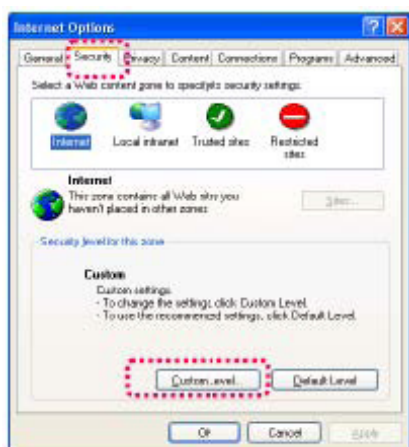
Όταν χρησιμοποιήσετε την CMP-NWIPCAM21 για πρώτη φορά, πρέπει να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ασφαλείας του Internet Explorer (συμβουλευτείτε την ενότητα 1.9.1 των ρυθμίσεων). Διαφορετικά, το σύστημα θα εμφανίζει το παρακάτω προειδοποιητικό μήνυμα και δε θα μπορεί να προβάλει ζωντανή εικόνα.



Μετά τη διαμόρφωση των ρυθμίσεων της CMP-NWIPCAM21 την πρώτη φορά δε θα χρειαστεί να επαναλάβετε τη διαδικασία ρύθμισης για να χρησιμοποιήσετε την κάμερα στο μέλλον.

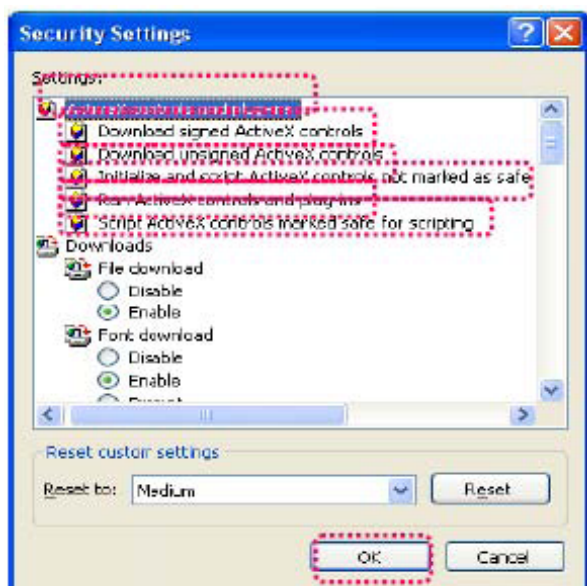
9.1 Οι ρυθμίσεις ασφαλείας του Internet Explorer μπορούν να αλλάχουν με τα παρακάτω βήματα:

Βήμα 1: IE Γραμμή Εργαλείων (Toolbar) -> Εργαλεία (Tools) -> Επιλογές Internet (Internet Options) -> Ασφάλεια (Security) -> Προεπιλεγμένο Επίπεδο (Custom Level)....



Βήμα 2: Όταν επιλέξετε Προεπιλεγμένο Επίπεδο (Custom Level)..., θα εμφανιστεί το παράθυρο των ρυθμίσεων ασφαλείας. Αλλάξτε τις επιλογές των ActiveX Control και των Plug-in στις παρακάτω:

1. Download signed ActiveX controls: Επιλέξτε Enable
2. Download unsigned ActiveX controls: Επιλέξτε Enable
3. Initialize and script ActiveX controls not marked as safe: Επιλέξτε Enable
4. Run ActiveX controls and plug-ins: Επιλέξτε Enable
5. Script ActiveX controls marked safe for scripting: Επιλέξτε Enable



Βήμα 3: Πιέστε "ok". Θα εμφανιστεί ένα παράθυρο προειδοποίησης. Επιλέξτε "Ναι (Yes)", και θα επιστρέψετε στο προηγούμενο παράθυρο. Πιέστε "ok" για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία διαμόρφωσης.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi,

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda
Tel. / Tél / Puh: 0031 73 5991055
Email / Courriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het
product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: /
Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkaja: / Merkki: / Märke: / Značka: König Electronic
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: CMP-NWIPCAM21

Description: Wired pan & tilt IP camera
Beschreibung: IP-Kamera mit Dreh- und Schwenkfunktion
Description: Caméra panoramique et motorisée IP
Omschrijving: Pan & tilt IP camera
Descrizione: Videocamera IP a filo orientabile ed inclinabile
Descripción: Cámara IP por cable orientable e inclinable
Megnevezése: Vezetékes, dönthető és elfordítható IP kamera
Kuvaus: Langallinen pan & tilt IP-kamera
Beskrivning: IP-kamera justerbar i sid och höjdlädd
Popis: Drátová IP kamera s natáčením obrazu
Descriere: Cameră IP cu panoramare pe două axe
Description: Ευσύρματη pan & tilt IP κάμερα

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux
normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: /
es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: /
Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu
următoarele standarde:

EN 55022 :1998, EN 61000 - 3 - 2: 2006,
EN 61000 - 3-3: 1995+A1:2001+A2:2005
EN 55024: 1998+A1 :2001+A2 :2003,
(EN 61000-4-2 / -3/-4/-5/-6/-11)

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU
direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: 2005/32/EC

's-Hertogenbosch, 24-1-2010

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní : **J. Gilad**

Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop /
Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojhtaja /
Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții


NEDIS B.V.
Postbus 10508, 5201 CA 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073 - 599 96 41